



Suprema Corte
de Justicia de la Nación

Guía de Acceso a la Información para Solicitantes en Lenguas Indígenas

Amochtlayakanili kenijkatsaj moyolmelauasej tlatlanketl

Náhuatl de la Huasteca

Tsolnu'ukil ti'al máax u k'áat u yojéelt wáa ba'ax yo'olal u meyaj
le molaya'

Maya

Gui'chi ti chuu binni lu xquenda para ni cuyuubi gana

Zapoteco de la Planicie Costera

Xha gun dhe nir cas gacbe>

Zapoteco de Valles del Norte Central

Guía de Acceso a la Información yilujibal yayejul te mach'atik ya
xtuun yu'unik"

Tzeltal

Svunal Sk'elobil lo'il a'yej

Tsotsil

Guiya b'a oj jta'xuk ja jas xcholxi' ja b'a ma'tik wa Sk'ana'

Tojolabal

Índice

Español	7
Lengua: Náhuatl de la Huasteca	27
Lengua: Maya	47
Lengua: Zapoteco de la Planicie Costera	69
Lengua: Zapoteco de Valles del Norte Central	89
Lengua: Tzeltal	107
Lengua: Tsotsil	129
Lengua: Tojolabal	147



Guía de Acceso a la Información para Solicitantes

Español

Guía de Acceso a la Información (SCJN)

Español

PRESENTACIÓN

Con la finalidad de proveer a los gobernados de información íntegra, clara, precisa y oportuna, respecto de la garantía consagrada en el artículo 6o. de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, para ejercer el derecho de acceso a la información en la Suprema Corte de Justicia de la Nación, se ha elaborado la “Guía de Acceso a la Información para Solicitantes” mediante la cual se detallan los datos y conceptos más relevantes que pueden requerir los petitionarios.

Esta guía contiene la explicación, mediante un lenguaje sencillo, de los procedimientos que regulan los trámites necesarios para la obtención de información, considerando de manera general las preguntas más frecuentes que podría hacer un solicitante.

No obstante que los conceptos en la materia pueden resultar técnicos o complejos para su comprensión, se realizó un esfuerzo para presentar de manera didáctica el contenido de la guía, de tal manera que el lector tenga la posibilidad de localizar de manera rápida los datos que resulten de su interés.

En tal tesitura, se espera que esta edición cumpla el propósito de proporcionar a los usuarios la orientación necesaria para facilitar el acceso a la información respecto de la documentación bajo resguardo de este Alto Tribunal, en el marco de la reforma constitucional en la materia.

Unidad General de Transparencia y Sistematización de la Información Judicial

1. ¿Qué información tiene bajo su resguardo la Suprema Corte?

- Criterios de la Suprema Corte, así como de los Tribunales Colegiados de Circuito del Poder Judicial de la Federación a través de tesis aisladas y de jurisprudencia.
- Sentencias dictadas en distintos asuntos que son sometidos a la consideración de la Suprema Corte.
- Contratos.
- Expedientes judiciales, tanto de la Suprema Corte como de Tribunales de Circuito y Juzgados de Distrito.
- Leyes y reglamentos federales, y de las distintas entidades federativas.
- Normativa de la Suprema Corte.
- Acervo biblio-hemerográfico de la Suprema Corte.
- Estructura e integración de este Alto Tribunal, informes anuales, estadísticas sobre la actividad jurisdiccional y cualquier otra información pública de su competencia.

En principio, la información que tiene bajo su resguardo la Suprema Corte es de carácter público, clasificándose como reservada o confidencial aquella que por su naturaleza se ajusta a las hipótesis previstas en las disposiciones legales aplicables.

Toda la información que se encuentra en medios de acceso público, puede consultarse y, en su caso, obtener copia impresa o electrónica de manera inmediata.

2. ¿Se puede acceder a toda la información bajo resguardo de la Suprema Corte?

Con relación a la primera pregunta de esta guía, por ser un derecho humano constitucionalmente garantizado, toda persona tiene la prerrogativa de libre acceso a la información plural y oportuna, así como a buscar, recibir y difundir información e ideas de cualquier índole, por lo cual, se entiende que toda la documentación en poder de la Suprema Corte es pública, y sólo podrá ser reservada temporalmente por razones de interés público y seguridad nacional en los términos que fijen las leyes, los tratados internacionales en los que el Estado mexicano sea parte, así como la normativa aplicable a este Alto Tribunal, prevaleciendo el principio de máxima publicidad.

Así, para poder tener acceso a la información pública bajo resguardo de la Suprema Corte, se debe tener en cuenta que la misma se encuentra contenida en documentos generados, obtenidos, adquiridos, transformados o conservados por cualquier título. *

Para tales efectos, la información se clasifica en:

- **Pública:** Es toda la información que genera y resguarda la Suprema Corte en el ejercicio de sus atribuciones constitucionales y legales, y que se encuentra a disposición de cualquier persona, con las excepciones que establece la ley.
- **Reservada:** Es aquella cuyo acceso se encuentra temporalmente restringido por disposición de la Ley.

* **Nota:** El acceso a la información refiere a la obtención de documentos que el sujeto obligado tenga bajo su resguardo, y no para obtener opiniones o pronunciamientos por parte de éste.

- **Confidencial:** Es la que contiene datos personales concernientes a una persona identificada o identificable, sin estar sujeta a temporalidad alguna y sólo podrán tener acceso a ella los titulares de la misma, sus representantes y los Servidores Públicos facultados para ello.

3. ¿Cuál es el marco normativo aplicable en la Suprema Corte, respecto del acceso a la información?

- Artículo 6o. de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos.
- Tratados Internacionales en la materia ratificados por el Estado Mexicano, tales como: la Declaración Universal de los Derechos Humanos; el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos; la Convención sobre los Derechos del Niño; la Convención Americana sobre Derechos Humanos (Pacto de San José de Costa Rica), entre otros.
- Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública.
- Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública Gubernamental.
- Diversas disposiciones contenidas en los cuerpos legales que se enuncian a continuación: Ley General para la Igualdad entre Mujeres y Hombres; Ley General de Víctimas; Ley Federal para Prevenir y Eliminar la Discriminación; y, Ley para la Protección de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes.
- Reglamento de la Suprema Corte de Justicia de la Nación y del Consejo de la Judicatura Federal para la aplicación de la Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública Gubernamental.
- Acuerdo General de la Comisión para la Transparencia, Acceso a la Información Pública Gubernamental y Protección de Datos Personales de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, del nueve de julio de dos mil ocho, relativo a los órganos y procedimientos para tutelar en el ámbito de este Tribunal los derechos de acceso a la información, a la privacidad y a la protección de datos personales garantizados en el artículo 6o. constitucional.
- Ley Federal de Archivos, así como Acuerdos y lineamientos en materia de archivo.

4. ¿Cuáles son los órganos establecidos por la Suprema Corte para garantizar la transparencia y el acceso a la información pública gubernamental que se encuentre bajo su resguardo?

- El **Comité Especializado de la Suprema Corte de Justicia de la Nación (Comité Especializado)**, es el órgano encargado de supervisar el cumplimiento de las disposiciones constitucionales y legales en materia de transparencia, acceso a la información pública gubernamental y protección de datos personales por parte de los servidores públicos de la Suprema Corte, así como de expedir la normativa que rija en este Alto Tribunal dichas materias. Tiene autonomía operativa, de gestión presupuestaria y de decisión. Se encuentra integrado por tres Ministros que son nombrados por el Pleno.*
- El **Comité de Transparencia de la Suprema Corte de Justicia de la Nación (Comité de Transparencia)**, es la instancia ejecutiva encargada de instituir, coordinar y supervisar, en términos de las disposiciones aplicables, las acciones y los procedimientos para asegurar la mayor eficacia en la gestión de las solicitudes en materia de acceso a la información, a su vez, se encarga de confirmar, modificar o revocar las determinaciones que en materia de ampliación del plazo de respuesta, clasificación de la información y declaración de inexistencia o de incompetencia realicen los titulares de las áreas de la Suprema Corte. Se integra por los servidores públicos que designe el Presidente de la Suprema Corte.

* **Nota:** Atribuciones actuales hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

- La **Unidad General de Transparencia y Sistematización de la Información Judicial**, es el órgano operativo encargado de recabar y difundir la información a que se refieren la Ley General, así como la correspondiente de la Ley Federal y propiciar que las áreas la actualicen periódicamente, conforme la normativa aplicable; así como dar trámite a las solicitudes de acceso a la información, y a las de acceso, rectificación, cancelación u oposición a la publicación de datos personales; fungiendo como vínculo entre los solicitantes y la Suprema Corte.
- Los **Módulos de Acceso**, dependientes de la Unidad General de Transparencia y Sistematización de la Información Judicial, son los encargados de brindar asesoría, orientación y la consulta respecto de la información generada y bajo resguardo de la Suprema Corte, además de recibir las solicitudes de acceso a la información y, en su caso, entregar los documentos correspondientes. Existen 50 Módulos de Acceso distribuidos en todo el país.

5. ¿Cómo se puede solicitar información que tiene bajo su resguardo la Suprema Corte?

Personalmente:

- En cualquiera de nuestros Módulos de Acceso.

El directorio de dichos Módulos se puede obtener en el portal de Internet, en la dirección:

http://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos.aspx

Electrónicamente:

- A través del Sistema Electrónico de Solicitudes de Acceso a la Información Pública (SSAI), en la dirección electrónica siguiente:

<http://www2.scjn.gob.mx/ssai/>

Vía telefónica:

- Del interior de la República, al **(01 800) 767 20 22.**
- Del Distrito Federal, a los números siguientes:

(55) 41 13 10 00, ext. 1212, 4035 y 6109.

(55) 51 33 81 00, ext. 6887.

(55) 53 77 30 00, ext. 2868.

6. ¿Qué servicios otorgan los Módulos de Acceso?

Consulta de información en medios impresos y electrónicos de acceso público, que se encuentran en resguardo de la Suprema Corte, así como de tus expedientes en trámite, de forma electrónica, impresión de constancias y notificaciones.

Asesoría personalizada a los consultantes respecto de:

- Sistemas de localización de información.
- Procedimientos de acceso a la información.
- Información disponible en el Poder Judicial de la Federación.
- Firma Electrónica Certificada del Poder Judicial de la Federación (FIREL).

Orientación, cuando la información requerida no es de competencia de la Suprema Corte, se canaliza a otras dependencias o instituciones gubernamentales.

7. ¿Cuáles son los procedimientos establecidos para solicitar información ante la Suprema Corte?

I. Procedimiento sumario

Si la información solicitada es de la competencia de la Suprema Corte, del Consejo de la Judicatura Federal o de los Órganos Jurisdiccionales Federales y está disponible en medios impresos o electrónicos de acceso público, el personal del Módulo de Acceso que corresponda, facilitará al solicitante su consulta física y, de requerir copia impresa o electrónica, una vez enterada la respectiva cuota de acceso, ésta se le entregará a la brevedad.

La consulta física de expedientes jurisdiccionales cuyo archivo se ordenó antes del doce de junio de dos mil tres, se sujetará a este procedimiento, sin más restricciones que las necesarias para su conservación, siempre y cuando el expediente requerido se encuentre en el local del Módulo donde se presentó la solicitud.

Asimismo, se podrá realizar la consulta electrónica de expedientes jurisdiccionales concluidos y generados por la Suprema Corte en dichos Módulos, por lo que, de requerir copia impresa o electrónica, una vez enterada la respectiva cuota de acceso, se le entregará una versión pública sin necesidad de seguir el procedimiento ordinario.

II. Procedimiento ordinario

En caso de que la información requerida no se encuentre disponible en el Módulo de Acceso, se puede iniciar este procedimiento con la finalidad de localizar la misma en cualquiera de los órganos de la Suprema Corte. Una vez presentada la solicitud, se contabilizará un plazo de 20 días hábiles,

prorrogable por un periodo igual, para notificar al solicitante la disponibilidad de la información, la modalidad en la cual se entregará y, en su caso, el costo que corresponda al material de reproducción.

Una vez realizado el pago respectivo, el peticionario deberá presentar el comprobante ante el Módulo de Acceso para que en el plazo de 10 días hábiles se reproduzca y le sea entregada la información.

Si el órgano de la Suprema Corte que tiene bajo su resguardo, la clasifica como reservada o confidencial, o bien, señala que ésta no se encuentra en su archivo, el asunto es turnado al Comité de Transparencia para que resuelva lo conducente.

Esta resolución es impugnabile ante el Comité Especializado mediante el Recurso de Revisión.

8. ¿Cuáles son los requisitos de la solicitud de acceso a la información?

- Nombre o, en su caso, los datos generales de su representante;
- Domicilio o medio para recibir notificaciones;
- La descripción de la información solicitada;
- Cualquier otro dato que facilite su búsqueda y eventual localización, y
- La modalidad en la que prefiere se otorgue el acceso a la información.

Podrá presentarse mediante la Plataforma Nacional de Transparencia, en la oficina u oficinas designadas para ello, vía correos electrónico o postal, mensajería, telégrafo, verbalmente o cualquier medio aprobado.

En caso de que falte alguno de los requisitos señalados, o bien, sean insuficientes, incompletos o sean erróneos, la Unidad General de Transparencia podrá requerir al solicitante, para que en un plazo de hasta 10 días hábiles, indique otros elementos o corrija los datos proporcionados o bien, precise uno o varios requerimientos de información. En caso de no recibirse la respuesta correspondiente, o no se atienda el requerimiento, se ordenará el archivo de la solicitud, conservando su derecho a presentarla nuevamente.

9. ¿Cuáles son las modalidades en que se puede entregar la información?

MODALIDAD	COSTO EN MONEDA NACIONAL
 <i>Digitalización de documentos</i>	\$0.10*
 <i>Copia simple</i>	\$0.50
 <i>Copia certificada</i>	\$1.00
 <i>Disquete</i>	\$4.00
 <i>Disco compacto</i>	\$10.00
 <i>Audiocasete</i>	\$12.00
 <i>Videocasete</i>	\$30.00
 <i>DVD</i>	\$60.00

Los precios son por unidad e incluyen IVA.

** Sólo se aplica esta tarifa cuando el documento es digitalizado por primera vez.*

La consulta física será gratuita y se permitirá por un número indeterminado de ocasiones, atendiendo a las necesidades del servicio y en el espacio físico en que se encuentren los documentos.

De igual manera, la remisión de información a través de medios electrónicos no tiene costo alguno, siempre y cuando no implique la digitalización de los documentos por primera vez. En el caso de que se requiera elaborar versión pública del documento solicitado, el peticionario debe cubrir el costo por la reproducción de ésta, en el entendido de que si la misma ya se encuentra elaborada, no será necesario pagar el monto de digitalización correspondiente.

10. ¿Qué medios de defensa tiene el solicitante en caso de que no se le entregue la información requerida?

I. Recurso de Revisión

Se analiza y resuelve por el Comité Especializado y procede contra las resoluciones del Comité de Transparencia en las que exista inconformidad por la clasificación de la información, la declaración de inexistencia de información, la entrega de información incompleta, la falta de respuesta a una solicitud de acceso a la información dentro de los plazos establecidos en la ley, entre otras.

Se puede interponer de manera directa en cualquier Módulo de Acceso, o en la oficina de correo en las poblaciones donde no exista dicho Módulo, o por medios electrónicos, dentro de un plazo de 15 días hábiles siguientes a la fecha de la notificación de la respuesta, o del vencimiento del plazo para su notificación.

El escrito mediante el cual se interpone este recurso debe contener los siguientes requisitos:

- El sujeto obligado ante el cual se presentó la solicitud;
- El nombre del recurrente o de su representante y, en su caso, del tercero interesado, así como la dirección o medio que señale para recibir notificaciones;
- El número de folio de la solicitud de acceso;
- La fecha en que fue notificada la respuesta al solicitante o tuvo conocimiento del acto reclamado, o de presentación de la solicitud, en caso de falta de respuesta;
- El acto que se recurre;
- Las razones o motivos de inconformidad, y

- La copia de la respuesta que se impugna y, en su caso, de la notificación correspondiente, salvo en el caso de falta de respuesta a la solicitud.

Adicionalmente, se podrán anexar las pruebas y demás elementos que considere procedentes someter a juicio del organismo garante correspondiente.

En ningún caso será necesario que el particular ratifique el recurso de revisión interpuesto.

Este recurso deberá resolverse en un plazo de 40 días hábiles, contados a partir de la recepción del mismo, prorrogable por un periodo de 20 días hábiles.

II. Recurso de Reconsideración

Este medio de defensa se puede interponer una vez que haya transcurrido un año a partir de que el Comité Especializado emitió la resolución que confirma la decisión del Comité de Transparencia. Tiene por objeto solicitar al Comité Especializado que reconsidere su resolución o criterio. Dicho órgano deberá emitir la resolución del mismo en un plazo de 50 días hábiles, pudiéndose prorrogar hasta por un periodo igual.

El escrito de interposición de este medio de defensa deberá contener los mismos requisitos que los señalados para el recurso de revisión. *

* **Nota:** Recurso actualmente aplicable hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

11.

¿Cuáles son los medios por los que el solicitante se puede enterar de que existe una comunicación relacionada con su petición?



Sistema de Solicitudes de Acceso a la Información (SSAI)



Correo electrónico



Correo certificado a su domicilio



Estrado electrónico de notificaciones

**PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN
UNIDAD GENERAL DE TRANSPARENCIA Y
SISTEMATIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN JUDICIAL**

***Módulo de Acceso “BOLÍVAR” y
Centro Automatizado de Transparencia e Información Jurídica***
16 de Septiembre No. 38, Planta Baja, Colonia Centro,
Código Postal 06000, México, D.F.
Teléfono: (55) 41 13 12 12.

Módulo de Acceso “SAN LÁZARO”
Palacio de Justicia Federal, Avenida Eduardo Molina No. 2,
Acceso 3, Planta Baja, Colonia El Parque,
Código Postal 15210, México, D.F.
Teléfono: (55) 51 33 81 00, ext. 6887.

Módulo de Acceso “LAS FLORES”
Boulevard Adolfo López Mateos (Periférico Sur) No. 2321,
Edificio “B”, Planta Baja, Colonia Tlacopac San Ángel,
Código Postal 01760, México, D.F.
Teléfono: (55) 53 77 30 00, ext. 2868.

Módulo de Acceso “REVOLUCIÓN”
Avenida Revolución No. 1508, Primer Piso,
Colonia Guadalupe Inn, Código Postal 01020, México, D.F.
Teléfono: (55) 41 13 11 00, ext. 6109.

Módulo de Acceso “ARCHIVO CENTRAL”
Edificio Sede de la Suprema Corte de Justicia de la Nación
Avenida José María Pino Suárez No. 2, Puerta 1011,
Colonia Centro, Código Postal 06060, México, D.F.
Teléfono: (55) 41 13 11 00, ext. 2130.

Directorio de los Módulos de Acceso a la Información de la Suprema Corte de
Justicia de la Nación en las Entidades Federativas:

https://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos_edos.aspx

Amochtlayakanili kenijkatsaj moyolmelauasej
tlatlanketl

Náhuatl de la Huasteca



Guía de Acceso a la Información (SCJN)

Lengua: Náhuatl de la Huasteca

Traductora: Irla Élide Vargas Del Ángel

KATI NELUEYI TEKIKALKO KISENKAUA KAMANALI IPAN MEXKO TLALI

<http://www.scjn.gob.mx/transparencia>

TLAIXPANTILISTLI

Pampa tineki ma nochi maseualmej tlen nika tinauatiaj kuali moyolmekauakaj, tsalantik, melauak uan ika kauil, pampa ijkinaj moijtoua ipan 6°. piltlanauatili tlen ueyitlanauatilamatl tlen Mexko tlali Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, ma ijkinaj mosenkaua ininyolmelauualis techpouilistli mokajtok ipan nelueyi tekikalko kisenkaua kamanali ipan Mexko Tlali Suprema Corte de Justicia de la Nación, yeka mochijtok ni “Amochtlayanili kenijkatsaj moyolmelauasej tlatlanketl” “Guía de Acceso a la Información para Solicitantes”, nompona moijtoua uan moixtoma nochi tlamantinij tlen moneki ajkaya kimatis.

Ni amochtlayanili kiixtoma ika axoui tlajtoli, tlen moneki mochiuas ika tekil ma timoyolmelauas, achi kitlachilia tlajtlanilistli tlen achi kichiuaskiaj ajkaya kinejkis moyolmelauas.

Maskej tlajtoli ipan ni kamanali uelis oui ma tikuamachilikaj, mochijki se ueyi tekil ma ika moixpantis kuali timomachtis ipan ni amochtlayanili, ijkinaj ajkaya kiixtlapouas nimantsi kipantis yolmelaualistli tlen kijnekis.

Ijkinaj, mochiaj ma ni tlen tiixpantiaj kuali kionasis ma kintemakas se ojtli ajkaya kintekiusej ma ijkinaj moyolmelauasej amo oui ika amatinij tlen kikajokuiaj ni nelueyi senkauanechikolis Alto Tribunal, pampa mokualchijchijtok toueyitlanauatilamatl ipan ya ni kamanali.

Unidad General de Transparencia y Sistematización de la Información Judicial

1. ¿Tlakiya yolmelaualistli kikajokuiaj ni kati nelueyi tekikalko kisenkaua kamanali Suprema Corte?

- Kenijkatsaj kisenkaua kati elueyi tekikalko kisenkaua kamanali Suprema Corte, uan nojkia Tribunales Colegiados de Circuito del Poder Judicial de la Federación ika iseltik kamanali uan tlen ika nochi kisenkaua kuesoli.
- Senkaualistli tlen mokaua ika miakej kamanali tlen moixtoma ipan nelueyi tekikalko kisenkaua kamanali Suprema Corte.
- Amasenkaualistli.
- Amatinij tlen kichiua se amochtli kampa moixtoma kuesoli, tlen Suprema Corte uan nojkia tlen Tribunales de Circuito uan Juzgados de Distrito.
- Ueyitlanauatili uan tlanauatili tlen Mexko Tlali, uan nojkia tlen nochi itlaltokajyotl.
- Tlen Suprema Corte itlanauatili.
- Tlen Suprema Corte iamatinij-iamochtini tlen miak ipati.
- Kenijkatsaj mokualchijchiuaj ni Alto Tribunal, sense xiuitl iyolmelaualis, kampa ika pouali mokaua tlen tekittl mochijtok ipan senkaualistli uan nojkia sekinoj yolmelaualistli tlen ajkaya kimatis.

Achtoui, yolmelaualistli tlen kikajokuiaj Suprema Corte kuali kimatis tlen ueli maseuali, moxexeloua ipan kamanali tlen maseualmej kijneki kinmatisej uan seyok itokaj confidencial ya nompá moneki kinkuitausej yolmelaualistli pampa ta moaxkaj uan nompá kintlachilijtokej kenijkatsa mosenkauas ika itlanauatilpa.

Nochi yolmelaualistli tlen maseualmej mopantiaj kuali kintlachiyasej, ueli titejtemos uan, tlaj ijkinoj eli, tikixtis nimantsi se iamaixkopika noso tlen electrónica iixkopinka.

2. ¿Kuali motejtemos ipan nochi yolmelaualistli tlen kikajokuiaj Suprema Corte?

Ipan achtoui tlajtlanilistli tlen ni amochtlayekanili, pampa eli se maseualtechpouilis tlen mokajtok ipan ueyiamatlanauatili, nochi maseuali kipia itechpouilis uan kitlachilis yolmelaualistli tlen nochi uan ika kauil, ijkinoy nojkia kitejtemos, kiselis uan kimoyauas nochi yolmelaualistli tlen kiasis, yeka mokuamachiliaj nochi amatinij tlen kipiaj Suprema Corte eli tlen nochi, uan san mokajokuis ika tonalpa pampa ijkinoy moneki ma motemachilis Mexko tlen ika moijtouaj ipan tlanauatili, ueyisenkaualistli tlen mochijtok ipan tlaktipaktli kampa Mexko motlatskitok, nojkia ika tlanauatili tlen ni Suprema Corte, achi kintlachilisej ni kuali kimatis tlan ueli maseuali.

Ijkinoy, ma kuali titlachilis ipan maseualyolmelaualistli tlen mokajokuijtok ipan Suprema Corte, moneki kintlachilikaj ya nompaa iuikal mokajtok ipan amatinij mochijtok, mopichtok, mokualchijchijtok noso mokajokuijtok ipan tlen ueli inintokaj.*

Ma ijkinoy mochiuas, yolmelaualistli moxexelouaj ipan ni:

- **Pública:** Eli nochi yolmelaualistli tlen mokixtiaj uan mokajokuiaj ipan Suprema Corte pampa nompaa eli itekitl ipan itlanauatilpa ika ueyitlanauatilamatl, uan nopantiaj ma tlen ueli maseuali kitlachilis, san ika tlanauatili axkinkauiliaj.
- **Reservada:** Eli yolmelaualistli tlen ika tonalpa axkinextiaj pampa ijkinoy moijtouaj ipan tlanauatili.

* **Nota:** El acceso a la información refiere a la obtención de documentos que el sujeto obligado tenga bajo su resguardo, y no para obtener opiniones o pronunciamientos por parte de éste.

- **Confidencial:** *Eli yolmelaualistli tlen kipichtok tlen sense maseuali kati moixpanextis noso kinixpanextisej, amo kipichtos tonalpa uan san kitlachilisej maseualmej tlen kikautilisej pampa ininaxkaj noso pampa ajkaya kixpantiaj uan nojkia tekichiuanij Servidores Públicos tlen kinkauiliaj.*

3. ¿Kenijkatsa mochiua tlanauatili ipan Suprema Corte, ma kuali kintlachilisej yolmelaualistli?

- 6º. Pittlanauatili tlen Ueyitlanauatilamatl tlen Mexko Tlali.
- Senkaualistli ipan Tlaktipaktli ipan ni kamanali tlen Mexko Tlaltokajyotl kiuasanijtok, kej ni: Maseualtechpouilis tlen Tlaktipaktli Senkaualistli Declaración Universal de los Derechos Humanos; Maseualnechikolis Techpouilistli tlen Tlaktipaktli Senkaualistli, Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos; Konemej inintechpouilis Senkaualistli, Convención sobre los Derechos del Niño; Tlen América Maseualtechpouilis Senkaualistli, Convención Americana sobre Derechos Humanos (Pacto de San José de Costa Rica), iuaya sekinok.
- Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública.
- Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública Gubernamental.
- Seki tlanauatili tlen mokajtok ipan tlanauatilpa moijtoua nika: luikal Siuamej uan Tlakamej Ueyi Tlanauatili; Ley General para la Igualdad entre Mujeres y Hombres; Tlanauatili tlen Maseualmej kati kinkokolijaj; Ley General de Víctimas; Tlanauatili tlen Mexko eli ma axkiasis uan ma ixpoliuis maseualyokachiualistli; Ley Federal para Prevenir y Eliminar la Discriminación; uan Siuapilmej, Okichpilmej Ichpokamej uan Telpokalmej Kinkuitauiaj Inintechpouilis Tlanauatili; Ley para la Protección de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes.
- Tlanauatili Reglamento de la Suprema Corte de Justicia de la Nación y del Consejo de la Judicatura Federal para la aplicación de la Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública Gubernamental (Ni kijtosneki kenijkatsa motlachilis tsalantik inintekitl tlen ueyitekichiuanij).
- Senkaualistli Acuerdo General de la Comisión para la Transparencia, Acceso a la Información Pública Gubernamental y Protección de Datos Personales de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, ipan chiknaui tonali tlen julio

meetstli tlen dos mil ocho xiuitl, kampa moijtoua kenijkatsa mochiuaj tekittl ipan ni Suprema Corte ika yolmelaualistli, pampa kinkuitauiaj uan amo kinnextiaj sekinoj moyolmelaualis tlen ika moijtouaj ipan 6º. piltlanauatili.

- Tlanauatili Ley Federal de Archivos, uan nojkia senkaualistli Acuerdos uan tlanauatilpa ipan ni kamanali kampa kinkajokuiaj amatinij.

4. ¿Tlakiya eli tekikalmej tlen mosenkauajtokej ika Suprema Corte ma nesis tsalantik uan kuali eltok maseualyolmelaualistli tlen tekichiuanij tlen kinkajokuijtokej?

- ***Ni ueyisentilistli Comité Especializado de la Suprema Corte de Justicia de la Nación (Comité Especializado)***, eli tekikalko tlen kipichtok itekitl ma kitlachilis ma mochiuas tsalantik tlen moijtouaj ipan tlanauatili, kuali kintlachilisej maseualyolmelaualistli tlen tekichiuanij uan tlen kinkuitauiaj yolmelaualistli tlen sense maseuali nojkia ika tekichiuanij tlen Suprema Corte, nojkia kikixtis tlanauatili tlen kiyekanas ni Suprema Corte ipan ikamanal. Ni tekikalko kuali iseltik motlanauatis, pampa nojkia kipia itomij uan kuali kisenkauas tlen kichiuas. Mokualchijchiuaj ika eyi ueyitlanauatijketl titokachtiaj Ministros ya ni kitlalia ueyisentilistli titokachtiaj Pleno.*
- ***Ni Comité de Transparencia de la Suprema Corte de Justicia de la Nación (Comité de Transparencia)***, ya ni tekikalko kichiuva tekittl kampa mochiuaj, motsontlananaj, uan motlachiaj nochi, ma mochiuaj ika tlanauatilpa, ma ijkinoj motemachtis achi kuali tekitisej ika tlajtlanilistli tlen kitejtemouaj yolmelaualistli, uan nojkia kichiuaj tekittl ma kiiptos kenaj, kiptlas noso kikuepas senkaualistli tlen achi tonali kinmakatokej ma tlanankilis, kixexelos yolmelaualistli uan kiiptos axonkaj yolmelaualistli noso axkana ueli kichiuas ni Suprema Corte. Mokualchijchiuaj ika tekichiuanij tlen kiiptos Nelueyi Tlanauatijketl tlen Suprema Corte.
- ***Ni Unidad General de Transparencia y Sistematización de la Información Judicial***, eli tekikalko kichiuaj tekittl kampa kipejpena yolmelaualistli uan kiiptoma yolmelaualistli tlen tlanauatili Ley General uan nojkia tlen tlanauatili

* **Nota:** Atribuciones actuales hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

Ley Federal uan kitlachilia ma nochi kiixnextika ika tonalpa, kej moijtouaj ipan tlanauatili: nojkia ma kinsekauas nochi tlajtlanilistli tlen kinejkis yolmelaualistli, uan nojkia ika kinkauilia, kitemachia, kikixtia noso kitsakuilia ipan sense maseuali iyolmelaualis; pampa ni motlatskij iuaya tlajtlanketl uan Suprema Corte.

- ***Ni Módulos de Acceso***, tlen kisaj ipan Unidad General de Transparencia y Sistematización de la Información Judicial, yojuantij kinchiuaj itekitl kampa kinpaleuiaj, kintsontlananaj uan ika tlajtlanilistli tlen yolmelaualistli mokixtia uan kinkajokuijtokej ipan Suprema Corte, uan nojkia kinselaj tlajtlanilistli ma kinkauakaj kintlachilikaj yolmelualistli uan, tlaj ijkinaj eli, kitemakaj amatinij. Onka 50 Módulos de Acceso ipan nochi Mexko.

5. ¿Kenijkatsa uelis motlajtlanis yolmelaualistli tlen kikajokuijtok ni Suprema Corte?

Tlaj tias kampa tekikalko:

- Ipan tlen ueli nochi Módulos de Acceso.

Ni tekpantli tlen nochi Módulos kuali motlachias ipan portal tlen Internet, ipan ya ni:

http://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos.aspx

Ipan tepostli electrónico:

- Ipan Sistema Electrónico de Solicitudes de Acceso a la Información Pública (SSAI), ipan ya ni:

<http://www2.scjn.gob.mx/ssai/>

Ipan teposkamanal:

- Ipan nochi Mexko, ipan **(01 800) 767 20 22**.

- Ipan Distrito Federal, ipan ni pouali:

(55) 41 13 10 00, ext. 1212, 4035 uan 6109.

(55) 51 33 81 00, ext. 6887.

(55) 53 77 30 00, ext. 2868.

6. ¿Tlakiya kualtiloli temaka ni Módulos de Acceso?

Tlajtlanilistli ika yolmelaualistli ipan amatlajkuiloli uan electrónico kampa nochi kuali kintlachilisej, tlen mokajokuijtok ipan Suprema Corte, nojkia moamatini j kampa axmotlamijtok tekittl, ipan tepostini j electrónico, ipan amatl uan ika tlanotsalistli.

Tlapaleuilistli ika sense maseuali kitlajtlanis tlen ni:

- Tekpantli kampa motejtemouaj yolmelaualistli. (tlajtlanilistli, amochtini j, uan tlen kikajokuia j ipan tepostini j titokachtia j digital).
- Kenijkatsa tiasiti titlajtlanis yolmelaualistli.
- Yolmelaualistli tlen kuali mitsnextise j ipan Poder Judicial de la Federación Itetikalko.
- Tepostini j uasanili Firma Electrónica Certificada del Poder Judicial de la Federación (FIREL).

Tlayekanili, kemaj yolmelaualistli tlen moneki amo eli tlen Suprema Corte, mitsiljuise j kanke seyok tekikalko tlen tekichiuanij kinuikaj.

7. ¿Kenijkatsa eli ojtli tlen mosenkauajtok ma titlajtlanis yolmelaualistli ipan Suprema Corte?

I. Tlen mochiua nimantsi

Tlaj yolmelaualistli tlen kitlajtlaniaj axeli tlen Suprema Corte, tlen Consejo de la Judicatura Federal noso tlen tekikalmej Órganos Jurisdiccionales Federales uan moixnextiaj ipan amatinij noso ipan tepostinij electrónico tlen nochi maseualmej, tekitanij tlen Módulo de Acceso kampa mokaua, kichiuas amo oui itlajtlanilis uan, tlaj moneki iamaixkopinka noso electrónica iixkopinka, kemaj kimatis ketski kitlaxtlauas nimantsi kintemakasej.

Kemaj kintejemosej ipan amochtinij tlen motlanauati achtoui ipan doce tonali tlen junio meetstli ipan dos mil tres xiuitl, mochiuas ika ni tlanauatilpa, kinkauilisej ma kitekiuis uan axkintsakuiltisej axtleno, nochipa uan kemaj ni amatinij itstos nompona ipan Módulo kampa moixpanti tlajtlanilistli.

Nojkia, kena uelis mochiuas tepostinij electrónica tlajtlanilistli tlen amatinij kati kintlamijtokej uan kichijtok Suprema Corte ipan ni Módulos, yeka, tlaj moneki iamaixkopinka noso electrónica iixkopinka, kemaj kimatis ketski kitlaxtlauas, kintemakasej tlen nochi kuali kinmatisej axmoneki ma kichiuas sekinoj ojtli tlamantli tlen ipanimaj mochiua.

II. Ojtli tlamantli tlen ipanimaj mochiua

Tlaj yolmelaualistli tlen moneki amo itstos ipan Módulo de Acceso, kuali mopeuas ni ojtli ma kinpantisej ipan tlen ueli tekikalmej tlen Suprema Corte. Kemaj kiixpantisej tlajtlanilistli, mopouas kaxtoli 20 tonali tlen titekiti, uan sempa kintemakasej iuikal tonali, ma kinotsaka tlajtlanketl uan kiiljuika kenijkatsa eltok yolmelaualistli, kenijkatsa motemakas uan, tlaj ijkinoj eli, ketski kitlaxtlauas ika ni tekittl.

Kemaj kitlaxtlajkej tomij tlen moneki, ni tlajtlanketl kiixnextis ipan Módulo de Acceso iamaj kampa nesi ketski kitlaxtlaxki, ijkinoy 10 tonali kampa titekiti moixkopinas uan kintemakasej yolmelaualistli.

Tlaj ni tekikalko Suprema Corte tlen kikajokuijtok, kixexelouaj tlen nochi kuali kiitasej noso tlaj san se maseuali iaxka, noso, kiijtoua ni amo mopantia ipan iamatinij, ni kamanali mopanos ika Comité de Transparencia ma ijkinoy kisenkauas kamanali.

Tlaj ni tekikalko Suprema Corte tlen kikajokuijtok, kixexelouaj tlen nochi kuali kiitasej noso tlaj san se maseuali iaxka, noso, kiijtoua ni amo mopantia ipan iamatinij, ni kamanali mopanos ika Comité de Transparencia ma ijkinoy kisenkauas kamanali.

Ni senkaualistli kuali sempayanoj kintlachilis Comité Especializado ika se kualchijchiualistli itokaj Recurso de Revisión.

8. ¿Tlakiya moneki ma titlajtlanis yolmelaualistli?

- Itokaj noso, tlaj ijkinoy eli, iyolmelaualis tlen kiixpantia;
- Kampa mochantiaj noso kenijkatsa kiselis tlanotsalistli;
- Moixtomas yolmelaualistli tlen motlajtlania;
- Tlen ueli yolmelaualistli kichiuas amo oui tejtemolistli uan ma kipantisej, uan
- Kenijkatsa kipaktia ma kintemakakaj yolmelaualistli.

Ueli moixpantis ipan Plataforma Nacional de Transparencia, ipan tekikalmej tlen kimakatokej ni tekittl, ipan correos electrónico noso postal, kampa kintitlaniaj tlamantli, telégrafo, ika tlajtoli noso tlen ueli seyok kipaleuis.

Tlaj poliuis se tlamantli tlen moneki, noso, axmokaxitis, noso mokuapolojtok, ni Unidad General de Transparencia kuali kintlajtlanisej tlatlanketl, ma ipan 10 tonali tlen motekiti, matemaka noso kikualchijchiuas sekinoj tlamantli tlen achtoui mokajki noso kiiytos tlaj moneki seyok yolmelaualistli. Tlaj amo kinankilisej, noso axkikuamachilisej tlen moneki, motekpantis tlajtlanilistli, uan kipichtos itechpouilis ma kiixpantis sempayanoj.

9. ¿Kenijkatsa motemaka yolmellaualistli?

MODALIDAD	COSTO EN MONEDA NACIONAL
 Mokixtis iixkopinka	\$0.10*
 Ixkopinka sankiaja	\$0.50
 Ixkopinka tlen kiuasanijtokej tlanauatiyanij	\$1.00
 Disquete	\$4.00
 Disco compacto	\$10.00
 Audiocasee	\$12.00
 Videocasete	\$30.00
 DVD	\$60.00

Sense tlamantli ipatij uan ya kipichtok IVA.

* San motlaxtlauas ni kemaj amatlajkuiloli ipan achtoui moixkopinas.

Kemaj titejtemos uan kampa itstos amochtli titlachilis uajka axkana titlaxtlauas uan nojkia sempa mitskauasej ma tichiuas.

Remisión envío nojkia, kemaj motitlanis yolmellaualistli ipan tepostinij electrónico axkana motlaxtlauas, nochipa uan kemaj amo moixkopinas digitalizado ipan achtoui amatlajkuiloli. Tlaj moneki mochiuas se amatlajkuiloli ma nochi kiixmatikaj, uajka tlatlanketl kitlaxtlauas, uan tlaj ya mochijtok uajka amo moneki ma kitlaxtlauas nomp digitalización iixkopinka.

10. ¿Ika tlakiya momanauais tlatlanketl tlaj axkana kintemakasej yolmelaualistli tlen moneki?

I. Kemaj sempa kintlachilia Recurso de Revisión

Motejtemoua uan mosenkaua ika Comité Especializado uan yaui ika senkaualistli tlen Comité de Transparencia tlaj onkas ajkaya axkuali kiita kenijkatsa itstok yolmelaualistli, noso tlaj axonka yolmelaualistli noso motemaka kati axmokaxitijtók, kemaj axmonankilis tlajtlanilistli tlen yolmelaualistli ipan tonalpa tlen mokaua ika tlanauatili, iuaya sekinoj.

Kuali mopeuas ipan tlen ueli Módulo de Acceso, noso ipan tekikalko tlen correo ipan altepetsitsi kampaonkas Módulo, noso ika tepostinij electrónicos, ipan 15 tonali tlen motekiti teipa tonali kemaj momelajki tlanankilistli, noso kemaj motsakua tonali ma momelauas tlanotsalistli.

Ipan amatlajkuiloli moixpantis ni tlapaleuili moneki kiplas ni:

- Tekikalko kampa mokajokui yolmelaualistli ipan Suprema Corte;
- Itokaj tlen tlatlanketl noso ajkaya kiixpantia uan, tlaj ijkinoj eli, ajkaya kinekis motlateljuis pampa axkineki ma nesis iyolmelaualis, nojkia kampa mochantia noso kampa mokauas kiselis tlanotsalistli;
- Imachoyopouali tlen tlajtlanilistli ma kitlachilis yolmelaualistli;
- Tonali kemaj kimelajki tlanankilistli tlatlanketl noso kiixmajki tlen motlajtlania, noso tlen ixpantilistli tlen tlajtlanilistli, tlaj poliuis tlanankilistli;
- Kenijkatsa mosenkajki kamanali;
- Kenke axkuali kiita tlen mosenkajki, uan
- lixkopinka tlen tlanankilistli kintlateljuijtokej uan, tlaj ijkinoj eli, tlanotsalistli, san tlaj axkinankilijkej tlajtlanilistli.

Nojkia ueli motlatskis tlayejyekoli uan nochi tlamantini tlen kipaleuis ika ni kamanali ipan tekikalko.

Axkemaj monekis ma tlatlanketl sempa kitlachilis ni tlapaleuilstli tlen motlateljui.

Ni tlapaleuilstli moneki mosenkauas ipan 40 tonali tlen motekiti, mopouas kemaj kinselisej amatl, uan kuali kinmakasej achi seki 20 tonali tlen motekiti.

II. Tlapaleuilstli tlen ika sempa kiitaj kamanali Recurso de Reconsideración

Ni tlapaleuilstli tlen ika momanauis kuali motlalis kemaj panos se xiuitl ipan Comité Especializado kiitok senkualistli ika Comité de Transparencia. Ni mochia pampa ijkinoy kintlajtlanisej Comité Especializado ma sempa kitlachilis isenkualis. Ni tekikalko moneki kikixtis senkualistli ipan 50 tonali tlen motekiti, uan nojkia kuali kintemakasej sekinoj iuikal tonali.

Amatlajkuiloli tlen ni manauilstli moneki kipichtos iuikal tlamantli tlen motlajtlania ika tlapaleuilstli Recurso de Revisión.*

* **Nota:** Recurso actualmente aplicable hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

11. ¿Tlakiya eli tlamantli tlen ika tlatlanketl kimatis onka se yolmelaualistli tlen ya kitlajtlani?



Sistema de Solicitudes de Acceso a la Información (SSAI)



Correo electrónico



Correo tlen kiuasania uan asiki ipan mochaj



Portal de internet notificaciones en

**PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN
UNIDAD GENERAL DE TRANSPARENCIA Y
SISTEMAZACIÓN DE LA INFORMACIÓN JUDICIAL**

Módulo de Acceso “BOLÍVAR” y

Centro Automatizado de Transparencia e Información Jurídica

16 de Septiembre No. 38, Planta Baja, Colonia Centro, Código Postal 06000, México, D.F.

Teléfono: (55) 41 13 12 12.

Módulo de Acceso “SAN LÁZARO”

Palacio de Justicia Federal, Avenida Eduardo Molina No. 2, Acceso 3, Planta Baja, Colonia El Parque, Código Postal 15210, México, D.F.

Teléfono: (55) 51 33 81 00, ext. 6887.

Módulo de Acceso “LAS FLORES”

Boulevard Adolfo López Mateos (Periférico Sur) No.2321, Edificio “B”, Planta Baja, Colonia Tlacopac San Ángel, Código Postal 01760, México, D.F.

Teléfono: (55) 53 77 30 00, ext. 2868.

Módulo de Acceso “REVOLUCIÓN”

Avenida Revolución No. 1508, Primer Piso, Colonia Guadalupe Inn, Código Postal 01020, México, D.F.

Teléfono: (55) 41 13 11 00, ext. 6109.

Módulo de Acceso “ARCHIVO CENTRAL”

Edificio Sede de la Suprema Corte de Justicia de la Nación

Avenida José María Pino Suárez No. 2, Puerta 1011, Colonia Centro, Código Postal 06060, México, D.F.

Teléfono: (55) 41 13 11 00, ext. 2130.

Tekpantlistli tlen Módulos de Acceso a la Información de la Suprema Corte de Justicia de la Nación ipan nochi Mexko itlaltokayotl:

https://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos_edos.aspx

Tsolnu'ukil ti'al máax u k'áat u yojéelt wáa
ba'ax yo'olal u meyaj le molaya'

Maya

Guía de Acceso a la Información (SCJN)

Lengua: Maya

Traductor: Gener Antonio Chan May

SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

(U NOJ MOLAYIL TU'UX KU XU'ULSA'AL KETLAM BA'ATELIL)

<http://www.scjn.gob.mx/transparencia>

Tsolnu'ukil ti'al máax u k'áat u yojéelt wáa ba'ax yo'olal u meyaj le molaya'

YÁAX T'AANIL

Yéetel u tuukulil u ts'a'abal k'ajóoltbil ti' tuláakal máak bey chúuka'an, sáasil yéetel je'el bix unaje', je'el bix u jets'maj u articuloil 6º ti' u Noj A'almaj t'aanil wáa Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, tu'ux ku ya'alik tuláakal wíinike' yaan u páajtalil u k'ajóoltik ba'ax meyajil ku beetik u Noj Molayil Suprema Corte de Justicia de la Nación, ti'al lelo' ts'o'ok u beeta'al le "Tsolnu'ukil ti'al máax u k'áat u yojéelt wáa ba'ax yo'olal u meyaj le molaya' wáa Guía de Acceso a la Información para Solicitantes", te'ela' yaan u tso'olo'ol ba'ax unaj u beeta'al yéetel le t'aano'ob unaj u k'ajóolta'al tumeen le máax u k'áat u k'áat wáa ba'ax yo'olal le molaya'.

Le tsolnu'uka' ku tsolik yéetel t'aano'ob ma' talam u na'ata'ale', tuláakal le ba'ax unaj u beeta'al ti'al ka béeyak u yojéelta'al wáa ba'ax yo'olal u meyaj le molaya', ti'al lelo' tu yéeyaj jejeláas k'áatchi'ob suuka'an u beeta'al tumeen juntúul máax u k'áat wáa ba'ax ti' le molaya'.

Kex wáa tumeen yaan t'aano'ob k'a'abetkúunsa'an ti'al u meyajil le molaya' óoli' talam u na'atpajale', pa'ajo'olta'ab tu beele' ti'al u yila'al u tsola'al yéetel u ka'ansa'al ti' tuláakal máax, ti'al beyo' le máax ku xokik le tsolts'íiba' ka'a béeyak u kaxantik u séeba'anil ku páajtale' le ba'ax taak u yojéeltiko'.

Bey túuno' yéetel le tuukula', ku páa'ta'al le tsolnu'uka' ka'a béeyak u yáantik tuláakal máax taak u k'ajóoltik u meyaj le molaya' yéetel ti'al u k'ajóoltik ba'ax ju'unilo'ob ku líik'sa'al tumeen, je'el bix u jets'mil le túumben k'eexil beeta'an tu yo'olal ichil u Noj A'almaj t'aanil México.

Unidad General de Transparencia y Sistematización de la Información Judicial

1. ¿Ba'ax ju'unil meyaj ku kanáantik le noj molayil Suprema Corte?

- Le u jets't'aanil ku beetik noj molayil Suprema Corte, beeyxan ti' le ku beetik le Tribunales Colegiados de Circuito de Poder Judicial de la Federación yéetel u jets't'aanilo'ob ku bin u beetiko'ob yo'olal wáa ba'axo'.
- U jets't'aanil beeta'an yo'olal jejeláas ba'alo'ob ba'ale' túuxta'an ti'al u xak'alta'al tumeen u noj molayil Suprema Corte.
- Mokt'aano'ob.
- U ju'unil takpoolal, le ku beeta'al tu táan u noj molayil Suprema Corte yéetel te'e Tribunales de Circuito yéetel Juzgados de Distrito.
- A'almaj t'aano'ob yéetel jets't'aanilo'ob ti'al tuláakal u noj lu'umil México yéetel u ti'al u jujump'éelil u Péetlu'umilo'ob México.
- U jejaláas a'almaj t'aanilo'ob u noj molayil Suprema Corte.
- U kúuchil áanalte'ob yéetel u pik'ilju'unilo'ob u noj molayil Suprema Corte.
- U tsoololil yéetel máaxo'ob ku meyaj te'e tu noj molayil Alto Tribunal, u tsolts'iibilo'ob meyaj ja'abmanja'ab, u ye'esajil yo'olal bix meyajnajik yéetel a'almaj t'aano'ob yéetel u láak' meyaj suuk u beetik ku béeytal u yojéelta'al tumeen je'el máaxake'.

Táanile', le ju'unil meyaj ku kanáanta'al tumeen u noj molayil Suprema Corte ti'al u k'ajóolt je'el máaxake', ba'ale' yaan ka'ap'éele' ku ja'atsal bey reservada wáa líik'sa'an wáa confidencial wáa ta'aka'an, lelo'oba' wáa ku lúubul ichil le jets'a'ano'ob ti' le a'almaj t'aano'ob yaan ba'ax u yil yéetelo'.

Tuláakal le ju'unil meyaj ku béeytal u k'ajóolta'al tumeen je'el máaxake' je'el u béeytal u yila'ale' yéetel, wáa u k'áate', je'el u béeytal u ts'a'abal ti' le súutuko' u copiaiil ti' ju'un wáa u copiaiil ti'al u yila'al ti' computadora.

2. ¿Je'el u béeytal u ts'a'abal k'ajóoltbil tuláakal le ju'unil meyaj ku nanáantik u noj molayil Suprema Corte?

Ti'al le yáax k'áatchi' ku beetpajal ti' le tsolnu'uka', yo'olal jump'éeel páajtalil yaan ti' wíinik jets'a'an ichil u noj a'almaj t'aane', ku kanáanta'al ka'a béeyak u chímpolta'al; tuláakal máake' yaan ti' u páajtalil u yojéeltik le ba'ax u k'áate' yéetel tu súutukil ku k'áatik, beeyxan ti'al u kaxtik, u k'amik yéetel u ts'áik k'ajóoltbil jejeláas tuukulilo'ob, ti'al lelo', ku na'atpajale' tuláakal u ju'unil meyaj yaan ti' u noj molayil Suprema Corte je'el u béeytal u yojéelta'ale', chéen je'el u béeytal u líik'sa'al ichil wáa jayp'éeel k'iino'obe' wáa yaan ba'ax yo'olal ma' unaj u ye'esa'ali' yéetel ti'al ma' u taasik loobil ti' ya'abach máak ba'ale' chéen ichil u k'iinilil u jets'mil a'almaj t'aano'ob, u moka'anil noj lu'umilo'ob tu'ux táakpaja'an u jala'achil México, beeyxan le a'almaj t'aano'ob ku meyaj ti' le noj molayil Alto Tribunal, tu'ux chímpolta'al u noj jets't'aanil tuláakal ju'unil meyajé' unaj u k'ajóolgta'al.

Beyo', ti'al ka'a béeyak u ts'a'abal k'ajóoltbil u ju'unil meyaj ku kanáanta'al tumeen u noj molayil Suprema Corte', unaj u yojéelta'ale' léeyli' leti' yaan ichil u ju'unilo'ob u beetmajo'ob, k'uch tu yiknalo'ob, le tu k'exbeso'ob wáa líik'sa'an bey wáa ba'ax ju'unile'.*

Ti'al lela', u ju'unil meyaj le noj molaya' ku ja'atsal beya':

- **Pública:** Leti' tuláakal le ju'un ku meyajtik yéetel ku kanáantik u noj molayil Suprema Corte ichil u jo'ol u meyaj jets'a'an ichil le a'almaj t'aano', yéetel je'el u béeytal u yila'al tumeen je'el máaxake' chéen ma' tu béeytal u yila'al le u jets'maj le a'almaj t'aano'.

* **Nota:** El acceso a la información refiere a la obtención de documentos que el sujeto obligado tenga bajo su resguardo, y no para obtener opiniones o pronunciamientos por parte de éste.

- **Reservada:** Lela' leti' le líik'sa'an chéen ichil wáa jayp'éel k'iino'ob je'el bix u ya'alik le a'almaj t'aano'.
- **Confidencial:** Lela' leti' ku ya'alik wáa ba'ax yo'olal juntúul máak je'el bix k'ajolta'ane', mina'an u k'iinil u ye'esa'al yéetel chéen ku béeytal u xak'alta'al tumeen le máax kéen u ya'ale' wáa tumeen u jmeyajilo'ob jala'ach yaan ti'ob u páajtalil le xaak'ala'.

3. ¿Máakalmáak le a'almaj t'aano'ob ku béeytal u meyaj ti' u noj molayil Suprema Corte, yo'olal u páajtalil u yojéelta'al u ju'unil meyaj?

- U artículoil 6o. ti' u noj a'almaj t'aanil Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos.
- U mokt'aanilo'ob noj lu'umo'ob yaan ba'ax u yil yéetel le meyaja' yéetel tu'ux táakpaja'an u jala'achil México, je'el bix: le noj A'almaj t'aanil u páajtalil wíinik wáa Declaración Universal de los Derechos Humanos; U mokt'aanil noj lu'umo'ob yo'olal u páajtalil wíinik yéetel jala'achilil wáa Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos; U múuch'táambalil yo'olal u Páajtalil mejen paalal wáa Convención sobre los Derechos del Niño; U múuch'táambalil u noj lu'umil América yo'olal u Páajtalil Wíinik wáa Convención Americana sobre Derechos Humanos (U Mokt'aanil wáa Pacto de San José de Costa Rica), ichil u láak'.
- U noj a'almaj t'aanil ti'al tuláakal máak yo'olal u ts'a'abal k'ajóoltbil u ju'unil meyaj molayo'ob.
- U noj a'almaj t'aanil u jala'achil u noj lu'umil México ti'al ts'a'abal k'ajóoltbil u ju'unil meyaj jala'ach.
- Jejeláas múuch' a'almaj t'aanilo'ob ku t'aano'ob yo'olal le meyaja' je'el bix: U Noj A'almaj t'aanil ti'al u Keetil kuxtal ichil Ko'olel yéetel Xiib wáa Ley General para la Igualdad entre Mujeres y Hombres; U Noj A'almaj t'aanil Máaxo'ob Loobilta'an wáa Ley General de Víctimas; U Noj A'almaj t'aanil ti'al u yila'al ma' Yantal yéetel u Xu'ulsa'al Junpáaykunajil wáa Ley Federal para Prevenir y Eliminar la Discriminación; yéetel, Ley para la Protección de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes.
- U jets't'aanil u meyaj noj molayil Suprema Corte de Justicia de la Nación yéetel ti' u Molayil Consejo de la Judicatura Federal para la aplicación de la

Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública Gubernamental.

- U noj mokt'aanil wáa Acuerdo General de la Comisión para la Transparencia, Acceso a la Información Pública Gubernamental y Protección de Datos Personales de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, tu bolom k'iinil wáa 09 tu winalil julio tu ja'abil 2008, yaan ba'a u yil yéetel jejeláas múuch'meyajil wáa órganos yéetel nu'ukbesajal wáa procedimientos ti'al u biisik le meyaja' ti' le Tribunala', le páajtalil yaan ti'al u k'ajóolta'al u ju'unil meyaj, u kanáanta'al ma' u k'ajóolta'al u k'aaba' máak wáa u láak' wáa ba'ax tu yo'olal je'el bix jets'a'anik tu artículo 6o. constitucional.
- U Noj A'almaj t'aanil u Líik'sa'al Ju'unil Meyaj wáa Ley Federal de Archivos, beeyxan le Mokt'aan yéetel le Jets't'aan yaan ba'ax u yil yéetel.

4. ¿Máakalmáak le molayo'ob jets'a'an tumeen u noj molayil Suprema Corte ti'al ka'a béeyak u ye'esa'al u ju'unilo'ob u meyaj jala'ach yaan ichil le ju'uno'ob ku kanáantiko'obo'?

- U múuch'meyajil **Comité Especializado de la Suprema Corte de Justicia de la Nación (Comité Especializado)**, leti' ku xak'altik ka'a béeyak u chíimpolta'ak tuláakal le ba'ax jets'a'an ichil u a'almaj t'aanilo'ob yaan ba'ax u yil yéetel u ts'a'abal k'ajóoltbil u ju'unil u meyaj jala'ach, yéetel u kanáanta'al u k'aaba' wáa u láak' wáa ba'ax yo'olal juntúul máak tumeen u ajmeyajilo'ob noj molayil Suprema Corte, beeyxan ichil u meyaje' u jets'ik ba'ax a'almaj t'aanil ku yilik u meyaj u noj molayil Alto Tribunal yo'olal le meyajo'oba'. Lela' ku meyaj tu juunal, yaan u taak'inil u meyaj yéetel leti' jets'ik bix kun meyaj. Lela' óoxtúul Ministros ilik yéeya'ano'ob tumeen ichil tuláakalo'ob.*
- U múuch'meyajil **Comité de Transparencia de la Suprema Corte de Justicia de la Nación (Comité de Transparencia)**, leti' ilik ka'a béeyak u beeta'al, u múul meyaj yéetel u máan u yil wáa tu beeta'al, je'el bix u ya'alik le a'almaj t'aano'ob jets'a'an ti'al le meyaja', le meyaj ti'al u yila'al u séeb núuka'al tu beel tuláakal le k'áatchi'ob ti'al u k'ajóolta'al u meyaj jala'acho', beey xane' ku yilik ka'a núukpajak, u k'e'exel wáa ma' u núuka'al wáa yaan u ya'abkunsal u k'iinil u núukpajal, u ja'atsal tu'ux ku bin le ju'unil meyajo' yéetel je'el u béeytal u núukpajal bey mina'an le ba'ax ku k'áata'alo' wáa bey ma' u meyaj le u jo'olpópilo'ob u jejeláas kúuchilo'ob meyaj yaan ti' le noj molayil Suprema Corte. Lela' ku beetpajal yéetel ajmeyajilo'ob jala'ach ku je'ets'el tumeen u jo'olpópil u noj molayil Suprema Corte.

* **Nota:** Atribuciones actuales hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

- U kúuchil meyaj **Unidad General de Transparencia y Sistematización de la Información Judicial**, leti' ilik ka'a béeyak u beeta'al u mola'al yéetel u ts'a'abal k'ajóoltbil tuláakal le ba'ax u jets'maj le a'almaj Ley General, beeyxan le yaan ichil u a'almaj t'aanil Ley Federal yéetel ka'a u yil ka'a túumbenkunsa'ak mantats', je'el bix u ya'alik u jets't'aanile'; beeyxan ka'a u yil ka'a meyajta'ak le k'áatchi'ob ku meenta'al yo'olal u k'ajóolta'al u ju'unil meyaj, beey xan ti'al u béeytal u yojéelta'al, u k'e'exel, u luk'sa'al wáa u yila'al ma' u ts'a'abal k'ajóoltbil u k'aaba' juntúul máak wáa u láak' wáa ba'ax tu yo'olal; ku beetik u meyajil ichil le máax ku k'áatchi'obo' yéetel le noj molayil Suprema Corte.
- Le jejeláas kúuchilo'ob **Módulos de Acceso**, ku meyajob yéetel Unidad General de Transparencia y Sistematización de la Información Judicial, u meyajobe' u tsoliko'ob bix unaj u beeta'al wáa ba'ax, tsolnu'ukil yéetel k'áatchi' yo'olal u ju'unil meyaj ku kanáanta'al tumeen u Noj Molayil Suprema Corte, beeyxan leti' k'amik k'áatchi'ob yo'olal u ju'unil meyaj yéetel, wáa unaje', u k'ubik le ju'uno'ob k'áata'ano'obo'. Yaan 50 p'éelal le kúuchilo'ob ichil tuláakal u noj lu'umil México.

5. ¿Bix je'el u béeytal u k'áata'al ojéeltbil u ju'unil u meyajo'ob jala'ach taaka'an tumeen noj molayil Suprema Corte?

☺ **Teech, ka'a xi'ikech a k'áatej:**

- Tak tu'ux yaan le jejeláas kúuchil Módulos de Acceso.

U kúuchil tu'ux ku p'áatal le kúuchil Modulos a' je'el u béeytal a wilik wáa ka'a okokech tu paginail le internet:

http://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos.aspx

💻 **A k'áatik ichil internet:**

- Lela' ku béeytal a beetik ti' le kúuchil internet Sistema Electrónico de Solicitudes de Acceso a la Información Pública (SSAI), ti' le pagina':

<http://www2.scjn.gob.mx/ssai/>

📞 **Wáa ka t'aan ti' teléfono:**

- Ti'al le jejeláas Péetlu'umilo'obo', **(01 800) 767 20 22.**
- Ti'al u noj kaajil Distrito Federal:

(55) 41 13 10 00, ext. 1212, 4035 yéetel 6109.

(55) 51 33 81 00, ext. 6887.

(55) 53 77 30 00, ext. 2868.

6. ¿Ba'ax meyajilo'ob ku beetiko'ob le kúuchil Módulos de Acceso?

U k'áatchi'ital wáa ba'ax ju'unil meyaj yaan ti' ju'un wáa ti' jump'éel computadora ku t'aan yo'olal u meyaj jala'ach ku béeyta'al u k'ajóolta'al tumeen tuláakal máak, yéetel ku kanáanta'al tumeen u noj molayil Suprema Corte, beey xan wáa táan u beeta'al wáa ba'ax ju'unil ta wo'olal, bey yanik ichil jump'éel computadora, wáa bey ju'unilo'ob jets't'anta'ano'obe'.

Tsolnu'uk ti'al tuláakal máak yo'olal:

- Bix je'el u kaxta'al wáa ba'ax taak u yojéelta'al ichil internete'.
- Ba'ax unaj u beeta'al ti'al u béeytal u yojéelta'al wáa ba'ax yo'olal u ju'unil meyaj.
- Ba'ax je'el u béeytal u yojéelta'al ti' le meyaj ku beetik noj molayil Poder Judicial de la Federación.
- U nu'ukbesajil Firma Electrónica Certificada del Poder Judicial de la Federación (FIREL).

Áantajil, wáa le ba'ax ku k'áata'al ma' u meyaj noj molayil Suprema Corteo', ku máansa'al ti' u láak' molayilo'ob jala'ach.

7. ¿Máakalmáak le nu'ukbesajo'ob jets'a'an ti'al u k'áata'al u ju'unil meyaj noj molayil Suprema Corte?

I. U nu'ukbesajil Procedimiento sumario

Wáa le ba'ax ku k'áata'al tya'an ichil u meyaj noj molayil Suprema Corte, ti' u múuch'meyajil Consejo de la Judicatura Federal wáa ti' u múuch'meyajilo'ob Órganos Jurisdiccionales Federales, lelo'oba' je'el u béeytal u ts'a'abal bey ju'unilo'obe' wáa bey uti'al ilbil ti' computadora', u ajmeyajilo'ob u kúuchil Módulo de Acceso je'el tu'uxake', yaan u ye'esik le ba'ax ku k'áatalo' yéetel, wáa ku k'áata'ale' jump'éel u yoochel wáa copia ti' ju'un wáa uti'al ilbil ti' computadora, chéen p'el u beetik le ba'ax unaj ti'al u ts'a'abal ti'o', yaan u séeba'an k'u'ubul ti'.

U yila'al tuláakal u ju'unilo'ob wáa máax líik'sa'an ka'alikil ma' k'uchuk u k'iinil doce de junio de dos mil tres, yaan u chíimpolta'al ba'ax ku jets'ik le nu'ukbesaja', ma' tu je'ets'el u láak' ba'ax wáa ma' le ku beeta'al ti'al u kanáanta'ale', ts'o'okole' unaj le ju'unil meyaj ku k'áata'alo' unaj tya'an te'e tu kúuchil Módulo tu'ux ku k'áatchi'italo'.

Beey xane', je'el u béeytal u yila'al wáa tya'an ichil le computadora u ju'unilo'ob wáa máax líik'sa'an ts'o'ok u meyajta'al yéetel beeta'ab tumen u noj molayil Suprema Corte ti' le jejeláas kúuchil Módulos, ti'al beyo', wáa ku k'áata'al jump'éel u yoochel wáa u copia le ju'una' bey ju'unile' wáa bey ti'al computadora, ku ts'a'abal ti' chéen p'elak u bo'otik, jump'éel u ju'unil je'el bix ku ts'a'abal ti' tuláakal máako', ti'al lela' ma' tsaj u beetik u nu'ukbesajil procedimiento ordinarioi'.

II. U nu'ukbesajil Procedimiento ordinario

Wáa le ba'ax ku k'áata'al mina'an te'e tu kúuchil Módulo de Acceso, je'el u béeytal a k'áatik ka'a beet jump'éel nu'ukbesajile' ti'al u béeytal u kaxta'al

tu'ux ichil u jejeláas kúuchil meyajilo'ob noj molay Suprema Corte. Le k'iin kéen a k'áat u ju'unil meyajó' yaan u tak 20 u k'iinilo'ob meyaj ti'al u núuka'al, ba'ale' je'el u béeytal u chowajkúunsa'al u k'iinile' u láak' k'iino'ob je'el bix le yaaxo', ti'al u tsola'al ti' le máax beetik le k'áatchi'o' tu'ux yaan le ba'ax ku k'áatiko', bix kun k'ubbil yéetel, wáa unaje', bajux kéen u tojolt u jóok'sa'al u yoochel wáa u copial.

Chéen p'él u bo'ota'al le bajux unajo', le máax ku k'áatchi'o' unaj u biisik u ju'unil tu'ux bo'olnaji, tu táan kúuchil Módulo de Acceso ti'al ichil lajun wáa 10 k'iinil meyajé' ka'a béeyak u jóok'sa'al u yoochel yéetel ka'a k'u'ubuk ti'.

Wáa jump'éel u kúuchil meyaj le noj molayil Suprema Corte yaan ti' le ba'ax ku k'áata'alo', ba'ale' u jatsmaj bey líiksa'a'n wáa reservada wáa ta'aka'an wáa confidenciale', beeyxan, wáa ku ya'alik mina'an ichil le ju'uno'ob ku kanáantiko'obo', yaan u máansa'al ti' u múuch'meyajil Comité de Transparencia ti'al ka'a u jets' ba'ax kun yúuchul.

Yo'olal ma' béeychaj u ts'a'abal le ba'ax ku k'áata'alo', je'el u béeyta'al u ka'a k'áata'al ka'a ts'a'abake', lela' ku beeta'al tu táan u láak' múuch'meyajil ku k'aaba'tik Comité Especializado yéetel jump'éel nu'ukbesaj ku k'aaba'tik Recurso de Revisión.

8.

¿Ba'ax k'a'abet u beeta'al ti'al ka'a béeyak u k'áata'al wáa ba'ax yo'olal u ju'unil meyaj?

- A k'aaba' wáa k'a'abete', u k'aaba' yéetel u láak' wáa ba'ax tu yo'olal le máax áantikecho';
- U kúuchil tu'ux kajakbalech wáa u láak' tu'ux je'el u béeytal u túuxta'al tech wáa ba'ax ju'unile';
- A tsolik tu beel le ba'ax táan k'áatiko';
- U láak' wáa ba'ax ka'a u beet u séebkunsal u kaxta'al le ba'ax ka k'áatiko', yéetel
- Bix a k'áat ka'a ts'a'abak tech le ba'ax ka k'áatiko'.

Je'el u béeyta'al u k'áata'al ti' u kúuchil internet Plataforma Nacional deTransparencia, beeyxan wáa ti' kúuchilo'ob ts'a'aba'an ti'al lelo', je'el u béeyta'al u k'áata'al ichil jump'éeel correo electronicoe' wáa yéetel ts'íibil ju'un, k'ubent'aanil, telégrafo, a k'áatchi'itik te'e kúuchilo' wáa yéetel je'el ba'ax jets'a'anike'.

Wáa ku binetik tech wáa ba'ax ti' le ku k'áata'al tech ti'al u béeytal a k'áatchi'o', wáa, ma' chúukpaj ba'ax ku k'áata'ale' wáa yaan ba'ax ma' patale', le kúuchil Unidad General de Transparencia je'el u béeytal u k'áatik ti' le máax kun k'áatchi'o', ichil lajun wáa 10 k'iino'obe', ka'a u chúukbes wáa ka'a u yutskíins le ba'ax ma' patal yaniko' wáa ka'a u tsol jump'éeel wáa u láak' nu'ukbesajo'ob taak u k'áatik. Wáa ma' tu beetaj le ba'axo'oba', wáa ma' tu yutskíinsaje', yaan u ya'ala'al ka'a líik'sa'al u ju'unil tu'ux k'áatchi'inaji, ba'ale' yaan u p'áajtalil u ka'a k'áatik wáa leti' u k'áat.

9. ¿Maákalmáak bix je'el u béeytal u k'u'ubul le ba'ax ku k'áata'alo'?

BIX U TS'A'ABAL	BAJUX
 U su'utul le ju'un tial ilbil ti' <i>computadora</i>	\$0.10*
 U jóok'sa'al u yoochel wáa	\$0.50
 U jóok'sa'al u yoochel wáa <i>copia chímpolta'an tumen jala'ach</i>	\$1.00
 Ti' jump'éeel <i>Disquete</i>	\$4.00
 Ti' jump'éeel <i>Disco compacto</i>	\$10.00
 Ti' jump'éeel <i>Audiocasete</i>	\$12.00
 Ti' jump'éeel <i>Videocasete</i>	\$30.00
 Ti' jump'éeel <i>DVD</i>	\$60.00

U tojolo'oba' ti'al jujump'éeelil u ju'unil yéetel ti' yaan xan u IVAili'.

** Yaan u bo'ota'al le bajuxa' chéen wáa yaax u su'utul u yoochel ti'al computadora'.*

U yila'al le ju'un ti' le súutuko' mina'an u bo'olil yéetel je'el u béeytal u yila'al le jaypuul u k'áat ilbile', ti'al beyo' u beeta'al le ba'ax táan u káata'alo' yéetel tumeen tya'an le ju'uno'ob tu'ux ku k'áata'alo'.

Beey xane', u túuxta'al le ju'uno'ob ti' computadora léeyli' xma' bo'olile', ba'ale' wáa ma'a k'a'abet ka'a su'utuk u yoochel ti'al u yila'al le ju'uno'obo' yáax juntéeno'. Wáa u k'áat le máax ku k'áatchi' jump'éeel u ju'unilo'ob le ba'ax ku k'áatiko' unaj u yáax bo'otik ti'al ka'a béeyak u beeta'al, ba'ale' ku na'atpajale' wáa ts'o'ok u yáax su'utule' mina'an ba'ax o'olal yaan u bo'olalil.

10. ¿Ba'ax a 'almaj t'aanil ku yáantik máak wáa ma' tu k'u'ubul tech le ba'ax ts'o'ok a k'áatiko'?

I. U nu'ukbesajil Recurso de Revisión

Ku xak'alta'al yéetel ku je'ets'el ba'ax bín úuchuk tumeen u múuch'meyajil Comité Especializado yéetel ku bin tu paach le ba'ax ts'o'ok u jets'ik u múuch'meyajil Comité de Transparencia tu'ux yaan chi'ichnakil yo'olal ba'ax je'ets' yo'olal le ba'ax k'áata'abo', yo'olal a'alanik mina'an le ba'ax ku k'áata'alo' wáa tumeen ku k'u'ubul ma' chúuka'ani', ma' u n'uuka'al ba'ax ku k'áata'al ichil le k'iino'ob jets'a'an tumeen le a'almaj t'aano', ichil u láak' wáa ba'ax.

Je'el xan u páajtal u ya'ala'al le chi'ichnakil te'e tuláakal le kúuchil Módulo de Acceso, wáa tu kúuchil meyaj tu'ux je'el u béeytal a beetik jump'éel ts'íibe' tu'ux mina'an mix jump'éel Moduloí', beey xan wáa ti' internet, ma' u máan ti' 15 k'iino'ob meyaj, ku káajal u xo'okol tu láak' k'iinil ti' le k'íin beeta'ab le takpoolo' wáa tu ts'ook k'iinil tu'ux ku ya'ala'al ba'ax úuchi'.

Le tsolts'íib unaj u beeta'alo' unaj u biisik le jejeláas ba'alo'oba':

- U k'aaba' le kúuchil tu'ux beeta'ab le k'áatchi'o';
- U k'áaba' máax beetik le k'áatchi'o' wáa máax áantik yéetel, wáa k'a'abete', u k'aaba' uláak' juntúul le máax u k'áat u yojéelto', beey xan tu'ux kaja'anech wáa tu'ux je'el u béeytal u túuxta'al tech wáa ba'ax ts'íibile';
- U xookilo'ob le folio tu'ux ta beetaj le k'áatchi'o';
- U k'iinil tu'ux núuka'ab wáa ba'ax ti' le máax ku k'áatchi'o' wáa ka'a tu yojéeltaj anchaj ketlam k'áatchi'e' wáa le k'íin ka'a ta beetaj le k'áatchi'o' tumeen lela' jumpuli' ma' núuka'abi';
- Ba'ax talamil anchaji;

- Ba'ax o'olal táan le takpoolalo' wáa ba'ax o'olal ma' ki'imak u yóol le máax k'áatchi'inajo', yéetel
- U copial tu'ux le núukt'aanil táan u ba'atelta'alo' yéetel, wáa k'a'abete', u ju'unil tu'ux ku ya'alik, ma' bey wáa ma' núuka'ab tech le k'áatchi'o'.

Beey xane', je'el u béeytal u ts'a'abal tuláakal ju'un tu'ux ku ya'alik ba'ax ts'o'ok u yúuchule' yéetel tuláakal le ba'ax ku yáantik ti'al le takpoolal ku jets'a'al tumeen wáa ba'ax molayil.

Jumpuli' le máax ku takpoolo' ma' tsaj ka'a u ka'a k'áat ka'a ka' xak'alta'ak le nu'ukbesaja recurso de revisión ts'o'ok u beetiko'.

Le nu'ukbesaja' unaj u je'ets'el ba'ax kun yúuchul ichil 40 u k'iino'ob meyaj, lela' ku xo'okol le kéen k'a'amak le ju'una', ba'ale' je'el u béeytal u náachkunta'al tak 20 k'iino'ob u láak'e'.

II. U nu'ukbesajil Recurso de Reconsideración

Le nu'ukbesaja' ku meyaj chéen p'el u máan kex jun ja'ab ti' le k'iin ka'a tu jets't'aanaj le múuch'meyajil Comité Especializado jaaj le ba'ax tu jets't'antaj le múuch'meyaj Comité de Transparencia. U tuukulil le nu'ukbesaja' u k'áatik ti' u múuch'meyajil Comité Especializado ka'a u ka'a xak'alt tuka'aten ba'ax tu yáax a'alajo'. Le múuch'meyaja' unaj u jets'ik ba'ax kéen u ka'a a'alej ichil 50 k'iino'ob meyaj, ba'ale' je'el u béeytal u ka'a ya'abkunsal u láak' 50 k'iino'obe'.

Ichil u ts'íibil le k'áatchi'a' unaj u ts'íibta'al tuláakal le ba'ax ku biisik le u nu'ukbesajil recurso de revisión ts'o'ok u yáax beeta'alo'.*

* **Nota:** Recurso actualmente aplicable hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

11.

¿Tu'ux je'el u béeytal u yojéeltik le máax táan u k'áatik wáa ba'axo' wáa táan u meyajta'al le ba'ax tu k'áatajo'?



Ti' le Sistema de Solicitudes de Acceso a la Información (SSAI)



Ti' Correo electrónico



Ti' Correo certificado ku biisa'al ta wotoch



Ti' Estrado electrónico de notificaciones

**Ti' PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
Ti' SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN
Ti' UNIDAD GENERAL DE TRANSPARENCIA Y
Ti' SISTEMATIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN JUDICIAL**

Ti' le Módulo de Acceso “BOLÍVAR” y

Ti' le Centro Automatizado de Transparencia e Información Jurídica

Yaan tu bejil 16 de Septiembre No. 38, Planta Baja, Colonia Centro, Código Postal 06000, México, D.F.

U teléfono': (55) 41 13 12 12.

Ti' u Módulo de Acceso “SAN LÁZARO”

Yaan tu bejil Palacio de Justicia Federal, Avenida Eduardo Molina No. 2, Acceso 3, Planta Baja, Colonia El Parque, Código Postal 15210, México, D.F.

U teléfono': (55) 51 33 81 00, ext. 6887.

Ti' Módulo de Acceso “LAS FLORES”

Yaan tu bejil Boulevard Adolfo López Mateos (Periférico Sur) No. 2321, Edificio “B”, Planta Baja, Colonia Tlacopac San Ángel, Código Postal 01760, México, D.F.

U teléfono': (55) 53 77 30 00, ext. 2868.

Ti' Módulo de Acceso “REVOLUCIÓN”

Yaan tu bejil Avenida Revolución No. 1508, Primer Piso, Colonia Guadalupe Inn, Código Postal 01020, México, D.F.

U teléfono': (55) 41 13 11 00, ext. 6109.

Ti' Módulo de Acceso “ARCHIVO CENTRAL”

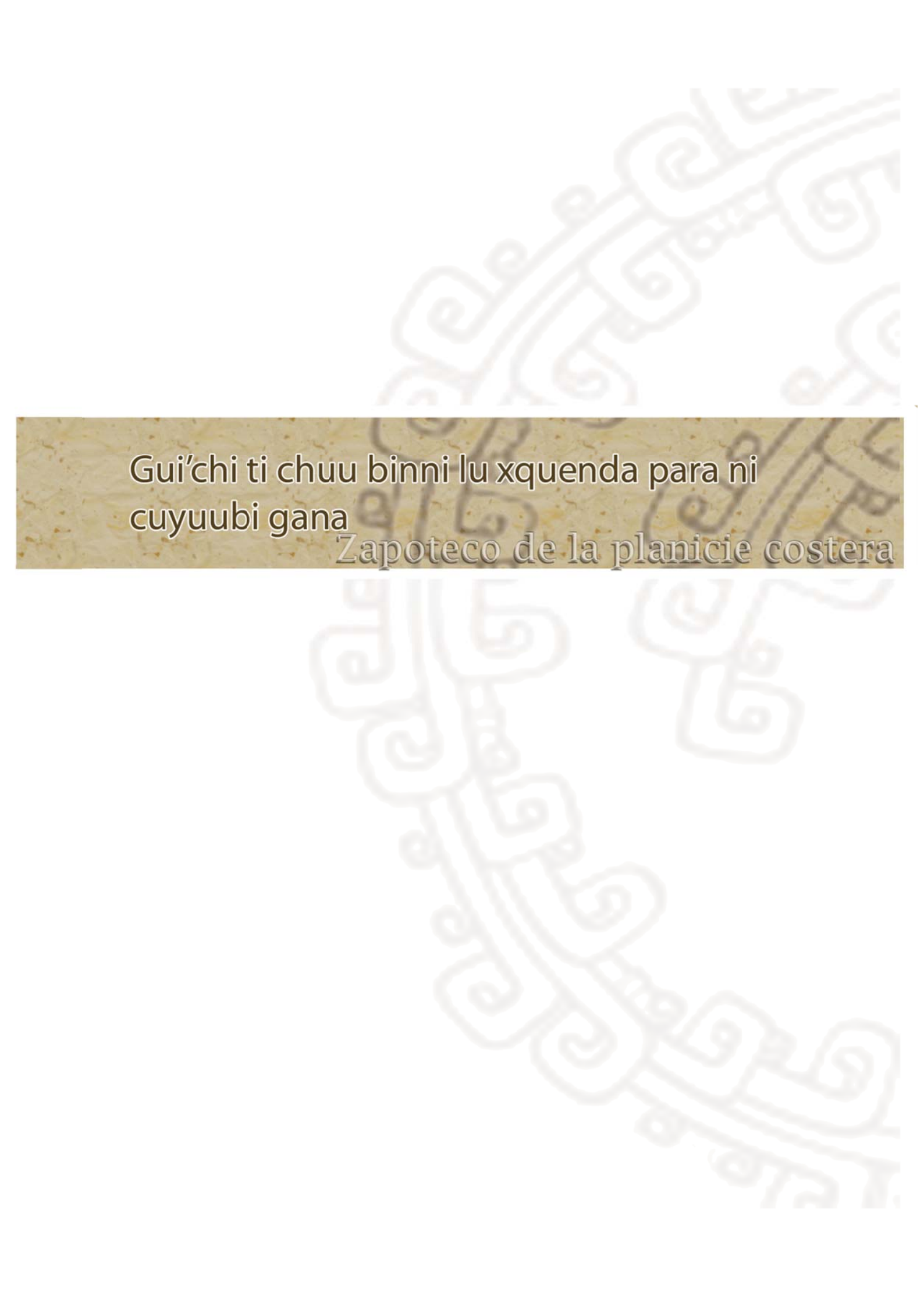
Edificio Sede de la Suprema Corte de Justicia de la Nación

Yaan tu bejil Avenida José María Pino Suárez No. 2, Puerta 1011, Colonia Centro, Código Postal 06060, México, D.F.

U teléfono': (55) 41 13 11 00, ext. 2130.

U kúuchil tu'ux je'el u béeytal u yila'al tu'ux ku p'áatal le jejeláas Módulos de Acceso a la Información de la Suprema Corte de Justicia de la Nación ti' le jejeláas Péetlu'umilo'ob, leti' le paginail interneta':

https://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos_edos.aspx

The background of the entire page features a large, faint, light-colored spiral pattern, characteristic of Zapotecan art, which winds diagonally from the top right towards the bottom left. A horizontal band of textured, aged paper is positioned across the middle of the page, containing the text.

Gui'chi ti chuu binni lu xquenda para ni
cuyuubi gana

Zapoteco de la planicie costera

Guía de Acceso a la Información (SCJN)

Lengua: Zapoteco de la Planicie Costera

Traductora: Cecilia Ramos López

***NI JMA DXIIBA NI HRAPA DIIDXANÁNDXO' STI GUIDXI ROO'**

<http://www.scjn.gob.mx/transparencia>

NI SANIRU

Ti ganda gana ca binni guidxi ca xquenda xneza, sicarú, biá'si ne ora, sti ca *diidxanándxo' zeda lu Artículo 6º. sti *Gui'chi' roo' bia' ni hrapa iraa' xixe binni nabeza ndaani guidxi roo' Mexico; ti ganda chuu tobi lu xquenda sti Suprema Corte sti Justicia sti Nación, gu'ca ti *Gui'chi ti chuu binni lu xquenda para ni cuyuubi gana" lu hra zeda biá'si iraa' ni hriquiñe ne zeda shicani jma zanda iquiñe ni canabani.

Lu gui'chidi' zeda shimodo, ne diidxa nayaa, sti ca neza ni hracane ni caquiñe gúni, ti icaa tobi guenda caquiñe, pur iraa' ni jma hrinabadiidxa ca ni cuyubini.

Neca nuucani zeda luni, nagana para guienecabe, guca ti stípa ti guuyacabe ni ti cadi ga'ca nagana ni zeda lu gui'chica, ti ni guundani ganda idxela naguenda ca ni caquiñe lúni.

Sacaca, hribe'sa gui'chidi' ganda gudiini ca binni hrubyubini ni caquiñe ti ganda chuu lu *xquenda sti ca gui'chi nuu lu naa Suprema Corte di, lu diidxa zeda lu Constitución.

Unidad General de Transparencia y Sistematización de la Información Judicial

1. ¿Shi xquenda napa Suprema Corte lu naa?

- *Ni hribee Suprema Corte, casica sti ca Tribunales Colegiados de Circuito sti Poder Judicial sti Federación lu ca tesis aisladas ne ca *ni hrinii ca diidxanándxo' ca.
- *Ni hribee ti shaíque para guiludxe ti guenda hridiinde ne diidxanándxo' lu intiica guenda hridiinde ni hrindaa' hra Suprema Corte.
- Guenda hrinii ca ni cadinde.
- *Gui'chi naapa diidxanándxo', casi ca sti Suprema Corte, ne sti Tribunales de Circuito ne Juzgados de Distrito.
- *Diidxanándxo' hruzuuba iraa' binni ne *diidxanándxo' hruzuuba shisha guidxi, ne sti ca guidxi roo'.
- Diidxanándxo' sti Suprema Corte.
- *Hra nuu ca gui'chi sti Suprema Corte.
- Shimodo nuu, ne tu nuu hra Suprema Corte, gui'chi hra na' shi dxiña hraca lu ti iza, ne hra ca' shi hraca *hra hrugánda shisha diidxanándxo', ne intiica sti xquenda ni napani.

Hruzulu'ni, ne xquenda ni hrindaa' hra Suprema Corte, para iraa' binni ni, zedacani casi reservada o confidencial, pur modo ni neeshe lu diidxanándxo' ca'.

Iraa' xquenda ni zeda lu hra chuu binni, zanda guuya ni ne, laaca, zanda cuee copia lúni o utiishini lu sti shisha electrónico naguenda.

2. ¿Zanda chuu tobi lu xquenda hrindaa' hra Suprema Corte?

Casi naa ni gunaba'diidxacabe saa niru lu gui'chidi', ti nacani ti diidxanánxo' sti binni ni zeda lu Gui'chi' roo' bia' ni hrapa iraa' xixe binni nabeza ndaani guidxi roo' Mexico, iraa' binni *zanda chuu ora naa, lu iraa' xquenda di xneza, casica guyuubi, icaa ne gucheeche ca xquenda ne guendabiaani' de intiica gapa gana, nga hruni, hrihuiini de que iraa' gui'chi hrindaa' hra Suprema Corte, zanda guuya iraa' binni, ne zanda gaacani caadxi reservada, pur shisha ni naani, ne pur cadi gaca naa guidxi roo', modo naa diidxanándxo', ne ca Tratado Internacional hra nuu Mexico, casica Diidxanándxo' sti Tribunal di, saa niru xquenda sti guidxi.

Zacá, chuu tobi lu xquenda ni hrindaa hra Suprema Corte, naquiiñe gannacabe de que ndiila zedani lu ti gui'chi ni gu'ca, ni biree, ni bidii, ni bichá, o ni hraapa shisha Titulo.*

Pur ngala, iraa' xquenda zeda casi:

- **Pública:** Nacani iraa' ca xquenda hrudi ne hraapa Suprema Corte lu shi'ña ni zeda lu Gui'chi' roo' bia' ni hrapa iraa' xixe binni nabeza ndaani guidxi roo' Mexico, ne diidxanándxo' hruzuuba iraa' binni, ne nuu para intiica binni, ne ca binni ni hribeeni.
- **Reservada:** Nacani ni que hrihuiinini ti cadi guni naani guidxi roo'.
- **Confidencial:** Nacani hra zeda shisha sti binni, ne zanda guuya intiica binni, ne nisi cazaacani zanda chuu guuyani, ne ca ni gudiibe ca shaíque nisi zanda guuyani.

* **Nota:** Hra hriuucabe lu xquenda di, nacani hra hrudii Suprema Corte ca ni hrindaa lu naa, ne cadi para guinii shi naa ique.

3. ¿Gunaa ni Ley zanda izuuba lu Suprema Corte, sti acceso lu guenda?

- Artículo 6o. sti *Gui'chi' roo' bia' ni hrapa iraa' xixe binni nabeza ndaani guidxi roo' Mexico.
- Tratados Internacionales lu ni nuu guidxi Mexicano, casi ca: la Declaración Universal sti ca diidxanándxo' sti iraa' binni; lu Pacto Internacional sti Derechos Civiles ne Políticos; *hra Convención sti ca diidxanándxo' sti ca scuidi; hra Convención Americana sti ca diidxanándxo' sti binni (Pacto de San José de Costa Rica), nga naca casdxi.
- Ley General de Transparencia ne Acceso a la Información Pública.
- Ley Federal de Transparencia ne Acceso a la Información Pública Gubernamental.
- Stale diidxa zeda lu ca diidxanándxo' di: *Diidxanándxo' para iduubi guidxi roo' sti hra biá'ca ca gunaa' ne nguiiu; Ley General sti Víctimas; *Diidxanándxo' sti ti gudxi ti ucueeza ne gusiiniti guenda hraca feu; ne, *Diidxanándxo' ni hrapa ca diidxanándxo' sti dxapahuini ne nguiuhuiini, de ni ma caniisi.
- Diidxanándxo' sti Suprema Corte sti Justicia sti Nación ne sti Consejo sti Judicatura Federal ti ganda uzuuba diidxa sti Ley Federal sti Transparencia ne Acceso lu xquenda Gubernamental.
- Diidxa General sti Comisión sti Transparencia, Acceso lu xquenda Pública Gubernamental ne ni hrapa ca dato sti binni, napa Suprema Corte sti Justicia sti Nación, lu dxi ga' (9) dxiga'ba beu' julio sti iza dos mil ocho (2008) sti ca Organo ne neza ti gapa lu' Tribunal ca diidxanándxo' lu guenda hriuu lu xquenda, lu ca privacidad ne hra hriaapa ca datu sti binni zeda lu Artículo 6o. *Gui'chi' roo' bia' ni hrapa iraa' xixe binni nabeza ndaani guidxi roo' Mexico.
- Ley Federal de Archivos, casica ca diidxa ne neza ni chuu chahui.

4. ¿Gunaan ca Órgano zeda lu Suprema Corte ni hrudii Transparencia ne acceso lu xquenda pública gubernamental ni hrindaa hra ca?

- **Comité nuu lu Suprema Corte sti Justicia sti Nación (Comité Especializado)**, Nacani Órgano ni napa shidé hrapa gaaca ca diidxa sti *Gui'chi' roo' bia' ni hrapa iraa' xixe binni nabeza ndaani guidxi roo' Mexico, ne Diidxanándxo' hruzuuba iraa' binni, lu sti Transparencia, hra hriuucabe lu xquenda sti binni guidxi, ne ni hrapa ca datu sti binni hruni dxi'ña hra Suprema Corte, casica gudii diidxanándxo' sti Suprema Corte di, napani shaíque stini, ne bidxiichi, ne guenda hrizuba diidxa. Lu'ni nuu chonna *shaíque ni hraapa ca ni un hra Suprema Corte, ni hriguishe Pleno.*
- **Comité sti Transparencia sti Suprema Corte sti Justicia sti Nación (Comité de Transparencia)**, nacani ti hra hraaca dxi'ña, guzaa, gu'ni, ne gapa, modo naa diidxanándxo', ca dxi'ña ne ca neza, ti gapa jma biá'si, ca ni canaba chuu lu xquenda, zanda, gu'mi, guchaa' o gunibi caa dxi gudiicabe guenda caquiiñe, ne gabicabe pa gastii ni o guiniicabe pa cadí laacabe hrunicabe ni, hriu lúni ca binni hruni dxi'ña ni naa shaíque sti Suprema Corte.
- **Unidad General sti Transparencia ne Sistematización sti xquenda diidxanándxo'**, nacani ni hruni dxi'ña para gutopa ne hrucheche ca xquenda ni naa lu *diidxanándxo' sti guidxi roo', casica ni naa *diidxanándxo' sti ti guidxi, ne gunini icaa ca ni cazaca casi zeda lu diidxanándxo', casica naquiiñe gudiicabe chuu gui'chi ni hrinaba xquenda, ni hruchaa, hriasha o quinaacabe icaa sticabe lúni, lacabe hriniinecabe binni hrinabani ne Suprema Corte.

* **Nota:** Atribuciones actuales hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

- **Ca Módulo hra hriucabe**, sti ca Unidad General sti Transparencia ne Sistematización sti xquenda diidxanándxo', lacabe napacabe shidé gacanecabe ne gabicabe tobi lu ni nuu ne naapa ca xquenda ni canabadiidxacabe ne stiidxa Suprema Corte, zacaca icaacabe ca gui'chi canabacabe gannacabe, ne casica gudi'cabe gui'chi pa caquiiñeni, nuu 50 Modulo sti hra hriuucabe hreche lu idubu guidxi roo'.

5. ¿Shimodo zanda guinaba'cabe xquenda ni hrindaa' hra Suprema Corte?

☺ **Lu naa tobi:**

- Hra tiicasi' nuu ca Módulo hra ganda chuucabe.

Hra zadxela ca Modulo di la lu portal sti internet lu neza:

http://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos.aspx

💻 **Lu computadora:**

- •Lu computadora sti hra hrinaba'cabe chuucabe lu xquenda guidxi (SSAI), un neza dii:

<http://www2.scjn.gob.mx/ssai/>

📞 **Lu bichugalee:**

- •Ndani guidxi roo', lu **(01800) 767 20 22.**
- •Ndani guidxi Mexico, hra:

(55) 41 13 10 00, ext. 1212, 4035 y 6109.

(55) 51 33 81 00, ext. 6887.

(55) 53 77 30 00, ext. 2868.

6. ¿Shi dxi'ña hrudii ca Módulo hra chuucabe?

Hra zanda gu'ya tobi iraa' ni nuu ganna casi ni zeda lu Computadora, ca ni nuu lu naa Suprema Corte, casi ca *gui'chi ni ma cayaca, lu computadora, ni hrree copia o ni chindaa lu nálu.

Ni gabicabe tobi laape ni caquiiñe casi:

- Shimodo guidxelacabe ca xquenda.
- Neza chuucabe lu xquenda ca.
- Xquenda nuu lu *shaíque diidxanándxo sti guidxi.
- *Duuba lu computadora ni hrudi shaíque diidxanándxo' sti guidxi (FIREL).

Hracaneecabe, ora xquenda canaabcabe cadi shi'ña Suprema Corte ni, hridiidi'ni sti *hra hraaca dxi'ña sti guidxi.

7. ¿Shi ca neza nuu ti ganda guinabacabe xquenda lu Suprema Corte?

I. Neza naguenda

Pa xquenda gunabacabe, sti Suprema Corte ni, o sti Consejo sti Judicatura Federal, o sti ca Órgano sti guidxi roo', ne zanda guidxelani lu shisha gui'chi o computadora hra chuu intiica binni, ca binni hruni dxi'ña hraca', zacane ni canabani ti chuu luni, ne pa caquiiñe copia ne pa nanabe hriadxa ne ma gudiidxebe, sacaani naguenda.

Ca ni guyuubi *gui'chi ne diidxanándxo' sti ni *ma nuu chahui, ante de dxi 12 de julio de iza 2003, sinaandani neza di, ne gasti ucueeza ni stale, pa gui'chi ne diidxanándxo' nuuni lu Módulo hra guyú gui'chica.

Sacaca, zanda guuya tobi lu computadora *ca gui'chi ne diidxanándxo', ma biludxe ne ni biini Suprema Corte lu ca Módulo ne pa caquiiñe ti copia lu gui'chi o sti computadora pa nanabe hriadxa ne ma gudiidxebe, sacaani sin gunduudxebe neza naneene stiini.

II. Neza naneene

Pa xquenda canaacabe cadi zedani lu Módulo sti hra hruicabe, zanda uzulu' neza di, ti idxela lu intiica ti Órgano sti Suprema Corte. Ora ma guyú gui'chi ca igaaba chíf ne caayu' dxi, ne zanda gaacani shii ne gaayu' dxi jma, ti gabicabe ni canaabani shi xquenda nuu, shimodo icaani ne, pa caquiiñe la, pabia' hrisaca ni chicaabeca.

Ora ma biadxani'la, ni canaabani naquiiñe chinee gui'chi gudidxene' hra Módulo hra hruicabe, ti uzuulu ca chíf dxi stini ti iacaa xquenda canaaba.

Pa Órgano sti Suprema Corte ni napani, napani casi reservada o confidencial, o pa, naani que gaapani lu Archivo stini, hridiidini hra Comité sti Transparencia ti guunini.

Ni gacachahui'ca zanda gaca impugnar ni, lu Comité Especializado lu ti Recurso laa Revisión.

8. ¿Shi hriquiĩne ti ganda guinabacabe chuucabe lu xquendaca?

- Laa tobi, o paca, la ni chinabadiidxa;
- Neza hra liidxi o hra useendagudxicabe;
- Hra caa shi xquenda canabacabe;
- Intiica sti ni gacanee uyuubicabe ne idxeelani caquiĩne, ne
- Modo gapa gana icaa modo chuu lu xquenda ca.

Zanda chuuni lu Plataforma Nacional sti Transparencia, ca hra hruuni dxi'ña ca, lu computadora, postal, mensaje, telégrafo, ne diidxa o intiica sti modo.

Pa gueda uchee shisha modo ca, o pa, guiaadxa shisha, pa que iza'ni o cadi biá'sini, hra Unida General sti Transparencia, zanda gabi ni canaabani, de que lu chií dxi, naquiĩne gudii jma o gunichahui ni ma bidii, o gudii stibiaje ca xquenda ni ma bidii. Pa guihruti' ucabi' o qui gulabi ni canabacabe, zanda useendacabeni, chuu chahuini, ne hria'na diidxanándxo' sti de gunini stibiaje.

9. ¿Shimodo zanda chindá xquenda ca?

<i>Shimodo</i>	<i>Sacani ndani guidxi</i>
 <i>Tiidini lu computadora</i>	<i>\$0.10*</i>
 <i>Copia gui'chi ca</i>	<i>\$0.50</i>
 <i>Copia de duba</i>	<i>\$1.00</i>
 <i>Disquete</i>	<i>\$4.00</i>
 <i>Disco compacto</i>	<i>\$10.00</i>
 <i>Audiocasete</i>	<i>\$12.00</i>
 <i>Videocasete</i>	<i>\$30.00</i>
 <i>DVD</i>	<i>\$60.00</i>

Ndi saca cada tobi ne ma'ca ne IVA.

** Biá'ca hriadxa ora gui'chi di prime guinaabacabeni'.*

Pa tobi guyuubi laa que hriadra ne zanda guunini stalebiaje, pa caquiiñeni ne pur hra nuu gui'chica.

Sacaca, xquenda ni hriuu lu computadora qui hriadxa, per upa cadi canaba ca tiidini lu computadora, ca gui'chi ca primebiaje, pa caquiiñe ti ni ma'ca biree, ni canabani naquiiñe quidxe sacani, per upa ma'ca gucani, ma cadi naquiiñe quidxe sacani ni tiidi lu computadora.

10. ¿Shi ne zanda gucaalu'ne ti ni canabani pa qui icaa xquenda canaba?

I. Recurso de Revisión

Hruunda ne hrunichahui' Comité Especializado ne hrucaalu' ca ni diidxanándxo' hribee Comité sti Transparencia, hra nuu tobi idxaa modo nuu xquenda ca, o p ama gsti xquenda ca, pa huadxie' cudi'cabe, pa que gulaabicabe ni canaba tobi lu hra nuu xquendaca lu ca dxi na diidxanándxo', nga lade jma.

Zanda chuuni hra intiicasi sti Módulo, o hra hriee correo ca guidxi gastí Módulo ca, o lu computadora, ndani chíf ne gaayu (15) dxi ora ma gunnabe shi naani, o de ora ma biraa dxi para ghiguiidxicabe.

Lu gui'chi hra hricaa Recurso di napa shidé chinee ca:

- Tu laa shaíque hra zee gui'chi canabacabe;
- La ni canabani o laa ni bisenda ni canabani ne, pa nuu, la sti guionna, casi ca ti neza o shimodo useendaguiidxi'cabe laa';
- Shi numeru folio sti gui'chi gulú hra hrudiicabe xquenda;
- Shi dxi beseendaguiidxicabe ni canaba tobi o gunna ni canabacabe, o de que guyú gui'chi ca, pa guiruti' useendaguiidxi;
- Shi canabacabe;
- Shiñé o shi pur cuguucabeni, ne
- Copia sti gui'chi ni biree, ne cayaaca impugnar ne, pa nuu sti gui'chi ni gucuaa, peru pa que nicaní gui'chicala que zudiini gastí.

Laca zanda, cuu intiica napa ne ni hrabi' zanda chuu lu Juicio sti Organismo nándxo'di.

Nin tibiaje cadi caquiiñe che ti binni chi guinii sti Recurso de Revisión gulú.

Recurso di napa shidé gacachahuini lu chuppa lategande (40) dxi, cagaaba de dxi yendaani, ne zanda gaacani xcande' (20) dxi jma.

II. Recurso de Reconsideración

Guenda hrucaaludi zanda chuuni ora ma gudiidi' ti iza de ora Comité Especializado ma gulee hra naa biá'si ni ma Comité sti Transparencia. Shi'ñani la guinaabani Comité Especializada, guchaa ni naa, ne Órgano di napa shidé guini shi naa lu 50 dxi, na zanda chuu sti biá'caca lúni.

Gui'chi hra chuu guenda hrucaaludi naquiiñe chinene laca cani hrinee Recurso de Revisión.*

* **Nota:** Recurso actualmente aplicable hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

11. ¿Shi luz anda chuu ni caquiiñeni para ganna' nuu ti hra zacanecebela ne ni canaba'?



Hra hrinabacabe ganacabe xquenda (SSAI)



Correo electrónico



Correo *ne duba hra lídxilu'



Estrado electrónico de notificaciones

**PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN
UNIDAD GENERAL DE TRANSPARENCIA Y
SISTEMATIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN JUDICIAL**

Módulo de Acceso “BOLÍVAR” y

Centro Automatizado sti Transparencia ne Información Jurídica

16 de Septiembre No. 38, Planta Baja, Colonia Centro, Código Postal 06000, México, D.F.

Bichugalee: (55) 41 13 12 12.

Módulo de Acceso “SAN LÁZARO”

Palacio de Justicia Federal, Avenida Eduardo Molina No. 2, Acceso 3, Planta Baja, Colonia El Parque, Código Postal 15210, México, D.F.

Bichugalee: (55) 51 33 81 00, ext. 6887.

Módulo de Acceso “LAS FLORES”

Boulevard Adolfo López Mateos (Periférico Sur) No. 2321, Edificio “B”, Planta Baja, Colonia Tlacopac San Ángel, Código Postal 01760, México, D.F.

Bichugalee: (55) 53 77 30 00, ext. 2868.

Módulo de Acceso “REVOLUCIÓN”

Avenida Revolución No. 1508, Primer Piso, Colonia Guadalupe Inn, Código Postal 01020, México, D.F.

Bichugalee: (55) 41 13 11 00, ext. 6109.

Módulo de Acceso “ARCHIVO CENTRAL”

Edificio Sede de la Suprema Corte de Justicia de la Nación

Avenida José María Pino Suárez No. 2, Puerta 1011, Colonia Centro, Código Postal 06060, México, D.F.

Bichugalee: (55) 41 13 11 00, ext. 2130.

Hra zadxela ca Módulos sti hra chuucabe lu xquenda sti Suprema Corte de Justicia de la Nación en las Entidades Federativas:

https://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos_edos.aspx

GLOSARIO

*GUÍA DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PARA SOLICITANTES: Gui'chi ti chuu binni lu xquenda para ni cuyuubi gana.

*SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN: Ni jma dxiiba ni hrapa diidxanándxo' sti guidxi roo'.

*DERECHOS: GARANTIA: LEY: Diidxanándxo'.

* CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS: Gui'chi' roo' bia' ni hrapa iraa' xixe binni nabeza ndaani guidxi roo' Mexico.

*INFORMACIÓN: Guenda-Xquenda.

* CRITERIO: Ni hribee Suprema Corte

* JURISPRUDENCIA: Ni hrinii ca diidxanándxo' ca.

*SENTENCIA: Ni hribee ti shaíque para guiludxe ti guenda hridiinde ne diidxanándxo'

*CONTRATO: Guenda hrinii ca ni cadinde.

*EXPEDIENTES JUDICIALES: Gui'chi naapa diidxanándxo'.

* LEYES: Diidxanándxo' hruzuuba iraa' binni:

*REGLAMENTOS FEDERALES: Diidxanándxo' hruzuuba shisha guidxi.

* ACERVO BIBLIO-HEMEROGRÁFICO: Hra nuu ca gui'chi sti Suprema Corte.

*JURISDICCIONAL: Hra hrugánda shisha diidxanándxo'.

* PRERROGATIVA: zanda chuu ora naa.

* LA CONVENCIÓN SOBRE LOS DERECHOS DEL NIÑO: Hra Convención sti ca diidxanándxo' sti ca scuidi.

*LEY GENERAL PARA LA IGUALDAD ENTRE MUJERES Y HOMBRES: Diidxanándxo' para iduubi guidxi oo' sti hra biá'ca ca gunaa' ne nguiiu.

*LEY FEDERAL PARA PREVENIR Y ELIMINAR LA DISCRIMINACIÓN: diidxanándxo' sti ti gudxi ti ucueeza ne gusiiniti guenda hraca feu

* LEY PARA LA PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS DE NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES: diidxanánadxo' ni hrapa ca diidxanándxo' sti dxapahuiini ne nguiihuiini, de ni ma caniisi.

*MINISTRO: Shaíque ni hraapa ca ni un hra Suprema Corte.

*LEY GENERAL: Diidxanándxo' sti guidxi roo'.

*LEY FEDERAL: Diidxanándxo' sti ti guidxi.

*PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN: Shaíque diidxanándxo sti guidxi.

*FIRMA ELECTRÓNICA CERTIFICADA DEL PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN: Duuba lu computadora ni hrudi shaíque diidxanándxo' sti guidxi.

*EXPEDIENTE EN TRÁMITE: Gui'chi ni ma cayaca.

*INSTITUCIONES GUBERNAMENTALES: hra hraaca dxí'ña sti guidxi.

*ARCHIVO: Ma nuu chahui.



Xha gun dhe nir cas gacbe>

Zapoteco de valles del norte central

Guía de Acceso a la Información (SCJN)
Lengua: Zapoteco de Valles del Norte Central
Traductor: Sergio Ramiro Martínez García

G'URO> CORTE DE JUSTICIA XHTHE MEIUC.

<http://www.scjn.gob.mx/transparencia>

Te' gacbe> de bniet nirnabe> xhpun gobiern xa> na>pac ca> lo> guít'z ni ga>c gu<n the ga>be> ni> ca> lo artículo xop xthe de guits ní' la> constitución política xthe meiuc, xthe gac iguie de bniet ní' ca> lo guits xthe Suprema Corte de Justicia de la Nación, gac de guits ní' la> " xha gun dhe nir cas gacbe>" loi nirni> de xhi cos ni runru precis par dhe bniet ní' y nab'mu.

Guits re> y sed o rní' chaiga, xhtixni na> clardo>, xha' na> de nez ní' ted de bniet the gacberu ní' ca lo guitsqui, gacxhja>b ni y nabdixhru de bniet.

Masa nir ca>s ini> lo> guít'qui gac'mu nagan the gacbe> the bniet, gu>c sien z-ni par qu-t gac'mu nagan ní' ca> lo guitsq, the bun ni gu>lmu gac ixelni> tub la gu>n nir cas> sni ga>cben, ne runru precis par la>n.

Se>isa nirbe>z dhe bniet ni be>n guít'sq na> y se>d dhe ni>r cas gacbe> maxu tub la>guun dhe guits nir gu>chu ni la> g'uro> Tribunal la>n ni la> reforma costitucional en la materia.

Unidad General xthe Transparencia ne> Sistematización xthe> Información Judicial.

1. ¿Xhi> nica> lo> guí'tz r'guchu Suprema Corte?

- Xjab xhte Suprema Corte, seisa> dhe Tribunales Colegiados xhte Circuito del Poder Judicial xhte meiuc pur tesis aisladas y jurisprudencia.
- Di>XH nir ní xhac na> par gac cun dhe z-ni ní b'sn loo Suprema Corte ne ba> gueden dixh xha gac'mu.
- Guits nir ca> lo>'ni ni ga>c gunu o qu-t gunu.
- Guits xthe dhe usilier, xhte Suprema Corte seisa xthe Tribunales xthe Circuito ne> Juzgado de Distrito.
- Ley ne> guí'ts nir ní xhi gunu> o qu-t gunu xthe rate Meiuc ne> dhe g'xh xthe Meiuc.
- Xha nrni> lo> guí'tz xha> gu>n z-ni Suprema Corte.
- Rate dhe guits sh'te Suprema Corte.
- Xha> rachu Alto Tribunal, ni>r guixhteden iz cun iz, ner labden z-ni ni> dhe ni benden cun jurisdiccional ne> ra>te ni y liuden lo> de bw-ni xhtenden.

Y ni>n rate de guits ni rguchu Suprema Corte rate de bniet nir ca>s gacbe> sac y guieden lo>ni, yu> ni> la> reservada ne> confidencial pur ni> ca> loi> sa>cmu sictipac calo> guí'tz.

Rate nir rcas bun gacbee sa>c y guie bw-n lo>ni, seisa> sa>c cue> maic stubi mu la> na> pacmu tu> la>gu>n.

2. ¿Sa>c iguie bw-ni rathe ni> ca>lodhe guítzxhte g'uro>Corte?

Cun ni> na>bdixn'n xhini bsulo>n guit'zq, de bniet na> pac gacbe> ne> ni> ca> lo> constitución, qu-t tu> bsu> lo> bniet nir ca>s gacbe> ni na>dixhdi, seisa> parqui>lden, ga>pden ne y ca>den ne quixhteden lo> stubde bniet ni ba> nanden, gacbeden rate de guítz ni na>p suprema corte ra> bw-n sa> gacbe, ne> yu dhe guitiz ni qu-t iliuden rate bw-n the qu-t chu dixh guix meic sei rni>lo> guítz nir ni> xhi gu>un oqu-t gu>un, de guitzn ni> runden firm ni>r gobiern xthe meiuç ne> stub de gxh xhte gxleu>, seisa> de guit'z nir ni>xapac na> par gac o gu>n alto tribunal, per dubtec na> par ratec bniet gacbe xhi ca> ya>c.

Seisa> par ga>c gacbe> rate bw-n nir ca> lo de guítz nir guchu> Suprema Corte, gacbeden ni>ñ ca> lo> de guítz ni be>n Suprema Corte, o b' o cuaden o bsiden, o bsuchuden o bguchuden sicti ni la> de guítzqui.

Par ni>ñ ni> ca> lo> dhe guítzqui ra>cmu dhe n'da> re>:

- **Ra>ni> gacbe> rate bw-n:** Na> rate ni ca lo> guítz ner guchu Suprema Corte pur seipac na> z-ni ne> ni>ñ ca> lo> constitución, ne> ni>ñ sa>c y guie>rate bw-n, per yu ni qu-tgacti sei rni> lo> guitiz nir ni> xhi lo> ley.
- **Ni> nacua'ts bw-n:** Na> ni ca> lo> guítz ne> tub de beug o xhi qu-t y liuti bniet'mu, pur sei ca> lo ley.
- **Tiop chonzi de bniet gacbe>:** Dhe na>ni na>p rate xthe tu bw-n ni> rumbiu : xha la>n, calo> rbesni>, qu-ti xhi o beug par ni>ñ, dhe ni> gacbe> s na> de bniet rni> run z-ni ru>i.

3. ¿Xhi nani>rna>be> Suprema Corte, par gacbe> bniet xhi>lo> guít den?

- Artículo xop xthe constitución xhte meiuć.
- Dhe guít'z ni run Meiuć firm cun stub de gxh xthe gxh leu parpac ni>ñ la na>: Declaración Universal xthe de> Derechos Humanos, Pacto hthe rate gxh leu shthe Derechos Civiles ne Políticos, Convención Americana sobre Derechos Humanos (Pacto de San José Costa Rica), yu stub'den.
- Ley General xhthe Transparencia ne lo>y rni> sac ga>cbe> rate bw-ni.
- Ley Federal de Tranparencia ne lo> rni> rni>sac gacbiu rate ni bw-n ni> run de gxh xthe Meiuć.
- Bel'ru dhe ni>r nabe> ne ca>lo dhe guít'z ni> y ni>n: Ley General ni>r ni> de nayu> ne de gnua> na> tublo>, Ley General sxthe dhe Víctimas; Ley Federal par qu-t chuti ne> y nitlo> ni>r siclo>de dhe bniet, Ley para la Protección de los Derechos xhtedhe chape, de mini ne de min.
- Guít'z ni>r ni> xha> gun z-ni Suprema Corte de Justicia de la Nación ne> ni la> Consejo de Judicatura Federal the ga>c gun z-ni Ley Federal de Transparencia ne> gacbe>den bw-ni rate ni> run gobiern.
- Guít'z ni> la> Acuerdo General xthe Comisión para la Transparencia, s>ac ina>b dxh bw-n nica> yu>n gobiern ne> gapden xha la> o xhi run de bniet xthe Suprema Corte de Justicia the Nación, ni>ñ gu>c xhi ga> xhi julio xhte iz tiop mil xon, lo>y se>lo> tu> ne> xha> iliu> Tribunal the gacbe>bw-n, seisa> ga>p de>n xha> la> o xhi run bniet niñ rní'lo artículo xop xhte constitución xhte meiuć.
- Ley Federal calo> rguchuden dhe guít'zden, sissa> ni ba> gue>den dixh xthe ca>lo> rguchuden dhe guít'z.

4.

¿Tude> na>dhe órgano ni>r sub
Suprema Corte the chu>
transparencia the gacbe> bw-n shi
ca> yun gobiern ne>la>den
rguchuden?

- **The Comité Especializado de la Suprema Corte de Justicia de la Nación (Comité especializado)** z-ni ni> run órganoi na> igie>den ga>cpacmu xha rni> lo guít'z ne> laaden disposiciones constitucionales dhe legales, the de bniet sa>c gacbe> xhi ru>n xhpun gobiern, seisa xha gapden xha la> o xhi ru>n de bniet ni>ñ na> z-ni xthe dhe bniet ni> run z-ni Suprema Corte, seisa y xhelden dhe guít'z ni>r ni> xhapac ga>cmu la>n Alto Tribunal, la>den rna>beden laden, s>ac quilden m-liden, dhe sa>c laga lade>n y niden xhi gunden. Ch>on na> de bniet ni> yu> loi, ni>r su>b de bnietqui na> rate de ministr.*
- **The Comité de Transparencia de la Suprema Corte de Justicia de la Nación (Comité de Transparencia)**, la>den iguien gacpa de z-ni, xha>gu>n dhe bniet the ga>cmu tu>b lagu>n dhe ní'y na>ben, seisa> iguieden ga>cmu,y chuden ne> y ibiden dhe ni ba> venden par isiul'ruden dhe xhi ni> y ca>bde>n, ybeden lo> ní'iniden yu>m o qu,t ga>cti ni>ñ na> z-ni xthe dhe ni>r nabe> la>n Suprema Corte. Lo>i yu> dhe bniet ni>ru>n z-ni lo> gobiern, ne> ni>rsub laden na> pristent xhte Suprema Corte.
- **Ni> la> Unidad General de Transparencia y Sistematización de la Información Judicial**, ni>ñ na> ni> rte ´ dhe rguixthe lo> de bw-ni ni>r ca>s y ni> Ley General seisa> nir ni>----- ne> gacneden du>btec ga>cmu nacu>b sicti rní' lo guít'z, seisa i liuden xha gacmu dhe bniet

* **Nota:** Atribuciones actuales hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

ni> y na>bmu, nhe lasaden iniden la> sac o qu-t, ne> gacneden par ni>y na>bmu ne La Suprema Corte.

- **Ni la> Módulo de Acceso**, yu>n la<n Unidad General de Transparencia y Sistematización de la Información Judicial la>den na> par gacneden, iliuden ni>r ca> lo guít'z ne>r guchu Suprema Corte. Seisa y ca>den lo> de bniet dhe guít'z calo> rniden rcasden ga>benen yu xhi cos, ne ver ga> ydeden dhe guít'zqui. Yu> ruld gayua> Módulo de Acceso lo> dubtec Meiuc.

5. ¿Xha> ga>c the y na>bdixnu> xhi dhe guítz naguchu> Suprema Corte?

☺ **Ver chopac'un:**

- Na>as de Módulo de Acceso xhtenu>.

Cal>o y xhelnu> dhe guítz ní y nabdixhnu very diln'u lo> internet, ca>lo> y xhelnu la>:

http://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos.aspx

💻 **Lo> de maiq:**

- Cun Sistema Electrónico de Solicitudes de Acceso a la Información (SSAI), icua> bniet lo> guítz sque>:

<http://www2.scjn.gob.mx/ssai/>

📞 Dhe gxh xthe meiu>c, y ni> bu>n **(01 800 76720229)**.

- Xhthe, Distrito Federal y ni> bniet:

(55) 41 13 10 00, ext. 1212, 4035 y 6109.

(55) 51 33 81 00, ext. 6887.

(55) 53 77 30 00, ext. 2868.

6. ¿Xhi> z-nru>n dhe Módulos de Acceso?

Calo>y na>b dixhnu ni>r rcasnugacbe>n lo> guí'tz seisa lo> de maiq sa>c y guie rate bw-ni, ni> na>guchu Suprema Corte, seisa de guí'tz ni> seula> z-ni, lo> de maiq, lo> guí'tz, nee seisa dhe ni guixhteden ldhe bniet ba< yu rquí'zden.

Quixhte> tu>b bu>n lo za>ni>.- ni>r ca>scap ga>cbe>bniet xthe:

- Xhi cu>n qui>l bniet ni>r cas gacbe>.
- Xha> gu>n bniet the gacbe> ni>r ca>s.
- Ni> na<n ne na>p Poder Judicial xthe Federación, ne> sa>c y deden de bniet.
- Firm Electrónica ni> ba> bguie> tu>b urti>s xthe Poder Judicial hthe Federación (FIREL).

Y li> dhe bniet xha ga>c, xhini> qu-t ga>c quixhteden lo> de bniet ni>r na>b dixh ne> qu-t na>tiñ rz-ni xth Suprema Corte, la>den>nquxhthede lo bniet calo y na>b dixh, lo> stu>b xhpu>n gobiern o stu>b la>t.

7. ¿Xha> na>pac pa>r ga>c the y na>bdixh bw-ni lo> Suprema Corte?

I. Xha> gu>n bniet the gacbe> nhe la> Procedimiento sumario

Bel ni>rcas y na>bdi>xh bniet ra>c y de>den Suprema Corte, seisa> xhthe Consejo de la Judicatura, seisa> xhthe de órganos jurisdiccionales federales ne> na>pden dhe guí'tzqui o yu<ñ la-an de maiq ne>niñ sac>c y guie> rate bw-ni, dhe bniet ni> ru>n z-ni ru>ill se> deden dhe guí'tz ni> y na>b dhe bniet, ne> ver ca>sa>cmu lo> maic, xhini> ba> bia>nden blak y rica>m, dhe bniet ni> ru>n z-ni ru>i tu>b la>gu>n gundeni>ñ.

Iguie>pa>cbu>n lo> rathe de guí'tzqui xhte> expediente jurisdiccionales ne> de guí'tqui bsu>b xlat' den an's t's tiop xhi junio xthe iz tiopmil cho>n, sa>cmu sicni> uni>n, qu-t gacda>n, ga>psi bient' mu, ni>ñ ver dhe guí'tz ni> una>b bniet sugua> calo> nabdixni> o bquisni> guí'z par ni>ñ.

Seisa> sa> y guie> bniet lo> maiq ni>r ca>s gacbe> bniet zthe de guí'tz jurisdiccionales ni> ba>blu>xh ne> gu>chu>den la>n Suprema Corte, la<c rui> y guie> bniet' mu, ver y ca>s bniet tu>b xhi>n guí'tqui xhtesa maiq, be>l ba> u dixh bniet ni ba> bienden, sa>c y ca> bniet' mu, ma<sa qu-t gunti> bniet rate z-ni.

II. Ni> gu>ntec bniet

Be>l ni> ca> n<bdixhbniet qu-t sugua>ti la>n dhe Módulo de Acceso, sa<c i sulo> bniet gun z-nqui the y xhe>l bu>nmu la>c la>n Suprema Corte. Xhini ba< bniet guí'tqui, se deded t'zon xhi ni> ra>c z-ni, chiru quixhteden lo> bniet ni>b na>bmu ver bxhelden ni>r ca>ni, ne la>de iniden xha> ne blac sa>mu.

Xhi ni> ba> udxhix bniet, se liu bnietquí'tz calo> rni> baidixhni> lo> Módulo de Acceso, the lo> t'z xhini ra>c z-n the y veden xhinmu htey ca> bnietmu.

Ver guítzqui nirni> Suprema Corte q-ti sa>c iguie bniet lo>ni, ni>ñ the rguchu tipni dhe guítqui, la<den iniden q-uti napdenmu, ni>ñ ba> te>ed lo> Comité de Transparencia, la>den ba> nanden xhi gubden.

Dixh ni>ni deh xhpun gobiern ni ru>n z-ni seipac na> par ga>cmu, lo> niy s´nmu na> Comité Especializado xhte Revisión.

8.

¿Xhi>r na>bxpun gobiern the y deden ni>r nab>e bniet?

- Xha> la> bniet, seisa xha> la> necalo> r'bes bniet ni ca> na>bdixh pur la>n;
- Calo> r'bensni dhe xha gac quixhteden l>on be>r yu xhi yu;
- Y cua>n lo guí'tz xhipa>c rcansni gacbe>en;
- Rquixhten xharcasni qyuxhteden lo>n, ne calo> suguan
- Seisa xharcasni teden ni ca> na>bnixni.

Sac gu>n bunmu cun ni la> Plataforma Nacional de Transparencia, dhe yu> calo> run de xhpun gobiern z-nqui, pur cart, lo dhe m>aiq, pur telégrafo, chepac bniet, o dhe bniet quixhte xha gac' mu.

Be<l yu sxhi riesxh lo ba uni'n, seisa> q-uti yalo>n o q-ti na> sa>cmu, ni lha>Unidad General xhthe Transparencia se> na>bmu lo> dhebniet ni> ca> na>bdixh, the lo> t'z xhi quixhteden ver yu xhi riexh lo> ni>bna>b bniet. Ver qu-ti y s'nlo> bient ni>bna>bmu, seisa de bniet ni> bna>bdixh q-uti ya>lo> ni> ca> na>bden lo>n, dhe bniet ni> ru>n z-ni ru>i guchu guí'tz, sa>c xhte de bniet y na>bmu stub na>cu>b.

9. ¿Xha ga>c the y s'ni ni>nab>dixh lo>den?

Xha	blak, bu>xh
 Ni la> digitalizacion	\$0.10*
 Irie xhi>n guí'tzqui	\$0.50
 Xhi>'n qguí'tzqui ni Ba> ben urtis firm	\$1.00
 Disquet	\$4.00
 Disco compacto	\$10.00
 Audiocasete	\$12.00
 Video casete	\$30.00
 DVD	\$60.00

Ba>yu> iva lo< denirsacmu.

*Ni>ñ ra>c obr tu>b si vuelt zhini> rac digitalizrla na>cu>b.

Par iguie dhe bniet de guít'qui veru vuelt ni>cas de bniet sa>c ga>cmu, dhe bniet gha>p ca>lo rguchu deh guít'zqui.

Seisa> xhi> ni y xhelden ni> ca>na>b dhe bniet purde maiq niñ qu-t quixhdin, ver qu-t gac digitalizarlo. Sxhini>y na>b dhe bniet tu>b guít'z the y guie> rate bw-ni, ni> ca> na>bmu na> par quí'xhmu, ver ba> benchu> bunmu> ba> qu-ti gaxhti the ga>c digitalizarlo.

10. ¿Xhagu->n de bw-n xhini> qu-t rdenti ni> ba> una>b bniet?

I. Xha> ga>c the iguiepa>cbun la> Recurso de Revisión

Ni>r guie> xha> ga>ac na> Comité Especializado, nhe ni>ñ ra>c xhini> qu-ti conform the xha ca> ni Suprema Corte ca> la> información, rnisa>dem qu-ti napden nica> nabdixh de bniet, xhini> qu-ti rca>ben lo ni ca>na>b bniet la>n dhe xhi ni>rni> ley, yusa> stub´den.

Sa>c y subbunmu na>s Módulo de Acceso, ver yu> tub oficin sxthe correo ver qu-ti Módulo calo> rbes bniet, seisa< sac y bca>b bniet cu>n de maiq ni la> computador lo tub plaz de ts´on xhi dhe xhini> bca>den lo>ni una<b bniet, seisa xhini ba> ca> ra> plaz xthe notificación.

Gui´ts ni>i du>nu the ga>c y bquisnu> recurs napa<r chen> de cos re>:

- Xpun xhte Suprema Corte tu> lo> bsubnu gui´tzqui;
- La> bun ni> bquismu seisa bniet nica> yacne> la>n, seisa> ver yu> stu> bniet ni> yusa> loi>;
- Y cua> bniet numero xhte folio xhte gui´tz ni be>n bniet;
- Xhi> ni> guixhteden ba> bca>bden lo> ni>bnab bniet, seisa ver ba> gucbe>n ni beni> reclam, o y quisden soilicitud, ver qu-ti rca>bti bw-ni;
- Ni>i ca>ndishnu niñ la>;
- Xi>ni> qu-ti conform
- Xhi>n gui´tz ni> na>bnu, ve>r qu-ti gui´tz ni> udixhte bw-ni do>n gui´tz ni> la> notificación, solmentmga>d y ca>bti bw-ni.

Seisa sa>c y qui>s bniet stu>d dhe cos ni runi> xhjab lo> de bniet ni> ca> yunmu.

Qu-tec gu>n bniet ni>ca> ratificar Recurso xhte> Revisión.

Recursde ga>c resolver la>n 40 xhi ni ra>c z-ni, desde xhini> bquisnu guí'tzqui, ne> se rsiulmu pur ga>ld xhi ni ra>c z-ni.

II. Recurso ni> la> xhte Reconsideración

Fom nde> xha ga>un defender sa> y dunu xhini> ba> uded tub is desd Comité Especializado be>n emitir ni> uni> Comité de Transparencia. Ni>r casni> na> y na>bni> lo Comité Especializado gunruni> xhjab ni> ba> unin. Órganoi> napac quixhte ni> beni> xhjb la>n tub plaz dhe ruld gayu> xhi ni ra>c z-ni, ne< sa>c y siulmu hast pur stub tant seisa.

Guí'tz ni y qui>s par gacnu defenderna> par y subnu lo<ni ra>te ni> bsunu par ni la> Recurso de Revisión.*

* **Nota:** Recurso actualmente aplicable hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

11.

¿Xha>gac gacbe bniet calo>
yna>bdixni xha se> ni> na>bdixni>?



Sistema de Solicitudes de Acceso a la Información (SSAI)



Correo electrónico



Correo certificado a su domicilio



Estrado electrónico de notificaciones

**PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DELA NACIÓN
UNIDAD GENERAL DE TRANSPARENCIA Y
SISTEMATIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN JUDICIAL.**

Módulo de Acceso “BOLÍVAR” y

Centro Automatizado de Transparencia e Información Jurídica

16 de Septiembre No 38, Planta Baja, Colonia Centro, Código Postal 06000, México, D.F.

Teléfono: (55) 41 13 12 12.

Módulo de Acceso “SAN LÁZARO”

Palacio de Justicia Federal, Avenida Eduardo Molina No.2, Acceso 3, Planta Baja, Colonia El Parque, Código Postal 15210, México D.F.

Teléfono: (55) 51 33 81 00, ext. 6887.

Módulo de Acceso “LAS FLORES”

Boulevard Adolfo López Mateos (Periférico Sur) No 2321, Edificio “B”Planta Baja, Colonia Tlacopan San Ángel, Codigo Postal 01760, México, D.F.

Teléfono: (55) 53 77 30 00, ext. 2868.

Módulo de Acceso “REVOLUCIÓN”

Avenida Revolución No. 1508, Primer Piso, Colonia Guadalupe Inn, Código Postal 01020, México, D.F.

Teléfono: (55) 41131100, ext. 6109.

Módulo de Acceso “ARCHIVO CENTRAL”

Edificio Sede de la Suprema Corte de Justicia de la Nación

Avenida José María Pino Suárez No.2, puerta 1011, Colonia Centro, Código Postal 06060, México, D.F.

Teléfono:(55) 41131100, ext. 2130.

Directorio de los Módulos de Acceso a la Información de la Suprema Corte de Justicia de la Nación en las entidades federativas:

https://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos_edos.aspx



Guía de Acceso a la Información yilujibal
yayejul te mach'atik ya xtuun yu'unik

Tseltal

Guía de Acceso a la Información (SCJN)

Lengua: Tseltal

Traductor: Anselmo Silvano Jiménez

SUPREMA CORTE TOYOL SMUK'UL SNAUL LEKIL CHAJPANEL TA JPAM LUM

<http://www.scjn.gob.mx/transparencia>

SNAEL YAK'EL STOJOL

Yu'un yabeyel snael mach'atik ya x-at'ejik ta stojol ants-winiketik te ya yak'beik snaojibal ayej ta yomol, slekil a'telil, toj sok yorail o yutsilal, ta swenta slekubel sk'oplalul sbabial jtsob at'elilta swakebal. ta snaul smuk'ul mantalil ta slumal mejiko, swenta yich'el ta muk' ochibal te ayej ta Suprema Corte mach'a ya sk'an yak'el ta nael stojol yayejul te toyol smuk'ul snaul lekil chajpanel ta jpam lum, ay pasbil "guía de acceso a la información" "yilujibal yayejul te mach'atik ya xtuun yu'unik" te banti ya xchol ta tael te chajpalul sok yayejul k'op te tulanuk sk'oplal junetik sok k'opetik te yach'ilik te k'anbiil yu'un te mach'a sk'anojik.

Ja ini yilujibal ya xchol ta lek, ta k'unil k'op, te oranax ya yil te bin k'anbil te tulan sk'oplal te ayeje, te ichbil ta wenta ta spasil te jok'oyel ta nopik ta ya xu' ta pasbeyel sjunal.

Jaik mine te sk'oplalul yayejul snopil ay ya xtulanub ta aiyel, La yich' bayel yipalul ta pasel te k'alal ju te yich'oj talel te pasbil june, jich yu'un te mach'a ya yi te pasbil jun ya snabey sba ta ora nax te junaletik te mayel sk'oplal

Te janix jich, sjunal sk'op ja ini yak ta smaliyel sok ta ilel te ya smak spasil te bin swenta nopbil te ya yak'bey sna' stojol te mach'atik ya xtuun yu'unik te k'ejbil junetik, te ay ta sk'ab te jun te bayel sk'oplal Alto Tribunal, te ban k'alal smakoj te sjunal yach'il muk'ul mantalil ta swenta snopojibal reforma costitucional en la materia.

Unidad General de Transparencia y Sistematización de la Información Judicial

1. ¿Bin ayej sk'ejol ta sk'ab te toyol muk'ul chajpajibal Suprema Corte?

- Binut'il ya xchapan sk'oplalil te toyol muk'ul chajpajibal k'opetik, mulil Suprema Corte, jich bit'il te yantikxan te yombil yawil chapajibal te nabil sba ta bayuk te ich'bil ta muk', a'telil tuuneletik te stsakoj-sbasok yip te muk'ul ta swenta spasel k'ejel a'telil sok ta yilujibal mantalil.
- Te ya xchapan sujawal mulil ta chapachab k'opetik, te banti ya x-och snopel te toyol muk'ul snaul lekil chajpanel Suprema Corte.
- Xch'unbajilal a'teletik.
- Sunal tulan mulil, jich nix bit'il ta toyol snaul muk'ul chajpanel sok te yantikxan gologol chajpajibal te bayel sk'oplal ta tsoblum sok te ya slebe smulil te jujun tejk'lumetik ta jnajkanej-ajwalil Suprema Corte de Tribunales de Circuito y Juzgados de Distrito.
- Mantaletik sok xch'unojibal k'op ta spasil lum sok ta yantik xan muk'ul jпам lumeik yu'un Mejiko.
- Sk'oplal ya'yejul ta toyol muk'u snaul lekil chajpanel normativa de la Suprema Corte.
- Snaul sk'ejojibal mantaletik sok lekil kuxlejalil ta toyol smuk'ul snau lekil chajpanel Suprema Corte.
- Te Tsoboj-skapojsba te bayel sk'oplal Alto Tribunal ya yak' ta nael te bin juem ta pasel ta jujun ja'bil, stoyolil yajtalul yak'el te a'telil jurisdiccional sok chikan bin ya ayejil ta komontuuntesel te smakoj sok binut'ill ya xchajpan te mulil te toyol muk'ul snaul chajpanel.

Ta sjachibal, te yayejul te sk'ejoj ta sk'ab te max yak' ta nael te toyol muk'ul chajpajibal, Suprema Corte ja swenta yu'un komon stuuntesel ta spasil lum, ya yich' tsaal xchajpanel sk'ejel yu'un jich mayuk mach'a ya sta ta ilel-a te janax ya yil te mach'a yu'un, ya sk'an ya yak ta nael sk'oplal teme ay mach'a ya xk'ot ta yilel teme mauke ya me yich' chukel teme maba yak ta nael te mach'a ya xk'ot ta sleel.

Spisil te ayej sk'op te ya jtatik ta yolilal ta xholojibal ta komonstulatesel, ya spas ya jlejtik sok ya jtatik ta lok'em slok'ombail ta jun o ta chinamtak'in nixk'ajk'etik jich oranax ya yich' tael-a.

2.

¿Ya xu ya x-ochotik ta banti sk'oplalil jultaywanej yu'un te toyol smuk'ul snaul muk'ul chajpajibal Suprema Corte?

Jich nix binut'il te sbabayal sjok'oyel jai ni tojobtesel ye'tal yilujibal, ja swenta yich'el ta muk' te ans-winiketik te ta muk'ul mantalil chajpambil te ayix, spisil ants-winiketik ya xu' ya x-och ta yilel te ayej janax te mach'a yu'un stukel, ma' xu mach'a yan ya yil, jich bit'il xcholel, tsakel sok yak'el ta nael te ayej snopojibal ma' chikannax mach'a ya xu' ya spas o ya yil, ya yich' nael stojol te spisil sjunal ay ta sk'ab te toyol muk'ul chajpajibal ta komontuutesel Suprema Corte es pública, janax ya xu' ta k'ejel ta jtsin nax te junetik, yu'un jich sk'oplal ta komontuntesel sok yu'un jich mayuk mach'a ya x-ocha ta jpam lum sk'inal mejiko te jich yaloj te mantalil, te chajpambil k'op yu'un spisil jpam lum stoyol te banti te jtsob slumal mejiko jich yuunek, jich bit'il xchapajibal yak'beyel spasemal ja ini a'telil Alto Tribunal slok'esel yich'el ta muk' ta sjachibal ta smuk'ul xchiknajtesel.

Jich, yu'un jich ya xu' x-ochotik ta yilel te k'op ayej komontuuntesel te sk'ejoj ta sk'ab te toyol muk'ul snaul lekil chajpanel Suprema Corte, ya sk'an ya yich nabeyel sk'oplal te janax ya xu' ya yil te mach'a sunal yuune, tsakbil, staoj, k'ejbil te chikan mach'a yu'unil.*

Swenta sk'oplal, te mach'a ayej ya yich jeltiklanel ta pasel ta:

- **Ya'yejul ta komon:** Ja spisil te ayejej te ya xchiknajtes sok ya skanantay ta sk'ab te toyol muk'el snaul chajpajibal Suprema Corte ta ya'telik te ja' ay ta spasel te muk'ul mantalil, chikan mach'a ya sk'an ya yil stuuntesel ta spisil ants-winiketik, te ma' pajal ya yak' ta ilel te mantalil.

* **Nota:** El acceso a la información refiere a la obtención de documentos que el sujeto obligado tenga bajo su resguardo, y no para obtener opiniones o pronunciamientos por parte de éste.

- **Jochobtesbil:** Ja' mine te ma spas ta takintesel yu'un konantaybil jun chebuk k'ak'al yu'un jich yaloj te muk'ul mantalil.
- **Muken k'ejelil:** Ja te yich'oj sk'ejel te sjunal ants-winiketik te ya sta ta ilel banti ay, jich te ma' jok'oluk ta ts'inax ch'eb oxeb k'ak'al sok janax ya xu' ya x-och te mach'a yuunik te jaik, te mach'a ya stikun ta yilel te sjun sok janax ya x-och te a'tel jtuuneletik te ya'telinojik komontuuntesel.

3. ¿Binut'il te sbelal chajpanbil k'op te ya yich tuuntesel ta banti toyol muk'ul snaul xchajpajibal Suprema Corte, te binut'il ya x-ochotik ta yilel te yayejibal?

- Swakebal-jtsob mantalil. te yu'un muk'ul matalil jtsobwanej yu'un jtsob jtejk'lum mejiko.
- Xchapambil sk'oplal ta spisil muk'ul jпам lumetik te pasbil sk'oplalul ta yantik muk'ul lumetik ta slumal mejiko; jich bit'il: jabil ta spamal k'inal te ya yich' ich'el ta muk' te ants-winiketik; te jich chapambil ta spisil muk'ul lumetik te bayel yich'el ta muk' te jochol winiketik Declaración Universal de los Derechos Humanos; el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos; sok te tsobwanejetik; jich te jalbil sk'oplal te bayel yich'el ta muk' te biktal alaletik; te jalbil sk'oplal Americana yu'un te ich'el ta muk'ul te ans-winiketik (jich chajpambil ta San Jose Costa Rica), ta yantik-xan ayejetik.
- Mantalil ta junax jamal sitil spisil jпамlum mejiko sok ochibal ta ayejetik ta komontuutesel.
- Mantalil ta junax sok ochibal ta ayejetik ta komon yu'un ajwalil.
- Bayel ta chajp te majal te pasbil stalel te bin ya xch'a yich' jalel ja li'i: mantalil te junax chajpambil ta pajal te stalel kuxlejalil ta antsetik sok winiketik; mantalil ta tsoboltsob jtuk'lum yu'un ta swenta skomel sok stup'el te tse'layel, labanel; sok, mantalil yu'un skoltayel yich'el ta muk' te tut/ch'in ach'ixetik, tut/ch'in keremetik sok muk'ul ach'ix-keremetik.
- Xch'unojibal yu'un toyol smuk'ul snaul lekil chajpanel ta jпам lum Suprema Corte de Justicia de la Nación sok nix te kanan muk'chapanwanej yu'un yak'el ta ich'el ta spasel ta tsoboltsob te mantalil te banti junax ochibal sitil ta ayejetik ta komontuutesel yu'un ajwalil.
- Ch'unojibal ta junax abatinel te banti ya solsitile, ochibal k'op ta komontuutesel yu'un ajwalil sok sk'ejel te tulan junetik ta toyol smuk'ul snaul lekil chajpanel Suprema Corte de la Justicia de la Nación ta jпам lum, ta

baluneb yuil julio ta waxakeb chamil jabil, pajal k'oem tsakoj-sba sok te banti chajpalchajp k'op ta ya yich ak'el ta nael stojol te chajpajibal be yu'un yiche'l ta muk', ochibal k'op ta skanantayel sok skoltayel te sjunal tulutul ants-winiketik te koltaybil yu'un te nakanbil jun te mayuk mach'a ya xu' ya x-och-a janax te mach'a yuune, te banti ya yalbe sk'oplal ta swakebal sbabayal tsob muk'ul mantalil chapojibal.

- Mamtalil ta tsobotsob tejk'lum te sk'ejojibal k'opetik, jich bit'il ch'unojibal sok stojtesibal ta slekil sk'ejibal lekil k'op-ayejetik.

4.

¿Binut'il te tsakoj-sba ak'bil te toyol snaul muk'ul lekil chajpanel Suprema Corte yu'un chapal jamsitil sok ochibal ayejetik ta komontuntesel yu'un ajwalil te banti ay ta sk'ab kanantaybil?

- ***Te j-il-atelil janax yichbeyej ya'telul te ta toyol snaul lekil muk'el chajpanel ta jpamlum Suprema Corte de la Justicia de la Nación (janax yich'beyoj ya'telul)***, ja tsakaw k'abanelil ta yilel te ya yich' pasel te mantaliletik te ay ta june te ja te jamsitil, ta yochibal k'op ayej ta muk' momontuuntesel yu'un ajwalil sok kanantayel chapal junetik te ya skanantay te a'teletik yu'un komontuuntesel ta toyol muk'ul snaul chajpanel Suprema Corte, jich bit'il sk'anel te chapanel ayeje ta toyol smuk'ul snaul chajpajibal ayej. Ay yichoj-sba ta muk' ta yilel sk'anel slok'esbel stojol sok xchapel te bin jalbil chajpambil. Ya yich' tael ta yomol ta oxeb muk'tsobwanej chapanel mulil k'opetik ta tsoblum te lok'emik sbiilik yu'un te tsobol winik.*
- ***Te j-il-atelil janax yichbeyej ya'telul ta toyol snaul lekil muk'ul chajpanel ta jpamlum Suprema Corte de la Justicia de la Nación (janax yich'beyoj ya'telul te jamsitil)***, ja ya'tel sk'anel pasmantalil te ak'bil ta pasel, ya xnitawan sok ya yil ta yantik xan pasojibal k'opetik mantalil yak'elil te sbeibal yu'un te smuk'ulil sk'anel k'op-ayej, janix jich-ek ya stij sok ya sut ta yalel te snopojibal ya smuk'ubtes te sk'ak'alel te sujtib k'op, kukulkum ayej sok yak'el ta nael stojol te mayuk tsaltamba ya spasik te mach'a yu'unike te yan ya yal janax me ya xu' ya x-och te macha' yako bal te sjune, jich bit'il te a'teletik ta toyol snaul lekil muk'ul chajpanel ta jpamlum janax ya xu' ya x-och yilel mayuk mach'a yan ya yil te ma' yu'unuk. ya x-ochik sok te mach'a aktiklambil sk'oplal yu'un te ajwalil te toyol smuk'ul snaul chajpanel Suprema Corte.

* **Nota:** Atribuciones actuales hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

- ***Te tsob muk'ul sk'oplal spisil te jamsitil iltiklambil ta ayej tsakojibal mantalil***, te Ja te ya yil mach'a yich'tiklanej yatel te mach'a stsobik, spukik te ayej te ya yal te mantalil ta junax, jich' bit'il ya sk'an te mantalil te tsoboltsob tejk'lum sok skechanel yakuk yachubtesik ta juju tsin jich bit'il te chajpanbil k'op teya spasik; jich' bit'il te ya yak'ik ta pasel te junetik te ochibal yu'un te ayeje, jich bit'il ta otsesel, stojtesel, stup'el, sok smakel te ya yich' pokel te chajbal sbiil yawilal; te jich te ya xtuun yu'un sjunel-sba te mach'a ya skan sjok'oyik te ta toyol smuk'ul snaul chajpanel Suprema Corte.
- ***Te golol tojobtesibal yu'un ochibal (Módulos de Acceso)***, Te stukelinoj sba te banti tsobnax spisil te jamal sitil iltiklambil sok te chaptiklambil te sk'op ayejetik tsakojibal mantalil, ja yatelinojik te ya tijteswanik te ya yich' jalel sok sjok'oyel te k'op pasbile te ja kanantabil yu'un te mach'a toyol smuk'ul snaul chajpanel Suprema Corte, janix jich te ya yich'tsakel te ochibal ta ayej, te mayuk mach'a ya xu' ya x-och-a sok, jich bit'il te ya yich' ak'el te junetik te ya xtuun. Ay chiknajem lajuneb yoxwinik snaul te banti x-och sjok'jibal k'op te pujkem ta gologol snaul ta spisil muk'ul spamal lum existen 50 Módulos de Acceso distribuidos en todo el país.

5.

¿Bit'il spas ya xu' k'anbetik te ayej te mach'a ya'telinojik ta toyol smuk'ul snaul chajpanel Suprema Corte?

Stukelnax:

- Chikan banti ya spas ya x-ochat ta sjok'oyel te banti golol snaul, Módulos de Acceso.

Te wolwan-tsibayel te banti golol snaul ya xu' ochotik ta sleel te-a te ayeje:

http://www.scjn.gob.mx/Transparencia/paginas/enlace_modulos.aspx

Snich k'ajk'chinamtak'in:

- Ja te xchapojibal snich'k'ajk' te ya yich' tael a te ayeje ta komonstuuntesel ta banti stojol snichk'ajk' yan, a través del Sistema Electrónico de Solicitudes de Acceso a la Información Pública (SSAI), en la dirección electrónica siguiente:
<http://www2.scjn.gob.mx/ssai/>

Ta ch'ajan tak'in:

- Ta yit'il muk'ul jпам lum mejiko, al **(01 800) 767 20 22**.
- Ta yolil slumal sk'inal mejiko, ja ta ajtalil ini:

(55) 41 13 10 00, ext. 1212, 4035 y 6109.

(55) 51 33 81 00, ext. 6887.

(55) 53 77 30 00, ext. 2868.

6. ¿Bin a'tel tuunelil ya yak' te ochibal golol snaul tojobtesel, Módulo de Acceso?

Chole te ayej te banti lok'emix ta jun sok ta snichk'ajk'etik te ya x-och spasil komontuuntesel, te k'ejbil yu'un toyol smuk'ul snaul chajpanel, Suprema Corte, te janix jich te sunal te ay ta chajpanel ta snich k'ajk'; te lok'emix ta jun te ya'tejibal sok yalel.

Ake'l ta ilel Juju tul te mach'atik ya sk'an ya xcholik yu'un te:

- Chapojibal yu'un steel k'op ayejetik.
- Sbeibal yu'un ochibal ayejetik.
- Te chapal ayej ta yip muk'ul tulán a'telil ta jtsob tek'lum.
- Sme'k'ab yu'un nich-k'ajk' ak'bilslok'ib yu'un yip muk'ul a'tel tulánetik ta tsob lum (FIREL). Firma Electrónica Certificada del Poder Judicial de la Federación (FIREL).

Stojtesel, te ayej k'anbil ma' yu'unuk tsaltamba ta toyol smuk'ul snaul chajpanel, Suprema Corte, ya xtaot ta nael ta yantik snaul a'telil o ta snaul ya'tel ajwalilitik.

7.

¿Bin yilel te sbeibal te xchiknajtesibal yu'un sk'anel ayej ta toyol muk'ul snaul chajpanel, Suprema Corte?

I. Sbeibal k'op ayejetik ta oranax

Te ayejetik k'anbil ja te tsaltamba ta ta toyol muk'ul snaul chajpanel, Suprema Corte, ja laj te mantalil ta yilel tael ta muk'ul jtu'uneletik te tsob lum janix jich tsajk mantalil jtsob lum sok chapal ta tsibabil jun te ya spas ya xu' xk'ot sk'anel tea te jun snichk'ajk' te k'alal ya yich' nael te tojelil te ochejibal ya x-och ta ak'el ta oranax.

Te xcholojibal sk'asesel te sjunal yu'un mantaltesel/wentatesbil yu'un k'ejibal a'telil la yak' ta ilel ta sk'ak'alel xchalajuneb yu'un junio ys yak' sba ta sbelal te mayuk snich ch'inuptesa te ja ya sk'an yu'un k'uxutayel, jich nix bit'il lejbil te junetik ya xtu'un kuntik ya jatatikta snail te banti la yich' ak'el te golol snaul te junetik.

Janix jich, ya xu' ta ilel ta snichk'ajk'ul te sunal te majtantesile te lajemix sok pasbil yu'un te toyol muk'ul snaul chajpanel, Suprema Corte en dichos Módulos, ya sk'anbey lok'ombail ta jun sok snichk'ajk' te k'alal ya yich' ak'el snael stojol te tojbilix ya yak'botik ta ochibal sok nix ya yak'botik jun slok'ombail ta komontuuntesel, ma ye'taluk ya yich' pasel ta sbeibal ich'el k'ajk'al.

II. Sbeibal ich'el k'ajk'al

Teme ma yich' tael te ayej ma yich' tael ta golol snaul ichibal jun, Módulo de Acceso, ya xu' jachel te sbelal jich yu'un ya sta te banti yawil toyol muck'ul snaul Suprema Corte. Chajpanel. Te k'alal ya kak'tik te june ya jmalitik atabeyel sk'ak'alel lajuneb k'ajk'al, stsakelbal ta jichnix te binut'il sk'ajk'alel jabil, jich ya yabeyik snael stojol te mach'a sk'anoj te june te chajpalchajp ta

banti ya yich' ak'el ja nix jich te stojol te biluk yu'un te sp'oltesel slok'ombail jun.

K'alal yich'ojix tojel-a, ya yich' ak'el ta ilel te sjunal ta banti snail golol ochibal te june, Módulo de Acceso, jich yu'un ya yich' majliyel lajuneb k'ajk'al, jich yu'un ya xlok'tal ta jun jich ya yabey te ts'ibabil ayeje.

Te tsakatsak te toyol muk'ul snaul chapanel Suprema Corte, te sk'ejoj te ay skomenul sk'ejojibal, janix jich ya yak ta ilel te mayuk k'ejbil tab anti yawil, te k'ope ya xkaxbal tab anti j-at'elil te jamalsitil jich yu'un ya xchapan te bintik yak ta ilele.

Ja ini chapanel ya xu' ta komel yu'un te j-il a'telil te ya sna' bayel ilel te snaul te te ya yil te junetike, Esta resolución es impugnabile ante el Comité Especializado mediante el Recurso de Revisión.

8.

¿Bin junetik ya yich' k'anel ta yochibal te ayeje acceso a la información?

- Biilil sok sk'oplal, chachajpal sbiil sjunal te mach'a stsobawan/xwolawan;
- Te banti ya xu ya tajtik te sbiil te tabetik te sna te jtul ants-winik banti xu' ya kajbetikjilel te sun o te ayeje;
- Xcholbeyel sk'oplal ta jun te ayej k'anbil snaelal;
- Yantik xan junetik te banti ya xu' ya jtatik ta ilel ta nopik te ya tatik, sok
- Te bin chajpalchajp ya sk'an ya xu' ta nael stojol te achibal ayej.

Ya xu' yich' ak'el ta banti smakoj ta jpam lum k'inal te jamalsitil sna, la Plataforma Nacional de Transparencia, sok ta banti snaul nix-a yu'un junetik jich nix ya xu' yak'el ta ilel ta banti nich k'ajk'etik o ta ch'ajantak'inetik jich nix ya xu' ta ak'el ta ilel ta yantik ta banti na'bilix-sba/pasbilix.

Jich bit'il te ay jun sk'an maba tsakal te junetik jalbital, sok te boloben te junetik, te junax spisil te jamalsitil ya xu' ta sk'ambeyel, jich nix ta sajunebal k'ajk'al ya xu' spas ta lek te junetik sok ya stsakaltes te banti yato sk'an snojes te ak'bital junetik, teme maba la yak' te chajpachajp junetik sok teme maba la snojes te juentik, ya yich' tsobel sujtél te juentik, yich' ich'el ta muk' te mantalil jich yu'un ya xu' yak' ta ilel ta patil te junetik.

9. ¿Bintik ya sk'an ta chajpachajp ya xu' ak'el te ayej?

CHAJPACHAJP	COSTO EN MONEDA NACIONAL
 K'ejbil ta chinam tak'in te	\$0.10*
 <i>Slok'tayel</i>	\$0.50
 <i>Sk'tayel ak'slok'ib</i>	\$1.00
 <i>Pewaltak'in</i>	\$4.00
 <i>Sepseptak'in</i>	\$10.00
 <i>Slok'taye k'op</i>	\$12.00
 <i>Slok'tayel lok'omba</i>	\$30.00
 <i>Yak' ilel lok'omba</i>	\$60.00

Te stojol tsob tsob ta junax te biluk sok bik'tal tak'in.

**Janax ya yich' tojel te junetik teme k'ejbilix ta chinam tak'in ta sbabayal.*

Te yak'el ta ilel bail ma'yuk stojol sok ya xu' ta jun ajtalil te mayuk smakbenal te jayewelta, spasbeyel te bin ya sk'an te jtuunel sok te ta jamal bail te banti ya yich tael te junetik.

Janix jich, te stikunel chajpachajp junetik ta banti ay snichk'ajk' manchuknix ya yich' k'anel stojol, jich nix yu'un lek ay temem maba k'ejbil ta chinam tak'in te junetik ta sbabayal.

Teme ya sk'an ya yich' pasel te pasalubix spisil skomontuuntesel te jun k'ambil, te mach'a sk'anoj ya sk'an ya stoj te p'olem ja ini, te banti ya yich' ayel te ja nix jai ni ju-emix, ma xu' ya stojix jai ni te k'ejbil ta chinam tak'in te macha' yu'un te june.

10.

¿Bin yolilal te ya xu' skoltayotik te ay yu'un te k'ambajel te ma la yich' ak'beyel te ayej june te k'anbil?

I. Sitalul sk'oplal ilel

Ya yich' tael ta nopel sok chapanel te jtuunel a'telil yu'un te ajwalil te muk' ya'telinoj sok ya xk'ax ta chjapanel ta tuu'neletik te bin ma sk'anik yu'un te bit'il ts'ibabil ta xcholojibal ayej, el Comité Especializado y procede contra las resoluciones del Comité de Transparencia, te la yalik te mayuk xcholojibal k'op, sok te maba tsakal te la yak'ik te xcholojibal, te mayuk sujtib ya'yejul te mayk sk'anojik ta swenta te xcholojibal te ts'ibabil ta yawil mantalil, tatik xan.

Ya xu' x-ochik ta sk'anel ta banti snaul golol mantalil, Módulo de Acceso, son ta snaul te te tekunbil jun ta swinkilel lumetik banti mayuk golol snaul te junetik ayej, sok yame xu' ta nich k'ajk'etik, ta skomil jo'lajuneb k'ak'al te jich ak'bil tal te ya yichojtal te sjak'ojibal, o teme k'axemix te sk'ak'alel te yich'oj tal te a'yej.

Te ts'ibabil k'op ya yotsba ta sk'anel ya sk'an yich'oj te jich bi'til te bin k'nabil junetik:

- Te mach'a sujbil ta yak'el swenta te pasbil jun;
- Te sbiil te mach'a ya xk'ot ta swenta te tsobwanej-yu'un sok, ta stojol, ta xoxebal te ya xtuun yu'un te k'oep, jich bit'il te snaul tsobel ta yolil te ya yak' ta ilel te yich'oj tal te a'yej;
- Te yajtalil te jun te k'anbil te ochibal;
- Te yajtalul te chiknaj te ayeje te sjak'ojibal te mach'a la sk'an, te hay snopojibal yu'un te la sna te bin cholbote jich bit'il ta swenta te bilu ya sk'anike te ay mayuk sutib sjak'ele;
- Te bin ya yich'cholele;

- Te snopojibal o jich bit'il te bin ma' sk'ane, sok
- Te slok'obail te sutib sjak'el te sujel sok, ta stojol, te yich'oj tal te k'op ayej, teme ay mayuk sutib sjak'ele te bin k'abile.

Yame xu' ta cha' otsetsel tsaktesel te te tabil ta ilel sok yantik-xan tsaktilanel te ya xtuun ta sk'opik te k'alal ya x-och ta cholel.

Ta mayuk stojol te banti ay ya xu' yalbeyel sk'oplal yich'el ilel te jkumukum te sk'oplalil.

Te k'opetik ya sk'an ya yich chajpanel ta kom sk'ak'alel ta cha'winik k'ak'al yip, te ajtabi ta banti ya xilbok te banti ya xk'al ta ilel, ya x-ak'ot xan sk'ak'alal jtab k'ak'al yip.

II. Sitalul sk'oplal yu'un cha'utstesel

Jai ni sk'oplal koltayel ya yich' sujtet te k'ak'al k'axemix te sk'ak'alel te jun jabil te k'alal te j-il at'elil te yich'beyoj ya'telul la stikun te sjunal xcha'chapanel te banti la yal te sk'op te snael j-il a'telil te solsitil, el Comité Especializado emitió la resolución que confirma la decisión del Comité de Transparencia. Ay stael yu'un sk'anel sok te j-il a'telil te tulán yich' beyoj ya'telul te snaoj xchapanel sok te st'unel.

Ja ini tsakatsak ya sk'an kom sk'ak'alel ta lajuneb yoxwinik ya yak' xan tebuk sk'akalel ta pajal.

Te tsibabil k'op yu'un koltayel ya sk'an ya yich' otsetsel ta sjunal snaul te bit'il jalbil yu'un ya xbat yich' ilel Recurso de Revisión.*

* **Nota:** Recurso actualmente aplicable hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

11.

¿Binut'il ya xu' ya yaik te mach'a sk'anoj te ay jun k'op ayej te ay ch'ajpambil k'op te ja swenta yu'un te bin sk'anoj?



Xchapojobal yu'un k'anbajel ta ochibal sk'oplal ayej (SSAI)



Yich'el snichk'ajk'ul



Yich'el ta ak'slok'ib snail



Yillujibal snichk'ajk' yu'un junetik

MUK'UL A'TEL TUUNELETIK

**TOYOL MUK'UL SNAUL CHAJPANEL YU'UN JTSON LUM MUK'TSOBAJIBAL
LEKIL CHAPANEL MUK'UL TSOBLUM, SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA
NACIÓN**

**JUNAX SPISIL TE JAMSITIL SOK CHAPANEL SK'OPLAL MUK'UL CHUKAWAL,
UNIDAD GENERAL DE TRANSPARENCIA Y SISTEMATIZACIÓN DE LA
INFORMACIÓN JUDICIAL**

Golol snail ochibal “BOLÍVAR” sok

Yolil yalel jamsitil sok sk'op mantalil muk'chukujibal

Waklajuneb y'un Septiembre yajtalul waxak lajuneb, ajlan snaul, yolilal yut-lum,
Yajtalul Chajpalum 06000, Mejiko, D.F.

Ch'ajantak'in: (55) 41 13 12 12.

Golol snaul ochojibal “SAN LÁZARO”

Snaul muk'ul chajpanel jtsob-lum sbelal Eduardo Molina yajtalul cheb, Ochojibal oxeb,
alan-snaul, yolil spamlejal lum, Yajtalul Chajpalum 15210, Mejiko, D.F.

Ch'ajantak'in: (55) 51 33 81 00, ext. 6887.

Golol snaul ochojibal “LAS FLORES”

Sjoyojibal Adolfo López Mateos (Sjoyojibal lum) yajtalul 2321, Chjpa-na “B” alan snaul
Tlacopac San Ángel, Yajtalul Chajpalum 01760, Mejiko, D.F.

Ch'ajantak'in: (55) 53 77 30 00, ext. 2868.

Golol ochibal “REVOLUCIÓN”

Sbelal Revolución yajtalul 1508, sjachibal na, Tejk'lum xLupe Inn, Yajtalul Chajpalum
01020, Mejiko, D.F.

Ch'ajantak'in: (55) 41 13 11 00, ext. 6109.

Golol Snaulochojibal “ARCHIVO CENTRAL”

Snaul Ayinejibal yu'un toyol Muk'ul Snaul Lekil Chajpanel ta Jpam lum

Sbelal José María Pino Suárez yajtalul cheb, sti'nail 1011, pam Lum Yolol, Yajtalul
Chajpalum 06060, Mejiko, D.F.

Ch'ajantak'in: (55) 41 13 11 00, ext. 2130.

Stojibal snaul golo ochojibal te ayej toyol snaul muk'ul tsobojibal te slekil chapawanej
ta jpam lumetik:

https://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos_edos.aspx



Svunal Sk'elobil lo'il a'yej

Tsotsil

Guía de Acceso a la Información (SCJN)

Lengua: **Tsotsil**

Traductor: **Agustín Sántiz Sántiz**

Smuk'ta snail xchapanobil k'opetik ta sjunul jlumaltik Suprema Corte

<http://www.scjn.gob.mx/transparencia>

SLIKEB LO'IL

Sventa chak'be ta a'iel lo'il a'yej buch'utik sk'an sjak'ik', sventa chal k'usitik, tsots xtun, jech k'ucha'al albil ya'yejal ta svakojal mantal articulo 6o. Teyta Komon chapbil Muk'ta Mantal K'op li'ta Yosilal Mejiko, xu'me xich' tael ta jak'el lo'il a'yejetik teyta Suprema Corte de Justicia de la Nación sbi, ja'yo' yich' pasel jpok "Svunal Sk'elobil lo'il a'yej" va'iun ja'me tey chalbe smelolal k'usi sk'an jpastik k'alaluk chich' jak'el li lo'ile.

Ti svunal sk'elobil lo'il a'yej li'e teyme chalbe smelolal, xchi'uk k'un ta a'iel, smelolal k'uyelan stak' jak'el lo'iletik, yu'un jech nopbil talel sjamal lo'ilal mi oy k'usi sjak'e teyxa talem stak'obil.

Xchi'uk xtok oynan buy tsots o k'un ya'yejal, va'iun yich' ak'el tsatsal abtel sventa k'unuk stak' a'iel ti lo'il a'yejetik li'e, xchi'uk buch'u sk'an o stata k'oponel li lo'iletik li'e xu' staik ta sa'el ta anilnox.

Va'iun, ti k'usi chich' k'anel xkaltike ja'ti chak'ta nael lo'iletik yich'oj ta muk'ti lo'il a'yejetik teyta suprema corte, jech k'ucha'al jel talel ti muk'ta komon chapbil k'opetik reforma constitucional ya'ye'jal xkaltike.

Unidad General de Transparencia y Sistematización de la Información Judicial

1. ¿K'usi slo'ilal teyoy ta sk'ob ti Suprema Corte xkaltike?

- Xchapbenal xchi'uk snopbenal yu'un Suprema Corte, xchi'uk Tribunales Colegiados de Circuito teyta Poder Judicial tame xak'be xchapobil k'un'k'unme ta sk'elbatel.
- K'alaluk mi slok'es jun sentencia ti Suprema Corte ja'me chak'be xchapanobil k'usiuknox mulil.
- Komon chapbil.
- Svunal chapanel, teyta Suprema Corte xchi'uk Tribunales de Circuito y Juzgados de Distrito.
- Smantalil ya'yejal sjunul jlumaltik, xchi'uk ta juju-jtsop jteklum.
- Smantalil k'uyelan x-abtej Suprema Corte.
- Vunetik tey k'ejbil ta Suprema Corte.
- Chapal jit'il x-abtej ti Suprema Corte, ya'yejal ta jujun ja'vil, stekel abtelal k'usitik xchapanik xchi'uk k'usiuknox yich'oj ta muk'.

Ta slikeb, lo'il a'yej ja'me yich'oj ta muk' ti Suprema Corte yu'unme ja' chak' ta a'iel ta stekel jente-etik, ja'nox jlom k'usi mu stak' ak'el ta a'iel xkaltike ja'me ta snop buch'u yich'oj ta muk' xchi'uk sk'elbe smantalil.

Stekel lo'iletik k'usitik stak' ak'el ta a'ilel ta komon, xu'me xak'el xchi'uk, xtok, xu'me xa k'anbe junuk slok'ol skopia-il ta vun o k'ejbil ta chinabtak'inetik.

2. ¿Stak' jtatik ta jak'el stekel lo'il teyoy ta sk'ob Suprema Corte?

Li k'usi sjak' li'e, ja'me teyta xk'opoj ti ich'eltamuk' jech k'ucha'al yaloj ti komon chapbil muk'ta mantaletik, ta skotol jente-etik xu' staik ta jak'el lo'il a'yej xtun yu'unik, xchi'uk mi ta sa'ik, o sk'an xak'ik' ta ojtikinell k'usiuknox lo'iletik, va'iun, stekel k'usitik yich'oj ta muk' ti Suprema Corte xkaltike ja'me komon u'unil, ja'nox ta sk'ejik ti k'usi mu stak' ak'el ta na'el sventa slekilal jlumatik ta komon, xchi'uk xtok stekel k'usitik komon chapajem xchi'uk yantik lumetike, xchi'uk xtok jech k'ucha'al ya'yejal smantalil teyta Tribunal, ja'me stsak ta muk' skel k'usitik komon chapajem k'usitik stak' ak'el ta a'iel.

Va'iun, k'alaluk chich' jak'el lo'il a'yejetik k'usitik tey yich'oj ta muk' ti Suprema Corte, ja'me tey chich' ilel ti jmoj slo'ilal jech k'ucha'al albil li'ta vune, ak'bil, ich'bil xchi'uk k'usitik cha'-albil ta jujuntos slo'ilale li'e.*

Ti k'usi chich' pasel li'e, stekel lo'iletik li'e ja'me:

- **U'unil ta komon:** Ja' stekel lo'iletik k'usitik slok'es xchi'uk sk'ej ti Suprema Corte k'alaluk xyaket xchapanel jech k'ucha'al albil smantalil teyta tsatsal mantaletike, va'iun xu'me buch'u-uknox stata jak'el, jech k'ucha'al yaloj li tsatsal mantale.
- **K'ejbil Mu stak' k'anel:** Ja'ti k'usitik mu stak' jtatik ta jak'el sventa slekilal jlumatik jech k'ucha'al yaloj tsatsal Mantal.
- **Mu stak' ak'el:** Mu stak' ak'el ta k'obil sbi jun jente, ja'noxme xu' staik ta ilel ti buch'utik tey x-abtejik o yich'ojik ta muk' li bi-iletike, xchi'uk buch'utik va'ajtik o x-abtejik tey xkaltike.

* **Nota:** El acceso a la información refiere a la obtención de documentos que el sujeto obligado tenga bajo su resguardo, y no para obtener opiniones o pronunciamientos por parte de éste.

3. ¿K'usi yelan smantalil ta xch'un teyta Suprema Corte, sventa stael ta jak'el lo'iletik?

- Yoxvinik mantal articulo 6o. teyta Komon chapbil Muk'ta mantal K'op li'ta Yosilal Mejiko.
- Li'ta yosilal Mejikoe xcha' aloj xchi'uk Tratados Internaciones, jech: k'ucha'al Declaración Universal de los Derechos Humanos ich'elta muk' ta komon; xchi'uk Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos; xchi'uk Convención sobre los Derechos del Niño yich'elta muk' ololetik, xchi'uk Convención Americana sobre Derechos Humanos sbi (Pacto de San José de Costa Rica), xchi'uk k'usiuknox yan.
- Mantalil ta komon sventa jtatik ta jak'el o sk'anel lo'il a'yej ta komon.
- Mantalil ta sjunul jlumaltik sventa jtatik ta jak'el o sk'anel lo'il a'yej ta stojolal jtunel abtel.
- Eptatos albil smantalil li' tsakbil talel ta tsatsal mantaletik jech k'ucha'al: smantalil ko'ol ich'elta muk' ants xchi'uk viniketik; Smantalil ta komon buch'u xla'jik ta ilbajinel; Smantalil xch'ayesel ilbajinel; xchi'uk, Smantalil spojel tseb keremetik xchi'uk tsayal jch'ieletik.
- Smantalil Suprema Corte yu'un xchi'uk Consejo de la Judicatura Federal ja'me oyta sk'obik xak'ik tsatsal mantal jech k'ucha'al smantalil Ley Federal de Transparente sbie komon x-abtejik sventa xich' tael tael xtun xchi'uk jtuneletike.
- Komon Chapajem Lo'il ta Comisión para la Transparencia, buch'u yich'oj ta muk' Xchapet lek Lo'il, xchi'uk buch'u yich'oj ta Muk' Bi-il teyta Suprema Corte de Justicion de la Nación, ta sbalunebal yual julio ta sja'vilal dos mil ocho, ja'jech xtok ti buch'u yich'oj ta muk' spojel o yich'oj ta muk' Tribunal buy ich'bil ta muk' lekilal, xchi'uk xtok buy ich'bil tamuk' bi-iletik jech k'ucha'al albi smantalil teyta articulo 6o. ta tsatsal mantaletik.
- Smantalil vuenetik k'usi k'ejbil, jech k'ucha'al komen xchapbenal xchi'uk smantalil li'e.

4.

¿Buch'utik yich'ojik ta muk' xchi'uk komon x-abtejik xchi'uk Suprema Corte yu'un ta xak'ik ta a'iel xchapet xlok' slo'ilal yabtelik xchi'uk jtuneletik k'usitik yich'ojik ta muk'?

- ***Ti komite buch'u snabe smelolal Comité Especializado sbi teyta Suprema Corte de Justicia de la Nación (Comité Especializado)***, ja'me yich'oj tamuk' sk'elel mi jech chich' pasel k'ucha'al albil smantalil teyta muk'ta Komon chapbil muk'ta mantal k'op, k'alaluk chich' jak'el lo'il a'yej xchi'uk pojbiluk stekel ti bi-iletik buch'utik yich'ojik ta muk' teyta Suprema Corte, xchi'uk xtok ja'me chalbe smantalil k'usi stak' xchi'uk k'usi mu stak' jech' k'ucha'al yaloj li'ta Alto Tribunal xkaltike. Ja' sk'el k'usi stak' xchi'uk k'usi mu-stak' spas, ta xalbe k'uyepal xtun stak'inal. Xchi'uk xtok tey chapalik oxvo' muk'tik j-abteletik Ministro sbi t'ujbil va'albil ta Komon.*
- ***Li Comité de Transparencia teyta Suprema Corte de Justicia de la Nación xklatike (Comité de Transparencia)***, ja'me yich'oj ta muk' ta xal mantal, ta stsob xchi'uk sk'el, k'usitik stak' jech k'ucuha'al yaloj tsatsal mantalil, stekel k'usitik stak' spas xchi'uk smantalil k'uyelan stak' jak'el lo'il a'yejetik sventa xu' jtatik ta k'anel, xchi'uk xtok, ja'ta xal, k'usi stak' xjel o ta sjalijesbe sk'ak'alil stak'obil, xchi'uk xtok ja'me ta sk'el buch'u jchopukal tey oyta sk'ob ti k'usitik xtabatik ta k'anel teyta Suprema Corte. Ja'me tey chapalik ta juvok' buch'u va'anbilik ta presidente yu'unti Suprema Corte xkaltike.
- ***Ti k'usi yich'oj tamuk' Unidad General de Transparencia xkaltike***, ja'me yich'oj ta muk' sventa stsob xchi'uk spuk lo'iletik jech k'ucha'al yaloj tsatsal mantaletik, jech-xtok albil smantalil teyta Ley General xchi'uk ta smantalil Ley

* **Nota:** Atribuciones actuales hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

Federal ja'me stsakik tamuk', skomon mantalil; xchi'uk xtok stsakikta muk' k'uyelan stata k'anel loil a'yej, jech' k'ucha'al k'usi stak' jak'el, stuk'ibtasel o spajesel ti kusi chich tael ta k'anel; yu'unme ja' spas k'usi x-albat xchi'uk ko'ol x-abtej xchi'uk ti Suprema Corte xkaltike.

- **Buytik stak' jtatik ta jak'el Módulo de Acceso**, buyknox xa bata junuk Unidad General sbi Yu'unme ja' tey Ich'bil ta muk' stekel lo'iletik jech' k'ucha'al slo'ilal Información Judicial sbi, yu'unme ja' stak' xalbe smelolal, xchiuk stak' xal k'usi loilal stak' lok'esel teyta Suprema Corte xchi'uk xtok, ta stsak stekel vunetik k'usitik chich' tael tak'el sventa sna'ik lo'il a'yej, va'iun, chapalme sk'an ak'el ti vunetik k'usitik xtun venta xlok'-o talel. Ta sjunul Jlumaltike oyme 50 Módulos tey tanijem.

5.

¿Kuxi xu' jtatik ta jak'el lo'il a'yej teyoy ta Suprema Corte?

Jujuntal:

- Buyuknox junuk Módulo xa bat.

Mi cha sa' buy xk'om junuk Módulo xkaltike xu'cha och teyta página, yu'un Internet:

http://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos.aspx

Xu'ta electrónica:

- Xu'cha taik' ta k'anel Sistema Electrónico de Solicitudes de Acceso a la Información Pública (SSAI) teyta:

<http://www2.scjn.gob.mx/ssai/>

Xu'ta Vía Electrónica:

- Li'ta sjunul kosilaltik, ja' al **(01 800) 767 20 22**.
- Xu'cha k'opoj batel teyta Distrito Federal, ja' xch'ojontak'in:

(55) 41 13 10 00, ext. 1212, 4035 y 6109.

(55) 51 33 81 00, ext. 6887.

(55) 53 77 30 00, ext. 2868.

6. ¿K'usitik stak' xak'ik ti jujun Módulo xkaltike?

Sjak'el xu'me xich' jak'el lo'il lok'emta vun o teyta chinab tak'in medios electrónicos, k'usi yich'oj tamuk' Suprema Corte, jech k'ucha'al jun expediente o k'usiuknox chata ta jak'el, mita chinab tak'in xak'an, o lok'esbil ta vun.

Koltael sk'anme xabat atuk k'alaluk:

- Buy xu' chich' sal'el lo'iletik.
- Smelolal k'uyelan stak' tael ta jak'el lo'il.
- K'usitik lo'iletik yich'oj ta muk' teyta poder judicial de la Federación.
- Xchi'uk ti Firma electrónica Certificada del Poder Judicial de la Federación (FIREL) sbi xtoke.

Stak' xa vixh' albe-el, k'alaluk mi ma'uk tey ich'bil ta muk' li lo'iletik k'usi cha jak'e ti Suprema Corte xkaltike, xu'me cha yalbot buy cha bat.

7. ¿K'uyelan smelolal komen svanta sjak'el o sk'anel lo'il teyta Suprema Corte?

I. Smelolal sjak'el stael ta anil

K'alaluk mi tabatik ta k'anel jtosuk lo'il a'yej yich'oj tamuk' Suprema Corte, xchi'uk Consejo de la Judicatura Federal xchi'uk Órganos Jurisdiccionales Federales xkaltike mitey lok'em ta vun ota chinab tak'in oyu'unik xkaltike, ti buch'u yich'oj ta muk' jun Modulo teybu nopol xa vile, tame xak'boxuk ti k'usi cha taik ta jak'ele, xchi'uk micha k'anbik junuk skopia-il ota chinabtak'in ti ts'ibetike, k'alaluk mi a-tojixxane, tanoxme xak'boxik ta anil k'usi cha k'anike.

K'alaluk cha taik ta jak'el o sk'anel jun expediente k'usi chapajemikxae xci'uk lok'em ya'yejal ta buluchib yual julio ta sja'vilal 2013, janoxme chich' ch'unel k'usi albil, xchi'uk mume stak' teynox smakulanik batel, jan'ox mi oy ti Modulo buy atajjik ta k'anele.

Xchi'uk xtok, xu'me xa pasik consultar li expediente k'usi chapajemxa yu'un ti Suprema Corteteyta jujun Módulo xkaltike, xchi'uk xu'cha sk'an junuk skopia-il o-ta ta chinabtak'in medios electrónicos sbi, k'alaluk mi-a tojixxae, xu'me cha yak'boxuk ta anil mu'yuxa spersail cha malaik.

II. Smelolal k'usitik xk'ota pasel jujun jujulikel

Ti k'usi cha k'an xa taik ta jak'el xkaltike mi mu'yk' teyta Módulo buy a-taoj ta k'anele, xu'me cha likesik sa'be-el smelolal svanta cha yalboxuk teyta Suprema Corte. K'alaluk mi avak'ojikxa li solicitud, tame xich' chapel vo'lajuneb k'ak'al, mi jaliyto batel xkaltike stak'to vo'lajuneb k'ak'al mastok, mi k'ot jech k'ucha'l tajne ta xalboxik talel mi oy ti k'usi a taojik ta k'anel xkaltike, va'iun ta xak'boxik talel, xchi'uk, cha tojik jutuk svanta xlok'-o talel.

K'alaluk mi atojikxae, xba a vak'bik li svunal teyta Módulo buy a-taojik ta k'anel li lo'ile xchi'uk chak'boxuk k'ak'al sventa slok'esik talel li lo'iletike.

Timi ja' tey yich'oj ta muk' ti Suprema Corte xkaltike, taem sk'elik mi stak' ak'el omi mu'yuk, xchi'uk, sk'elik teyta archivo, xchi'uk ta xak'bik sna' ti Comité de Transparencia sventa xchapan ta anil.

Li xchapbenal li'e stak'me pasel impugnar mi mu'yuk lek lok' xchapbenale stak'me tunesel li Recurso de Revisión sbi xkaltike.

8.

¿K'usitik vunetik xtun k'alaluk chich' tael ta k'anel lo'il a'yejetike?

- Bi'-il o, oja' sbi ti buch'u yich'oj ta muk', o buch'u xkoltaot xkaltike;
- Cha val buy nakalot sventa cha vich' tak'be-el vunetik;
- Cha valbe batel smelolal k'ucha'al chata ta k'anel ti lo'iletike;
- Xchiuk k'usiukyan bi-il cha sk'anboxuk sventa cha staoxik ta sa'el xchi'uk,
- Cha val komel k'usiyelan jtosukal cha k'an sk'ota a k'ob ti lo'iletike.

Xu'me cha k'ot teyta Plataforma Nacional de Transparencia sbi, o ta jun oficina buy albilote, xchi'uk xtok xu'ta correos electrónicos o postal, ta mensajería, telégrafo, micha k'an cha sk'oponik batel stak'me xtok.

Mi mu'yuk chapal svunal ti k'usitik k'anbil teye, o mi, mu'yuk ts'akal, o mi chopol nojesbil talel, ti buch'u yich'oj ta muk' teyta Unidad General de Transparencia xkaltike teyme sk'anboxik, sventa cha cha'chapanbik svunal taxa yak'boxik lajuneb k'ak'al sventa x-ach'ub svunal, tame xa jelik batel ti buy chopol, o cha ts'akubtasik ti k'usi sk'antoe. Mi mu'yuk a taik ta a'iel slo'ialal, xu'me tey sk'ejik la vunike, xchi'uk mu'yuk buch'u stak' stunesboxik.

9. ¿Slo'ilal k'uyelan stak' xak'ik' li lo'il a'yejetike?

MODALIDAD	COSTO EN MONEDA NACIONAL
 Xu' chak'boxik ta digital	\$0.10*
 Kopia	\$0.50
 Kopia certificada	\$1.00
 Diskete	\$4.00
 Disko kompakto	\$10.00
 Audiocasete	\$12.00
 Videocasete	\$30.00
 DVD	\$60.00

Li stojole ja'me ta jujuntal xchi'uk teyxa tojbil iva

**Li stojol li'e ja'noxme k'alaluk nakak ta digital chak'boxuke xchi'uk jkojnox.*

K'alaluk naka chich' jak'el xkaltike motonme xchi'uk xu'cha tata jak'el k'usi cha k'anxa vojtikine, teyme chich' ak'el buy k'ejbil ti vunetike.

Jechnox tok, xu'cha yak'boxik ta medios electrónicos ja'mu'yuk tojel, ja'nox mi teyxa onox k'ejbil ti k'usi chich' k'anel xkaltiike. Mi ja'to chich' pasel ta ach' xkaltike va'iun tame xich' tojel ja'ti k'uyepal tey albil sventa xlok'-o li vune, ti buch'u stata k'anel ti lo'il a'yej xkaltike ja'me ta stoj, mi teyxa k'ejbil ti k'usi cha taik ta k'anele, muxa persauk cha tojik jech yepal k'ucha'al tey albil ta jujutose.

10.

¿K'usi stak' spas ti buch'u stata jak'el lo'il a'jej mi mu'yuk ak'bat ti lo'il k'usi sk'ane?

I. Recurso de Revisión xcha' k'elik yan velta

Tame sk'el xchi'uk xchapan ti Comité de Especializado chich' ak'be-el sna' ti Comité de Transparencia k'alaluk mi oy buch'u mu'yuk lek ya'ie, ja'to mi la jyalik ch'abalxa ti lo'ile, xchi'uk mi mu'yukxa la jyak'ik xkaltike, oynoxme sk'ak'alil yich' ak'el ti lo'il a'yej k'usi tabil ta k'enel jech k'uch'al albil teyta tsatsal mantal, xchi'uk.

Stak'me xak'bik ta sba ti buch'u tey yich'oj ta muk' ti Modulo, xchi'uk xu'ta correo mi ch'abal junuk Modulo tey bu nakalote, o xu' val batel ta medios electrónicos, xchi'uk mume stak' xjelav vo'laujeb k'ak'al k'alaluk mi lok'xa ya'yejal, o k'alaluk mi jelavxa sk'ak'alil k'ot li vun xkaltike.

K'alaluk mi a vak'bik ta sba xchapanel ti buch'u tey yich'oj tamuk' xchapanele ja'me vunetik xtun:

- Ti buch'u yich'ojta muk' lo'il a'yej xkaltike tame xak';
- Sbi o sbi ti buch'u sva'anoje, xchi'uk xtok, sbi ti buhc'u yan staojik ta k'anel lo'il a'yejetike, xchi'uk ti buch'u tey nakal buy ta xk'otan ti vunetik xkaltike;
- Snumeroal ti vun pasbilxa batele;
- Xchi'uk sk'ak'alil k'alaluk k'ot li vun ta sk'ob ti k'usi staoj ta k'anel, xchi'uk sk'ak'alil ak'bil svunal, mi mu'yuk ak'bat stak'obil xkaltike;
- Chk'ota pasel;
- Stekel slo'ilal ti k'usi chopol, xchi'uk

- Skopia-il stak'obil k'usi pasbil impugnar, xchi'uk, k'alaluk mi k'otxa vun ta sk'obike, mi mu'yukto lok'em ya'yejal k'usi tabil ta k'anele mu'yuto spersail.

Xchi'uk xtok, xu'cha tik'batel stekel li vunetik k'usitik skolta-o sba sventa xcha' joyij-o tael ya'yejal k'usi tabil ta k'anele.

Mume stak' xcha' alik ti xtunto li svunaltak k'usitik tik'bilxaonox ba'yele.

K'alaluk chich' pasel jech k'ucha'al li'e ja'noxme oy cha'vinik k'ak'al sventa stukib-o tael, k'alaluk chich' ak'el li vune, xchi'ukxu'to xjalij batel jtobuk k'ak'al.

II. Ya'yejal chapanel Recurso de Reconsideración

Ti chapanel jech k'ucha'al li'e stak'me tunesel k'alaluk mi tsutsxa'ox jun ja'vil k'alaluk mi la jyal ti buch'u snabe smelolal Comité Especializado xchi'uk sk'an xa'i ti Comité Transparencia xkaltike. Va'iun xu'me sk'an sutel buch'u snabe lek smelolal Comité Especializado sventa xcha' k'el xchapanobil. K'alaluk mi tabat ta k'anel jech k'ucha'al li'e kajomalme lajuneb xcha' vinik k'ak'al xokol sventa chak'-o tael, xchi'uk xu'to xjalij batel jech sjalil.

K'alaluk chich' ak'el o tael ta k'aenl jech k'ucha'al li'e ja'onoxme jech xtun vunetik k'alaluk yich' tik'el li chapanel recurso de revicion xkaltike.*

* **Nota:** Recurso actualmente aplicable hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

11.

¿K'usi xu' bu jtatik ta jak'el k'alaluk ta sk'an xa'ibe smelolal xchi'uk mu xch'ay ya'yejal ti k'usi k'anbile?



Sistema de Solicitudes de Acceso a la Información (SAI)



Correo electrónico



Correo sventa xk'ot ta a-na



Ya'yejal tey xtal ta chinab tak'inetik estrado electrónico

**JTUNEL JVU'EL STUNES TSATSAL MANTALETIK PODER JUDICIAL
SMUK'TA NAIL XCHAPANOBIL K'OPO TA SJUNUL JLUMALTIK SUPREMA
CORTE
UNIDAD GENERAL DE TRANSPARENCIA Y
SISTEMATIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN JUDICIAL**

Xu'cha och teyta Módulo "BOLÍVAR" xchi'uk

Tey bu ich'bil ta muk' lek xchapet lo'iletike xchi'uk slo'ilal chapanel ta tsatsal mantaletik

16 de Septiembre No. 38, Planta Baja, Colonia Centro, Código Postal 06000, México, D.F.

Teléfono: (55) 41 13 12 12.

Xu'cha och teyta Módulo "SAN LÁZARO"

Palacio de Justicia Federal, Avenida Eduardo Molina No. 2, Acceso 3, Planta Baja, Colonia El Parque, Código Postal 15210, México, D.F.

Teléfono: (55) 51 33 81 00, ext. 6887.

Xu'cha och teyta Módulo "LAS FLORES"

Boulevard Adolfo López Mateos (Periférico Sur) No. 2321, Edificio "B", Planta Baja, Colonia Tlacopac San Ángel, Código Postal 01760, México, D.F.

Teléfono: (55) 53 77 30 00, ext. 2868.

Xu'cha och teyta Módulo "REVOLUCIÓN"

Avenida Revolución No. 1508, Primer Piso, Colonia Guadalupe Inn, Código Postal 01020, México, D.F.

Teléfono: (55) 41 13 11 00, ext. 6109.

Xu'cha och teyta Módulo "ARCHIVO CENTRAL"

Edificio Sede de la Suprema Corte de Justicia de la Nación

Avenida José María Pino Suárez No. 2, Puerta 1011, Colonia Centro, Código Postal 06060, México, D.F.

Teléfono: (55) 41 13 11 00, ext. 2130.

Directorio de los Módulos de Acceso a la Información de la Suprema Corte de Justicia de la Nación en las Entidades Federativas:

https://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos_edos.aspx



Guiya b'a oj jta'xuk ja jas xcholxi'
ja b'a ma'tik wa Sk'ana'

Tojolabal

Guía de Acceso a la Información (SCJN)

Lengua: **Tojolabal**

Traductor: **Pedro Hernández Jiménez**

XCHA'ANIL B'A KORTE B'A JUSTISYA JA B'A SLUJMAL B'A MEJIKO

<http://www.scjn.gob.mx/transparencia>

B'A SJEJEL

Ja b'a jastalni wa xk'anxi' oj a'xukyí ja ma'tik wa sk'ana ja jas cholxi' b'a tinaka ayí, b'a chikan sb'ej, b'a t'usanta, ja b'a jani sok ja skoltalajel b'a mi xb'ob' k'okxuk ja b'a artikulo 6º. Ja b'a Konstitusyon Politika b'a Estados Unidos Mejikanosi, ja b'a oj k'ulaxuk sok ja b'a ayni derecho b'a oj tatik ja jas wa xcholxi' ja b'a Xcha'anil b'a Korte b'a Justisya ja b'a slujmal b'a Mejiko, k'ulub'alxani ja "Guiya b'a oj jta'xuk ja jas xcholxi' ja b'a ma'tik wa Sk'ana'" ja b'a jastalni wa xch'ay yal mas ja jasnaka yi oji' sok jastik ts'ijb'unub'al mas jel t'ilani ke oj b'ob' sk'an-e' ja ma'tik wa sk'anawe'i.

Ja guiya iti naka ay yi oj ja b'a xchol b'a jasnaka sb'ej, b'a jastal wa x-alxi b'a mi jel wokol yab'jeluk, ja b'a jastik wa xch'ak k'ulaxuk b'a wa ilxi b'a oj xch'kxuk ju'un b'a st'ilanil ja b'a oj ta'xuk ja jas xcholxi', jach wa xch'ak ilxuk b'a spetsanal b'a mas jas oj sjob' ja ma' ay jas wa sk'ana'.

B'a mi oj makxuk ja b'a jastiknaka wa xch'ak abxuki ja b'a jastik wa xch'ak k'ulaxuki jach jastal jel wokol ma` jel tsats yab'jel ja b'a jastal oj sna'i, yi aj t'un yateltajel b'a mas lek yijel ja jastiknaka yi oj ja guiya, nab'al ja ma' wa sk'umani oj jb'ob' yil wego ja jastik junk'iluk wa sk'ana oj sna'i.

Ja b'a jastalni, wa xmajlaxi ja jastal k'ulub'al iti oj ya` tsikb'uk ja b'a oj ya'yi ja ma' ay jas wa sk'ana ja b'a jastal oj sjeyí oj ochuke' b'a oj sta' we'go ja jas xcholxi' sok ja b'a ju'un jumasa' ja b'a jastalni ye'n wa stalna' ja Xcha'anil Tribunal iti, ja b'a stik'anal ja b'a tojb'esnub'al ja b'a konstitusyonali ja b'a jastiknaka ayí.

Unidad General b'a Transparencia y Sistematización b'a Informasyon Judisyal

1. ¿Jasnaka xcholjel ye'naka wa stalna' ja b'a mas Cha'an b'a korte?

- Jastik wa xch'ak alxuk ja b'a Xha'anil b'a Korte, jachuk jastal ja b'a Oxwane` jwes ma` wa stojb'es jun k'umal b'a sutanal ja Ipai Judisyali ja b'a Pederasyoni jach sok b'a jas wa xch'al ilxuk b'a jel st'ilanil b'a jun ju'un sok b'a derecho jumasa.
- Ja jastal oj tojb'uk mulal b'a alub'alxa b'a tuktukil jas wa xch'ak alxuk jani wa x-aji sk'ab' ke` ye`n oj yil ja Xcha'anil b'a Korte.
- Ma' chawane' jas slajawe'.
- Ju'un jumasa' b'a judisyal jumasa', cho jachni ja Xcha'anil b'a Korte jastal b'a B'a ma` wa x-a`waniye` ochelal b'a spetsanal ja slujmal ja Mejiko sok Jusgados b'a Distrito.
- Ley jumasa` sok jastik wa xch'ak alxuk b'a Pederal jumasa` sok b'a tuktukil entidades pederatibas.
- Mandar jumasa` b'a Xcha'anil b'a Korte.
- Jitsan ju'un jumasa' b'a Xcha'anil b'a Korte.
- Ja jastalni tojb'eli sok ja jastal aye' Xcha`nil Tribunali iti, oj alxuk ja jas xcholxi' ja b'a jab'il, skajel il ja a'tel jumasa' b'a ma' ay yi oj yip b'a sk'ul mandar sok chikan jas pilan jas xcholxi' b'a chikan ja b'a jastal wa slaja sb'aji.

B'a sb'ajtanil, jas xcholxi' ye`n wa snolo' ja Xcha'anil b'a Korte jach b'a jastani chikan, jach wa x-ajyi` jastal nolan ma` jach talnub'al lek ke jachni ja b'a jastalni wa x-ajyi` sok jas ilub'al oj k'ulaxuk ja b'a jastalni wa xya' ochuk ja b'a jastal wa xch'ak sk'uluk ja leyi.

Spetsanil jas xcholxi' tey b'a jastik b'a jta'xuk b'a chikan, oj jb'ob' k'elxuk sok, ma' ja b'a jastalni, oj jb'ob' ajukawi' skopya ili ke k'ulub'al imprimir ma` jach ek' b'a komputadora b'a juts'in oj ta'xuk.

2. ¿Oj ma b'ob' jta'xuk spetsanil jas xcholxi' ja b'a jastal ye'n wa stalna Xcha'anil b'a Korte?

Sok ja b'a jastal jas wa xjob'xi b'a sb'ajtanili ja b'a guiya iti, yuj ja jastalni jun derecho humano konstitusyonamente koltunub'al, spetsanil kristyano libreni b'a jachni oj yil b'a jta'xuk ja jas xcholxi' b'a spetsanili sok jachni styempo'il, jach jastal oj le'xuk, oj ajyuk sok oj pukxuk ja jas wa xcholxi' sok ja jas wa xna'xi b'a chikan jasunk'iluka, ja yuj, wa xna'xi ke spetsanil ju'un jumasa' ye'n yioj sk'ab' Xcha'anil b'a Korte jachni b'a jpetsaniltika, kechan oj jb'ob' nolxuk jun tyampolek yuj ma' wa sk'ana' b'a chikan sok b'a jastal jtalnaxuk ja nasyoni ja b'a st'ik'anal wa x-ilxi' ja b'a ley jumasa', ja slajel lo'il b'a spetsanil payis ja b'a jastalni tey ay ja estado mejikano, jachni ja jas alub'al oj k'ulaxuk b'a Xcha'anil Tribunal iti, ke oj ek' mas ja b'a jastik st'ilanil ja b'a jastalni mas oj pukxuk ek'i.

Jachuk, ja b'a jastal oj jb'ob' ta'xuk ja jas xcholxi' b'a chikani ja b'a jastal ye'n wa snolo' ja b'a Xcha'anil b'a Korte, oj na'xuk ke cho tini ay ja b'a ju'un jumasa' b'a wa xch'ak k'ulaxuki, wa xch'ak ta'xuk sok wa xch'ak ajuk, tukb'esnub'al ma' nolob'al sok xchikan jas titulo'iluka.*

Ja b'a jastik iti, ja jas wa xcholxi' wa xch'ak na'juk sb'aj jachuk:

- **Chikan:** Jach petsanil jas xcholxi' b'a wa xk'ulaxi' sok ye'n wa snolo' ja Xcha'anil b'a Korte ja b'a jastik wa xch'ak sk'ul ja b'a jas wa xk'ulaxi ja b'a konstitusyonali sok b'a jastalni wa xyala' leyi, sok chikan ma' jb'ob' sk'ele', kechan miyuk ja b'a jas wa xyala' ja leyi.

* **Nota:** El acceso a la información refiere a la obtención de documentos que el sujeto obligado tenga bajo su resguardo, y no para obtener opiniones o pronunciamientos por parte de éste.

- **Nolub'al:** Ja b'a jasunk'iluk b'a oj ta'xuk ke jachni ay b'a tyempo'il nolub'al t'ani yuj jastalni tey b'a leyi.
- **Jastik ch'ak alxuk b'a winik:** Ja b'a jasnaka wa xch'ak alxuk jas ju'un yi oj jun winiki b'a jastalni na'ub'al sb'aji' ma' oj b'ob' na'juk sb'aj, ke mini jach b'a k'oteluk tek'an tyempo'ila, ke chani oj sk'el-e` ja ma'tik ye'n sb'aji, ja ma'tik wa xjejiyuji` sok ja A'tijum jumasa` b'a wa Chikani ke ojni b'ob' oj sk'el-e`a.

3. ¿Jasunk'iluk ja b'a stik'ani wa xk'ulaxi ja b'a Xcha`anil b'a Korte, sok ja b'a jastal oj Ta`xukja jas wa xcholxi'?

- Artikulo 6o. ja b'a Konstitusyon Politika ja b'a Estados Unidos Mejikanosi.
- Slajel lo`il b'a spetsanil payis ja b'a jastal alxi' yuj ja Estado Mejikano, jastal: Oj alxuk b'a Unibersal sok ja b'a Derechos Humanosi, sok ja trato internasyonal b'a Derechos Sibiles sok politiko, sok ja jastal Stajel sb'aje` sok ja b'a derecho jumasa' ja Untiki sok ja b'a Stajel sb'aje` Amerikana sok ja b'a Derechos Humanosi (Trato b'a San Jose b'a Costa Rica), sok b'a tuktukil.
- Ley General b'a Transparencia sok jta`xuk ja jas Xcholxi Chikan.
- Ley Pederal b'a Transparencia sok jta`xuk ja jas Xcholxi Chikan Gubernamental.
- B'a tuktukil jastik wa xk'ulaxi ja b'a jastik ay yi oj ja jastik ay b'a ley oj alxuk ja b'a jastik nochani: Ley General ja b'a jun xtalajan oj ajyuk ja lxuke` sok ja Winike`i, ja Ley General b'a ma' ay jas wa xk'ulajiyi', Ley Pederal b'a oj alxuk ke mi oj K'ulaxuk sok ch'ayjel ja jastik mi la kits`jitiki sok Ley b'a stalnajel ja Sderecho ja yal ak'ixuki, yal kerem sok Keremtik.
- Ja jas wa x-alxi ja Xcha`anil b'a Korte b'a Justisya ja b'a slujmal b'a Mejiko sok ja b'a Konsejo b'a Judikatura Pederali ja b'a jastal oj k'ulaxuk ja Ley Pederal b'a Transparencia sok jta`xuk ja jas Xcholxi chikan Gubernamental.
- Akwerdo General b'a Komisyon b'a Transparencia sok jta`xuk ja jas Xcholxi chikan Gubernamental sok stalnajel ja Ju`un jumasa` b'a jel st'ilanili ja b'a Xcha`anil b'a Korte b'a Justisya b'a slujmal Mejiko, b'a b'alune yixawil b'a julio b'a dos mil ocho sok ja b'a ma`tik lajan tsomane`i sok ja jastik wa xchak k'ulaxuk b'a jkoltaxuk ja b'a stik`anal ja Tribunal iti b'a derecho jumasa` b'a jta`xuk ja jas xcholxi', ja b'a jastal nolani sok stalnajel ja ju`un jumasa` koltunub'al yuj ja artikulo 6o. konstitusyonal.
- Ley Pederal b'a wa xnolxi' ju`un jumasa`, jastal akwerdo jumasa' sok xchojla ja b'a jastik ay b'a wa xnolxi' ju`uni.

4.

¿Jastik junk'iluka ja k'ole` tinaka ay yuj ja Xcha`anil b'a Korte ja b'a stalna` ja transparencia ja b'a jta`xuk ja jas Xcholxi` chikan b'a gubernamental ke ye`n wa stalna`?

- ***Ja Comité Especializado ja b'a Xch`anil b'a Corte b'a Justisya b'a slujmal b'a Mejiko (Comité Especializado)***, Jani k'ole` ma` kajan sb'aj b'a oj sk'el oj xch'ak tsikb'uk ja jastik naka ay ja b'a konstitusyon jumasa` sok b'a jachni jastal xyala` ja leyi ja b'a jastik ay b'a transparencia, oj ta`xuk ja jas xcholxi` b'a chikan b'a gubernamental sok talnajel ja ju`un jumasa` ja b'a ma`tik wa xch'ak A`tijuk Chikan ja b'a Xcha`anil b'a Korte, jachni ja jas wa xch'ak k'ulaxuk ja jas yalunej ja Xch'anil Tribunal iti ja jasnaka alub'ali. Ay yi`oj ye`nta jas wa sk'ulan, b'a jas wa xch'ak yil jastik oj ch'ak ch'ake`i sok jas oj sk'uluke`i. Tinaka aye` oxwane` Ministros ke jachni tsa`ubale` yujele` ja juluche a`tujumi.*
- ***Ja Comité de Transparencia ja b'a Xcha`anil b'a Korte b'a Justisya ja b'a slujmal b'a Mejiko (Comité de Transparencia)***, ja b'a jastik wa xch'ak k'ulaxuk ke ye`n wa sk'ela b'a oj sje`e`, oj xchape` sok oj xch'ak sk'eltala`uk, ja b'a jastik wa xch'ak axuk b'a wa xcha`k k'ulaxuki, ja jastikwa xk'ulaxi`i sok ja jastik wa xch'ak k'ulaxuki ja b'a jastal oj ya` ajyuk lek jaso j k'ulaxuk ja b'a oj ch'ak k'elxuk ja jas wan k'anxeli ja b'a jastik ay b'a jta`xuk ja jas xcholxi`, cho ye`n wa xcho xyila` ta oj k'ulaxuk, ma` oj stukb'es ma` spil ja jas oj ilxuk ja jastiknaka ayi b'a oj najatb'uk ja styempo`il b'a oj alxuki, b'a ilxuk ja jas xcholxi` sok oj alxuk ja jaslom mixa ayi` ma` b'a jastal mi slaja sb'aje`i oj sk'uluke` ja ma`tiknaka kajan sb'aje` b'a tuktukil k'ole` ja b'a Xcha`anil b'a Korte, ja wa x-ochye` ja a`tejum jumasa` b'a xchikani ke ye`n wa xya` ochuk ja Presidente ja b'a Xcha`anil b'a Korte.

* **Nota:** Atribuciones actuales hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

- **La Unidad General b'a Transparencia sok Sistematización b'a Xcholjel Judisyal**, ja b'a jun k'ole` ma`tik jas wa sk'ulane` b'a ye`n kajan sb'aje` b'a oj ch'ak sta`e sok oj puk ek' ja jas xcholxi` ja b'a jastikni wa xch'ak yal ja Ley Generali, jachuk ja jastalni ja b'a ley Pederali sok oj cho` ek'el ja b'a tuktukil k'ole`i sok oj ya` tukb'uke` b'a styempo`il, jastalni wa xch'ak alxuk oj k'ulaxuki, jachni jastal oj k'e k'anxuk ja jas wan k'anxeli b'a oj ta`xuk ja jas xcholxi`, sok ja b'a oj ta`xuk, xch'inb'esxel, oj k'otek'an ma` majuk ja b'a oj pukxuki ja sju`un jastik yi oj jun winiki, ja jastal oj stul jun ya`tel b'a jastal oj sta` sb'ajsok ja wa xch'ak sk'aní sok ja b'a Xcha`anil b'a Korte.
- **Ja Módulos b'a jta`xuk**, ke jani x-ajyi` sok ja Unidad General b'a Transparencia sok b'a jitsan sta`unej sb'aj ja jas Xcholxi` b'a Judisyal, ye`n kajan sb'aje` b'a oj sje`e ja jas jk'ulaxuki, b'a jas wa x-alxi sok b'a jastal oj ilxuk sok ja b'a jastiknaka ja jas xcholxi` jas wa xch'ak k'ulaxuki sok ye`n wa snolo` ja Xch'a`anil b'a Korte, sok ja b'a jastal oj sk'ul resibir ja jastik wa xch'ak k'anxuk ja b'a ta`xuk ja jas xcholxi` sok ja b'a jastalni ye`ni, oj sk'ul entregar ja ju`un jumasa` b'a jani`i. Ay 50 Módulos b'a Jta`xuk ke tenaka ay b'a spetsanil slujmal ja Mejiko.

5.

¿Jastal oj jbob' k'anxuk ja jas xcholxi' ke ye'n wa snolo' ja Xch'a'anil b'a Korte?

☺ **We`n wa ja job'e`:**

- B'a chikan jas Módulos b'a Acceso b'a jb'aj ke`ntikon.

Ja b'a wa xtax ja Módulos alub'ali oj b'ob' tax b'a spagina'il b'a internet, b'a ili:

http://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos.aspx

💻 **B'a elektrónica:**

- Oj ajb'uxuk b'a Sistema Elektroniko b'a Solicitudes b'a Acceso ja Información Pública (SSAI), ja b'a dirección electronika b'a nochan:

<http://www2.scjn.gob.mx/ssai/>

☎ **B'a telepono:**

- B'a yojol ja República, b'a **(01 800) 767 20 22.**
- B'a Distrito Pederal, b'a número jumasa naka nochan:

(55) 41 13 10 00, ext. 1212, 4035 sok 6109.

(55) 51 33 81 00, ext. 6887.

(55) 53 77 30 00, ext. 2868.

6. ¿Jastik junk'iluk wa xch'ak sk'uluk ja Módulos b'a Acceso?

B'a oj ilxuk ja jas xcholxí b'a jastal k'ulub'al imprimir sok b'a electroniko b'a jta'xuk b'a chikan, ye'n wa snolo' ja Xch'a`anil b'a Korte, jachni ja jastik wa ju'un jumasa' b'a wan tojb'eli, b'a jach elektronika, k'ulub'al imprimir b'a konstancia sok b'a jastik wa xch'al ilxuk.

B'a ma' oj sjeyí ja ma' ay jas wan slejel ja b'a jastik iti:

- Sistema b'a wa xch'ak ta'xuk ja jas xcholxí.
- Jastik wa xch'ak k'ulaxuk ja b'a oj jta'xuk ja jas xcholxí.
- Ja jas Xcholxi ke tini ay ja b'a Ipal Judisyal ja b'a Pederasyoni.
- Pirma electronika Certipicada b'a Ipal Judisyal ja b'a Pederasyoni (FIREL).

B'a jas oj alxuk, ja yajni ja jas xcholxí k'anub'ali ta mini k'a oj b'ob' ya' ja Xcha`anil b'a Korte, wa x-ek' b'a pilan ma' ay xchol b'a mas cha'an ma' institusyon b'a gobyerno jumasa`.

7.

¿Jastik junk'iluk ja wa xch'ak k'ulaxuk ja b'a jastiknaka alub'al ja b'a oj k'anxuk ja jas xcholxi' ja b'a Xcha'anil b'a Korte?

I. Jastik wa xch'ak k'ulaxuk b'a juts'in

Ja jas xcholxi' k'anub'ali ta mini k'a oj b'ob' ya' ja Xcha'anil b'a Korte, ja b'a Consejo b'a Judikatura Pederal ma' b'a Órganos Jurisdiccionales Federales sok k'ulub'alni imprimir ma' jach b'a elektronika b'a oj ta'xuk ja jas xcholxi, ja ma' wa sk'ela' ja Módulo b'a Acceso ke b'a jani'i, ojni ya'yi ma' mani jas wa sk'ana' b'a oj b'ob' sk'ele', b'a ya'yi jun kopya k'ulub'al imprimir ma' b'a elektronika, ja yajni ab'xita ja janek' oj tupxuki', juts'ini oj k'ulajukyí entregara.

Ja b'a jastal oj ilxuki ja ju'un jumasa' jurisdiccionales ja ju'un jumasa' ch'ak tojb'ukan lek ja b'a lajchawe' b'a yixawil b'a junyo b'a dos mil trece, oj k'oxusok ja b'a jastik wa xch'ak k'ulaxuki iti, b'a mi oj aji' ch'inb'esxuk ja b'a st'ilanil ja b'a oj talnaxuki, kechani ja ta jastik ju'un k'anub'ali ta tinik'a ya b'a modulo b'a titani tiwi ja b'a ch'ikxi ja solisituti.

Cho jachni, oj jb'ob' cho k'elxuk b'a elektronika b'a ju'un jumasa' jurisdiccionales naka ts'ikan sok ye' nani wa xya'a ja Xcha'anil b'a Korte b'a Modulo alub'al, ja b'a jastal, oj k'anxuk jun kopiya k'ulub'al imprimir ma' elektronika, ja yajni ab'xita ja janek' oj tupxuki' b'a jta'xuk oj k'ulaxuk entregar ja b'a jas k'ulub'al b'a chikani ke mi jel st'ilaniluk oj k'ulaxuk ja jastik wa xch'ak k'ulaxuk b'a mas alb'el.

II. Jastik wa xch'ak k'ulaxuk b'a mas alb'el.

Ja jas k'anub'al b'a jas xcholxi' ta minik'a xtax ja b'a Módulos b'a Acceso, oj jb'ob' k'ulaxuk ja jastal iti ja b'a jastalni oj ta'xuki it b'a chikan b'a'a ja b'a k'ole' b'a Xcha'anil b'a Korte. Ja yajni e'ub'al ja jas wan k'anxeli, oj axuk

ku`enta b'a jun tyempo b'a 20 k'ak'uj sk'ak'ujil a`tel, oj xcho k'ot tek'an b'a jun tyempo junxta, b'a oj alxuk yab' ja ma` wa sk'ana ja b'a jastal oj b'ob' yab' ja jas wa xchoxi', ja b'a jastalni wa xk'ulaxi entregari sok, ja b'a jastalni`i, ja b'a janek' ja ts'akol ja b'a jastik wa xch'ak makunuk b'a oj pojxuki.

Ja yajni tupub'alxa b'a janek'ni'i, ja ma` wan sk'anjeli jel st'ilanil oj sje` ja komprobante ja b'a Módulo b'a Acceso b'a jun tyempo b'a 10 k'ak'uj ja b'a sk'ak'ujil a`teli oj pojxuk sok oj ni k'ulajukyì` entregar ja jas Xcholxi'.

Ta ja k'ole` b'a Xcha`anil b'a Korte ke ye`ni wa snolo', wa xya`ajyuk jastal nolob'al ma` talnub'al lek, wa sje`a ke ja iti mini teyuk b'a wa snolo sju`uni, ja jastal iti jani oj ek' sk'ab' ja Komite b'a Transparencia b'a oj stojb'es ja b'a jastani ixuki'.

Ja jastal stojb'esel iti ojni ch'ak makunuk ja b'a sti` sat ja Komite Especializado b'a jastal b'a wa xch'ak Makunuk b'a jas wa xch'ak K'elxuki.

8.

¿Jastik junk'iluk ja wa xch'ak k'anxuk ja b'a jastal oj jtaxuk ja jas xcholxi'?

- B'i'ilal ma`, ja b'a b'a we'ni, spetsanil ja sju'un jumasa` ja ma` wa xjejiyuji;
- B'a sb'aja` ma` b'a jastal oj jb'ob' yab' ja jas wa x-alxi;
- Ja jas wa x-alxi ja jas xcholxi' b'a k'anub'ali;
- Sok xchikan jas ju'uniluka ja b'a oj jb'ob' lexuki sok ja b'a jastal oj jb'ob' taxuki, sok
- Ja b'a modalidad ja b'a ni wa xyala' ojni ajukyí b'a jta'xuk ja jas xchoxi'.

Oj jb'ob' jexuk b'a Plataforma b'a Nasyonal b'a Transparencia, ja b'a opisina ma` ja opisina jumasa` ja b'a a'ub'alyile' ja ye'ni, jekxuk b'a korreo elektroniko ma` postal, b'a wa xjekxi mensaje, b'a telegrapo, b'a jach oj alxuk ma` b'a chikan b'a jasunk'iluk oj b'ob' jexuk.

Ja ta mik'a tsikanuk ja jas wa xk'anxi b'a jas je'ub'ali, ma` ayto sk'ana, ma'mi ts'ikanuk ma` minak sb'ejlaluk, Unidad General b'a Transparencia oj jb'ob' yalyab' ja ma'wan sk'anjeli', nab'al b'a 10 k'ak'uj b'a sk'ak'ujil a'tel, ma' oj sk'an mas ma' stojb'es ja ju'un jumasa' a'ub'ali ma mas lek ma' oj sk'an june' ma jitsan ja jas k'anub'al ja jas xcholxi'. Ja ta minik'a xjak'jiyi` ja jas wan sk'anjeli, ma` mi ilxi ja jas wa xk'anxi'i, oj tojb'esxuk b'a wa xnolxi ju'un jumasa` b'a jas wa xkanxi, oj ilxuk ke ayto sderecho b'a oj cho sje' yajk'achil ekele`.

9.

¿Jastik junk'iluk oj k'ulaxuk ja b'a oj k'ulaxuk entregar jas wa xch'ak ab'xuki?

MODALIDAD	JANEK TS'AKOL B'A TAK'IN B'A SLUJMAL B'A MEJIKO
 Ju'un jumasa` oj ek' b'a	\$0.10*
 Kopya b'a mi jel t'ilanuk	\$0.50
 Kopya b'a k'ulub'al seyar	\$1.00
 Diskete	\$4.00
 Disko kompakto	\$10.00
 Jas wa xmaklaxi b'a caset	\$12.00
 Jas wa xk'elxi b'a caset	\$30.00
 DVD	\$60.00

Ja tskololi jach b'a kada jujune` sok ayxa` yi oj IVA.

*Kechan wa k'ulaxi kobrar ja b'a janek' ja ts'akoli ja b'a sb'ajtanil ek'ele` wa x-ek' b'a komputadora ja ju`uni iti.

Ja b'a jastal oj k'elxuki meyni ay stupjela, wa xb'ob' xcho k'elxuk xchikan janek' ek'ele`, oj ilxuk jastik oj ch'ak k'ulaxuki sok b'a jachni jamani lek wa chiknaji ja jastik ju`un ke jachni nolob'ala`.

Cho jachni, ja b'a jastal oj lexxuk ja jas xcholxi` jachni b'a elektroniko jumasa` mini ay stupjela, ke mi kechanukto sb'ajtanil ek'ele` wa x-ek' b'a komputadora ja ju`un jumasa` b'a nolub'ali. Ja ta wanik'a xk'anxi oj k'ulauk pilan ju`un b'a chikani ja ju`un jas k'anub'ali, ja ma` wa sk'ana ye`n oj stup ja b'a jastal oj el mas ja ju`un iti, pe ja ta k'ulu'alxani ja iti, mini oj tupxuk ja janek' ja ts'akol oj ek' b'a komputadora b'a jani`i.

10.

¿B'a oj b'ob' sta skoltajel ja ma' wan sk'anejeli ja ta minik'a x'ají ja jas xcholxí b'a wan sk'aneli?

I. Jastik wa xmakuni b'a wa xch'ak k'elxuk

Wa xk'elxi sok wa stojb'es ja Komite Especializado sok wa xk'elxi sok ja b'a jastal mi sb'ejlaluk tojb'el ja b'a Komite b'a Transparenci ja b'a jastal mini sja sb'ají ja b'a jastal oj ch'ak k'elxuk ja jas xcholxí, ja jastal oj alxuk ke meyuk ja jas xcholxí, ke mi tsikanuk a'ub'al ja jas xcholxi, ke mini ts'ikanuk ak'ub'al ja jas k'anub'al b'a oj jta'xuk ja jas xcholxí ja b'a janek'ni tyempo wa xyala` ja leyi`, sok b'a tuktukil.

Oj b'ob' xch'ik sb'aj b'a toj ek'el b'a chikan jas Módulo b'a Acceso, ma` b'a opisina b'a correo ja b'a luwar jumasa` ke meyuk ja Módulo alub'ali, ma` b'a electroniko jumasa`, b'a jun tyempo b'a 15 k'ak'uj sk'ak'ujil a`tel b'a nochan ja b'a yixawil ja b'a oj alxuk ja jas wa xk'anxi, ma` ja b'a jastal ek'ta ja styempo`il ja b'a jastal oj chiknají i.

Ja jas tsijb'unub'al ja b'a jastal wa xch'ika sb'aj ja jastal iti jelni st'ilanil ay yi oj ja jastik wa xk'anxi ja b'a jastik nochani:

- Ja ma` kajan sb'ají jel st'ilanil oj sk'ulyí ja ma' jas sk'anuneji;
- Ja sb'i'il ja ma` wan sk'anjeli ma` ja b'a ma` wa xjejiyuji sok, ja b'a ye'ni, ja b'a tuk ma` wa xcho sk'ana, ja b'a wa xtaxí ma' b'a oj yab' ja jas xchiknají;
- Ja snumero`il ja spolyo`il ja b'a jas wa xk'anxi b'a jta'xuki;
- Ja yajtab'il b'a aljiyab' ja ma' jas wa sk'ana ma` sna'ani ja jas k'ulub'al jas k'anub'ali, ma` ja b'a jastal wa xjexi b'a jas wa xk'anxi`i, ja ta mik'a ts'ikanuk jas wan alxeli;
- Ja jas k'ulub'al ja b'a jk'ulaxuki;

- Ja sb'ej ma` jas yuj ja b'a jastal mi akwerdo ayuki, sok
- Ja skopiya`il ja b'a jas wa x-alxi ja b'a jastal wa xch'ika sbaji sok, ja b'a ye`ni, ja b'a jastal wa xchiknaji b'a jani`i, kechan ja ta mi ts'ikanauk ja jas ch'ak axukyab' ja b'a k'anub'al.

Oj jb'ob' ochuk ja b'a jastal ilub'alxani sok ja tuktukil jastik wa xmakuni ke jachni oj b'ob k'oxuk sok ja b'a jwisyo ja b'a ma`tik lajan ayi` b'a jastal lek oj ayuk b'a jani`i.

Mini b'a jastal jel st'ilaniluka ke ja ma` ye`n sb'aji` oj yal ja jastik junk'iluk ja ch'ak makunuk ja b'a jastik wa xch'ak k'elxuk b'a xmakwani.

Ja jas xmakuni iti jel st'ilanil oj tojb'uk b'a jun tyempo b'a 40 k'ak'uj sk'ak'ujil a`tel, oj k'e axuk kwenta manb'a sk'ak'uj kulaxi resibir, oj k'ot'an tek'an b'a 20 k'ak'uj sk'ak'ujil a`tel.

II. **Recurso de Reconsiderasyon**

Ja b'a jastal koltalajel iti oj jb'ob' xch'ik sb'aj jun ek'ele` ja yajni ek'eta jun jab'ili ja yajni ja Komite Especializado ya` elunej ja b'a oj tojb'uki ke ye`nxani oj yal ja Komite b'a Transparencia. Ojni b'ob' sk'anyi` ja Komite Especializado ja b'a jastalni oj stojb'esi ma` ja jas oj yali`. Ja b'a k'ole` jawi jel st'ilanil oj elel ja b'a jastal oj tojb'uki ja jawi b'a jun jun tyempo b'a 50 k'akuj sk'ak'ujil a`tel, oj b'ob' xcho b'ob' aji k'ot tek'an jun tyempo b'a junxtaj.

Ja jas tsijb'unub'al ja b'a jastal wa xch'ika sb'aj ja b'a jastal iti ja b'a jastal oj skolta sb'aji jel st'ilanil junxta ju'unil yi oj que jasni je`ub'al ja b'a wa xch'ak makunuk b'a jastik wa xch'ak k'elxuki.*

* **Nota:** Recurso actualmente aplicable hasta en tanto inicie la plena vigencia de la Ley General.

11.

¿B'a jastik jun k'iluk ja ay ja b'a oj yab' ja ma` wan sk'anjeli ke ay jun jas wa xchoxi oj slaj sb'aj sok ja jas wan sk'anejeli?



Sistema b'a Solicitudes de Acceso ja Información (SSAI)



Korreo elektrónico



Correo b'a k'ulub'al seyar b'a sb'aja



B'a jas wa xpukxi b'a internet b'a wa xch'ak xchiknajuk

**IPAL JUDISYAL B'A PEDERASYON
XCHA`ANIL B'A KORTE B'A JUSTISYA B'A SLUJMAL B'A MEJIKO
MA`TIK LAJAN AY B'A SPETSANIL B'A JASTIK WA XCH`AK ILXUK SOK
UNIDAD GENERAL B'A TRANSPARENCIA SOK**

Modulo b'a wa x-ilxi "BOLÍVAR" sok

Centro Automatizado b'a Transparencia sok Información Jurídica

16 de Septiembre No. 38, Planta Baja, Colonia Centro, Código Postal 06000, México, D.F.

Telepano: (55) 41 13 12 12.

Módulo b'a Acceso "SAN LÁZARO"

Palacio de Justicia Federal, Avenida Eduardo Molina No. 2, Acceso 3, Planta Baja, Colonia El Parque, Código Postal 15210, México, D.F.

Telepano: (55) 51 33 81 00, ext. 6887.

Módulo b'a Acceso "LAS FLORES"

Boulevard Adolfo López Mateos (Periférico Sur) No. 2321, Edificio "B", Planta Baja, Colonia Tlacopac San Ángel, Código Postal 01760, México, D.F.

Telepano: (55) 53 77 30 00, ext. 2868.

Módulo b'a Acceso "REVOLUCIÓN"

Avenida Revolución No. 1508, Primer Piso, Colonia Guadalupe Inn, Código Postal 01020, México, D.F.

Telepano: (55) 41 13 11 00, ext. 6109.

Módulo b'a Acceso "ARCHIVO CENTRAL"

Edificio Sede b'a Xcha`nil b'a Corte b'a Justisya b'a slujmal b'a Mejiko

Avenida José María Pino Suárez No. 2, Puerta 1011, Colonia Centro, Código Postal 06060, México, D.F.

Telepano: (55) 41 13 11 00, ext. 2130.

Ja b'a b'atik ay ja Módulos b'a Acceso b'a Información ja b'a Xcha`nil b'a Korte b'a Justisya b'a slujmal b'a Mejiko ja b'a Entidad Pederatibasi:

https://www.scjn.gob.mx/Transparencia/Paginas/enlace_modulos_edos.aspx